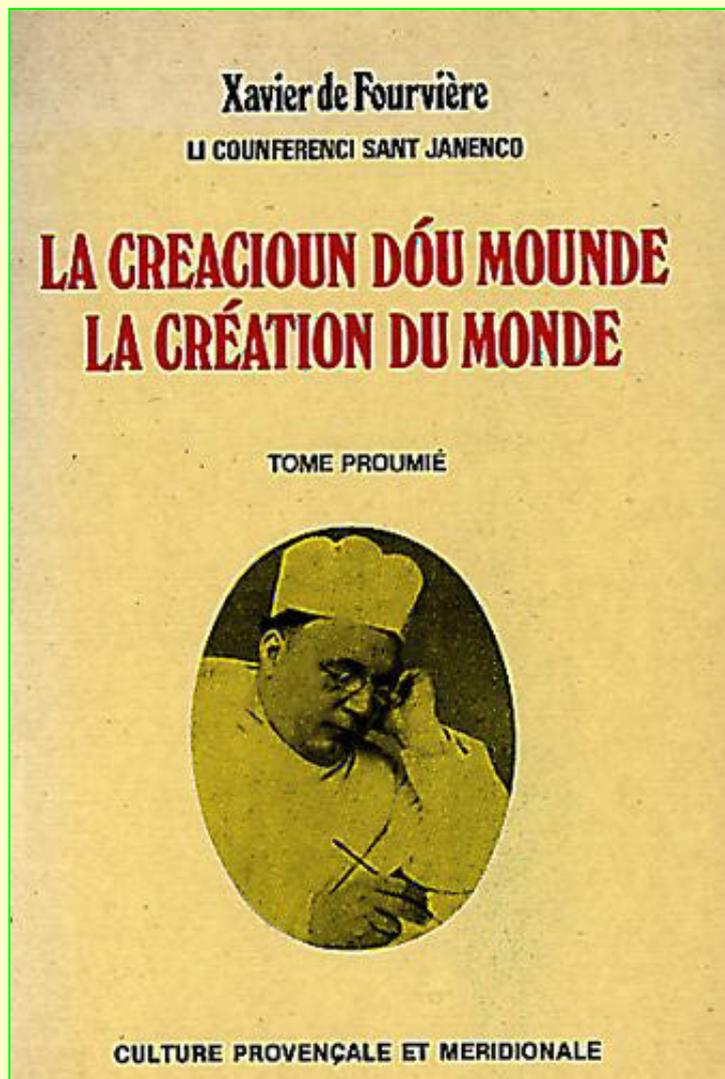


Xavier de Fourvière

La Creacioun d'ou Mounde



C.I.E.L. d'Oc

Centre International de l'Écrit en Langue d'Oc

3 Place Joffre, 13130 Berre L'Étang

<http://www.lpl.univ-aix.fr/ciel/>

DON SAVIÉ DE FOURVIERO

Li Counferènci

SANT-JANENCO

TOME I

**1. L'Espelido dóu Mounde. — II. Lis Ange e la Lumiero
III. Lou Fiermamen o l'Atmousfèro.
IV. La Mar. — V. La Terro e li Planto**

LA CREACIOUN

CAREMO DE 1891



CULTURE PROVENÇALE ET MÉRIDIONALE
MARCEL PETIT
C.P.M.
Place de l' Eglise
RAPHELE LES ARLES (FRANCE)
Tél. 90-984545- RAPHELE 13200

PERMISSIO
ORDINARII ET ORDINIS

Imprimatur XAVERIUS Arch. Aquens.

Die 7° Martii 1895

Avenione die 7° Martii 1895

F. DIONYSIUS

C. O. P. Pro visit. apost.

Imprimatur Avenione die 12° Martii 1895.

L. PLAUTIN, Vic. Gen.

Letro d'aproubacioun

Letro
De sa Grandour Mounsegne l'Evesque
De Marsiho

CARISSIME PAIRE,

Me fai gau de saché que baias au publi vòsti predicança facho en lengo prouvençal, à aquest an à Marsiho dins la glèiso parrouquialo de Sant- Laurèns.

De prene pèr tèmo de vosto estacioun caremalo lou raconte de la Genèsi sus la Creacioun dóu mounde, acò' s esta mai-que bèn pensa e tout ensèn doua 'n bon eisèmples. Au tèms que sian óublidan trop bessai que noun se saubrié trouva' n meior founs de predicacioun que dins l'espousicioun de vòsti Libre Sant, meme d'aquèli que soun istouri. Es que Sant Pau noun a di: Touto escrituro divinamen ispirado es utilo pèr ensigna, pèr reprene, pèr courregi, pèr fourma tambèn à la pieta emai à la justico.

- La recoumandacioun de l'Apoustòli es devengado pèr la Glèiso uno règlo, que se n'en es jamai levado. Tóuti li Paire se ié soun counfourma dins l'eisatitudo; lis amiràbli comentàri qu'an leissa sus l'escrituro Santo iston d'ourdinàri en d'oumelio predicado dins l'assemblado di fidèu. Ansin, pèr cita soulamen dous eisèmples, qu'emé lou cas presènt s'endevènon, Sant Basile esplikè à soun pople de Cesarèio l'obro di sièis jour coume lou faguè peréu Sant Arnbròsi au pople de Milan. Si predico soun estado

acampado souto lou meme titre d'Eisameroun; se saup de que respèt e de queto estimo soun ounourado dins la Glèiso.

La paraulo de Diéu, dóumaci, a souleto la vertu de faire lume is amo e de li counverti. L'ome trepassarié si pretencioun en ié boutant à la plaço, dins aquéu menistèri, sa proprio parladuro. Vole-ti dire que li beloio de l'elouquènci dèvon èstre enebido en plen dins la cadiero crestiano? Nàni, respond Sant Agustin, l'egrègi predicadou, Eximius prædicator, coume lou nourno noste grand Sant Cesàri d'Arle. Mai, èu dis, l'elouquènci en venènt se mescla 'rné la paraulo divino dèu joI~a lou role ~ d'uno umblo seguènto, atirado pèr la grandesso di causo, se contentant de servi d'interpretarello à la Sagesso que parlo.

Aquéu poun capitau, vous sias bèn douna siuen de l'óusserva. Pescas tout dins lou libre ispira de Mouïse, mai soun racontegrandaras coumunico souvènt à voste paraulis un vanc de pouèsio, que nais espountaniéu, e que, dins vosto bouco, tant ié servon à souvènt lou gàubi delicat e la richo aboundànci de la lengo prouvençalo.

Emai noun agués pres pèr toco especialo de refuta li sistèmo impie que lou raciounalisme envènto, chasque jour, contro li sourgènt de l'ome e dóu mounde, se vèi que li couneissès forço bèn, e, quouro acò se capito, n'en fasès vèire la feblesso emai l'absurdeta .

La simpatico atencioun di fidèu e soun assidueta decountùnò à veni vous ausi, me dounon de crèire que vòsti legèire trouvaran lou meme goust e lou meme proufié dins voste libre.

Dins aquelo fisanç, lou benesisse de tout cor, coume aviéu deJa benesi l'autour en cadiero.

Vous agrade, carissime Paire, emé mi felicitacioun sincèro, l'asseguranço de mi sentimen li mai devot en N. -S.

LOUIS, Evesque de Marsiho.

Marsiho, lou 10 de setèmbre de 1891.



ARCHEVESCAT
D'AVIGNOUN

Avignoun, lou 2 de mars de 1892.

MOUN REVERÈND PAIRE,

M'avès fa lou plesi de me manda voste bèu travai en lengo prouvençalo sus la Creacioun dóu Mounde. Siéu bèn tardié pèr vous dire gramaci d'aquéu graciou mandadis, e sènte en-proumié lou besoun de vous faire escuso.

Mai vole subre-tout vous benastruga d'aquelo obro remarcablo, que fara figuro, partènt d'aro, entre li jouièu li mai requist de nosto literaturo de Prouvènço. Siegue pèr lou founs, siegue pèr la formo, me parèis digne, voste libre, de l'amiracioun de tóuti li letru, e, ço qu'es encaro miés, di sufrage de tóuti li legèire crestian.

Aviéu après, pèr la renoumado, coume li predicanço, que formon voste óubrage, dounado à Marsiho, s'èron bèn trovado au goust dis inteligènt d'aquelo grand vilo, e siéu segur que lou saran pas mens de tóuti aquèli qu'auran l'ur de li legi. Vous agrade, Moun Reverènd Paire, l'asseguranço de moun devouamen bèn courau en N. S.

ANGE, Arch. d'Avignoun.

PROUMIERO COUNFERÈNCI

PROUMIERO CONFERÈNCI

L'ESPELIDO DOU MOUNDE

Leituro de la Genèsi

Au coumençamen, Diéu créé lou cèu e la terro. Mai la terro èro vano e vuejo, e li tenèbro èron sus la fâci de l'abîme, e l'Esperit de Diéu vanegavo sus lis aigo.

MI FRAIRE E MI SORRE,

Acò 's lou coumençamen de la Genèsi. Venès de n'ausi la leituro; aro vous n'en vau douna l'esplicacioun. Sabès tóuti que la Genèsi es un libre sacra, que se capito en tèsto de la Biblo, escri pèr Mouïse sout la ditado dóu Bon Diéu.

Or, es lou proumié chapitre d'aquéu libre qu'estudiaren, dins aquest sant tèms de Caremo, chapitre meravihous ounte se parlo de la Creacioun dóu mounde. Ensemble veiren Diéu que tiro dóu noun-rèn noste vaste univers; lou veiren que coungreio la lumiero e 'svalis la sournuro, que desseparo la terro e li mar, que clavello d'astre emai d'estello lou fiermamen dóu cèu, que clafis l'èr, la terro, lis aigo, d'animau de touto meno, enfin lou veiren que formo l'ome de la limo e lou fai à soun image em 'à sa ressemblanço.

Ah! lou bèu tèmo de predicanço, Fraire e Sorre!... Anessias pas vous crèire pamens qu'es un sujèt nouvèu dins la cadiero crestiano. S. Basile e soun fraire S. Gregòri de Nisso, S. Jan Bouco-d'Or, S. Ambròsi, S. Agustin e mant dóutour de la Glèiso l'an trata loungamen dins sis oumelio au pople.

Anessias pas vous crèire nimai qu'es un sujèt inutile pèr li crestian de vuei. A l'ouero que sian, la pèsto de l'ateïsme, la vanello de l'indiferènci an quasimen tout envahi. Or, en estudiant la Creacioun, qu'es lou proumier article de nosto cresèn,co, que nous mostro

dins l'univers entié lou poudé soubeiran e l'infinido bounta de Diéu, sentirés vosto fe s'afourti, e prene d'alo, sentirés tambèn crèisse voste amour. E n'es-ti pas lou meïour remèdi, acò, lou remèdi lou mai simple contro l'indiferènci e l'ateïsme ? Vès, dóu mai estudiarés lou dòumo de la Creacioun, dóu mai coumprendrés que Diéu es la font, lou cèntrè, la fin de tout, e dóu mai vous estacarés à lou servi coume se dèu.

Es aquelo pensado dóu Diéu Creadou qu'atuvè, à passa tèms, lou fiò de l'erouïsme dins lou cor d'uno simplo femo, de la maire di Macabiéu. Citado davans lou tribunau dóu barbare Antiòcus, pauro d'elo! venié de vèire sagata souto sis uei sièis de sis enfant. N'i'en restavo plus qu'un, lou mai jouine de tóuti. Em'acò, veici que lou tiranfai vejaire de n'avé pieta; quau lou creirié ? auso meme counseia la maire de ié faire apoustata sa fe. Mai aquesto tout-d'un-cop restanco si senglout, seco si plour, s'avanço de soun bèu pichoun, e, vers éu tendramen se clinant, ié dis ansin dins la lengo de soun endré, dins aquelo lengo dóu brès tant douço sus li bouco d'uno maire: « Te n'en prègue, moun sang, ve, regardo lou cèu e la terro e l'univers entié emai lou gènre uman; e saches bèn que tout acò-d'aquí, lou Bon Diéu l'a fa de rèn. Se lou creses, vai, auras pas pòu d'aquéu bourrèu, saras digne de ti fraire, tu peréu saubras mouri ! » — E l'enfant, sènso pali, caminè vers la mort, dounant la provo manifèsto que noun es inutile lou dòumo de la Creacioun pèr aprene à bèn viéure e subre-tout à bèn mouri (1).

Farai coume la maire di Macabiéu. Tout lou tèms dóu Caremo, vous eisourtarai dounc dins la lengo de moun endré, dins la lengo de ma Prouvènço, e vous dirai coume aquelo femo courajouso: Counsideras lis obro de Diéu, aprenès-ié à lou counèisse e sus touto causo à l'ama de mai en mai. Vaqui touto moun ambicioun.

Aro qu'acò's di, entamenen pïousamen noste pres-fa. Dos pensado partejaran aquesto counferènci: dins la proumiero, refutaren quàuquís errour sus la Creacioun; dins la segoundo, n'en dounaren uno noucioun eisato.

Que Nosto-Damo de la Gàrdi e lou grand S. Laurèns me fagon lume d'amoundaut.

(1) II MAC. Ch. VIII.

I

Au coumençamen, nous dis Mouïse, Diéu creè lou cèu e la terro.» — Dins aquéu simple verset de la Biblo, avès la responso is errour d'aquéli sabènt libre-pensaire que ié dison li Materialisto e li Panteïsto. Acò 's de noum que sènton lou ferun; mai lis errour bijarro que ié soun amagado lou sènton encaro mai. Pàuri sabènt! espouscon contro nautre, disènt que sian adarreïra; éli, pecaire! se capiton en retard de dous o tres milo an, e nous dounon coume flame-nòu de sistèmo vièi coume paterno. En dous mot, li Materialisto rejiton la Creacioun, li Panteïsto se n'en fan uno idèio fausso.

Veguen d'abord messiés li Materialisto. Aquésti, pèr esplica l'ourigino dóu mounde, an amoulouna touto uno tarabastado de sistèmo, qu'à li desembouïa susarias sang e aigo; e segur vous vendriéu en òdi, se pan pèr pan vous li countave, se vous n'en fasiéu

soulamen l'enumeracioun. Dins lou founs tóuti revènon à dire eiço: que d'esperéu lou mounde es eternau, o bèn que, s'a coumença d'èstre, éu s'es fa tout soulet.

Noun es necite, Fraire e Sorre, d'avé de leituro pèr touca' mé lou det l'absurdeta d'aquéli sistèmo. Acorde pamens i Materialisto que l'eternita dóu mounde es causo poussiblo, emai noun posque se prouva pèr de resoun soulido, coume l'óusservo S. Toumas d'Aquin (1). Mai d'acò que lou mounde pou èstre eternau, noun s'enseguis que lou siegue d'éu- meme. Aquelo eternita, dins nosto supousicioun, noun ié levarié sa qualita de creaturo: Diéu n'en sarié toujours lou principe, l'autour. E sus acò, S. Agustin fai la justo remarco que « l'eisistènci dóu mounde noun es countempourano d'aquelo de Diéu, autramen di, ço que nouman de-fes l'eternita dóu mounde noun es la memo que l'eternita divino, estènt que Diéu a fa lou mounde (2). » Se li materialisto l'entendien d'aquéu biais, li leissarian ista siau. Mai nàni! li vesès, jiton de-caire l'idèio d'un Diéu Creadou; lis entendès, van disènt: Lou mounde es eternau, e degun l'a crea.

Sènso vous cava la tèsto, coumprenès emé iéu qu'èstre ansin eternau counvèn au mounde de ges de biais. Acò's la mai grando di perfecion que i'ague, es la perfecion escrèto. En efèt, dequ'es l'eternita ? es uno eisistènci sènso coumençanço, sènso finicioun, sènso chanjamen. Un èstre eternau es aquéu qu'a l'eisistènci e l'encauso de soun eisistènci en éu- meme, de talo façoun qu'eisisto d'esperéu, pèr la souleto vertu de sa naturo, sènso rèn dèure en degun. De-mai, un èstre eternau rèsto sèmpe lou meme, sènso ges de mudamen; senoun, cessarié d'èstre eternau. Dóumaci« tout ço que chanjo, dis S. Agustin, discountùnio d'èstre coume èro e coumenço d'èstre ço qu'èro pas (3). »

(1) SUM. THEOL, pars 1, q. 46, art. 2.

(2) DE GENESI CONTR. MANICH., lib. I, cap, II.

(3) SERM. VII, 7.

— Eh ! bèn, mandas lis uei sus lou mounde e digas-me coume pou se faire que siegue eternau, limita coume es, coumpausa d'elemen divisable e de-longo mouvedis e chanjadis. Estènt qu'a de limito estènt que chanjo, acò's tout vist, sa realita noun vèn d'éu-meme; l'encauso de soun eisistènci se trovo noun en éu, mai foro d'éu. Dounc lou mounde noun es eternau. dounc es esta principia pèr quaucun; e Mouïse a resoun d'escrèure en tèsto de soun libre: Au coumençamen Diéu creè lou mounde, *in principio creavit Deus cælum et terram*.

Mai veici baneja uno outro tiero de Materialisto. — Nous es bèn egau, éli fan, que lou mounde ague un coumençamen; mai pèr acò, es-ti besoun d'avé recous à Diéu? Ato mai, lou mounde s'es fa tout soulet, e veici coume. — Escouten-lèi bèn, Fraire e Sorre, e assajen de destria quaucarèn de clar dins aquest bourboui de paraulo.

Lou mounde, dison aquéli messiés, se trovo d'èstre un assemblage espoutaniéu dis elemes. D'en-proumié, aquélis elemes n'èron que de courpuscule, valènt-à-dire de cors tout pichoutet, de grun de fino pousso, de brigouletto d'èstre, de mouleculo — coume parlon li sabènt — d'atome countenènt lou germe de touto causo e variaiant d'eici-d'eila dins lis espàci sèns finido. Em'acò, à la longo dóu tèms, en vertu de sa forço entimo, se

soun groupa, se soun agensa lis un emé lis autre, an à-de-rèng fourma lou soulèu, lis estello, la terro, touto l'estampaduro d'aquest univers, an coungreia d'evolucioun en evolucioun li planto, lis autre, lis animau, e pau à cha pau, après milo remudo-remudo, an fini pèr faire espeli l'ome ! E es ansin que lou mounde s'es crea, tout acò-d'aqui gràci au germe countengu dins lis elemen, gràci à la forço entimo que li butavo (1).

Eh! bèn, Fraire e Sorre, recasse aquelo grelo de courpuscule e me countènte de respondre i Materialisto: De que biais lou mounde s'es fourma, sias libre de l'esplica coume vous fara gau. Vous acorde tóuti li mouleculo, tóuti lis atome, tóuti li belugno que voudrés. Mai, digas-me, quau lis a mes en movemen? aquéu germe de touto causo, aquelo forço entimo amagado dins lis elemen, digas-me, d'ounte vènon? Touto la questioun es aqui. — Pecaire! li Materialisto rèston encala. En bretounejant; pamens respondon: Vènon de l'asard... — Mai voste asard, emé touto sa farandoulado d'atome boulegadis, sarié pas capable de basti soulamen uno cabaneto de pastre ! E voudrias que lou fuguèsse esta pèr enredouni la terro, l'enverdura e la flouri, pèr façouna lou cors dóu soulèu e lou vesti de sa raubo de fio, pèr bouta en ordre dins la bluio immensita l'armado dis estello ? « Coume s'imagina, s'esclamo Ciceroun, que de belugneto, vanegant dins l'espàci e butado pèr soun pes, agon pouscu fourma pèr un cop d'asard un mounde tant bèu (1).

(1) Vèire H. TAINÉ, *Revue des Deux Mondes*, Mars 1861. — E. RENAN, *id.*, Octobre 1863. — LITTRÉ, *Dictionnaire*, vegues li mot: *conservation, révolution, positivisme*. — DARWIN, *Origine des espèce..* — BUCHNER, *Force et matière*.

L'asard, acò 's un mot qu'esplico rèn. Tenès, vaqui pèr eisèmple uno mostro. Vendran-ti me dire que s'es facho touto souleto ? Vendran-ti, pèr m'esplica soun óurigino, me parla de mouleculo qu'un bèu matin se soun rescountrado, e qu'en vertu de sa forço entimo se soun agensado en pichòti rodo, en balancié, en ressort, en aguïo, em'acò an fourma d'esperéli aquéu poulit mecanisme que fai que la mostro marcho e marco lis ouro ? Hèi ! ié dirai, anas-vous-en i fòu! Aquelo mostro es tout simplamen l'obro d'un relougié; e, en alucant soun agensamen tant delicat, ié recounèisse iéu la man d'un artistico inteligènt.

(1) DE NATURA DEORUM, lib. II, n° 27.

— Ansin, tre vèire aquéu mounde emé sa vasteta, emé sa magnificènci espetaclouso, noun pode me teni de dire coume lou grand capitani de noste tèms: « Acò 's pas poussible que siegue l'obro de l'asard, mai es l'obro d'un èstre tout pouderous, superiour à l'ome autant coume l'univers es superiour à nòsti machino li mai bello. » Non pode me teni de pica di man à la paraulo senado de S. Agustin: « Pèr l'ourdounanço tant reguliero de si movemen e de si revoulucioun, pèr sa bèuta de formo que vous fai gau de vèire, lou mounde es coume uno voues que vous crido e prouclamo qu'es esta crea e noun a pouscu l'èstre que pèr un Diéu d'uno inefablo e invésiblo grandour, d'uno inefablo e invésiblo bèuta (1). »

Adounc es Diéu que se capito l'autour de touto causo, Diéu l'Èstre inteligènt pèr essènci, Diéu l'Artisto maje qu' a 'spandi pertoutl'ordre, la bèuta, l'armouniò. Aurés bello à metre en countribucioun tóuti lis sciènci umano, à vous abena dins de pensamen de touto meno, jamai de la vido e di jour trouvarés quaucarèn de mai resounable que de dire emé Mouïse: Lou mounde es esta crea — e, coume éu, d'escrèure en tèsto lou noum venerable de Diéu: *In principio creavit Deus cælum et terram.*

(1) CIVIT DEI, lib. XI, cap, IV.

Voudriéu, Fraire e Sorre, intra tout-d'un-tèms emé vous dins li resplendour de la Creacioun. Mai es forço fourçado que nous arresten quàuqui minuto encaro, pèr respondre à d'àutris aversàri qu'arribon: es li Panteïsto. Refuten-lèi, em 'acò pièi, sourti tout-de-bon d'aquelo sounuro, largaren velo en pleno lumiero.

Li Panteïsto rejiton pas la Creacioun, coume li Materialisto; mai se n'en fan uno idèio fausso, que dins si counsequènci es absurdo, abouminablo. Dison que Diéu a tira lou mounde d'èu-meme, de sa sustànci; » se me permetès uno coumparesoun, l'a tira coume lou magnan tiro d'èu-meme la sedo que ié sièr à fiela soun coucoun. Lou mounde, d'après li Panteïsto, es « uno emanacioun de la sustànci de Diéu; bèn mai, formo emé Diéu uno souleto e memo sustànci, » talamen que Diéu es tout, que tout es Diéu (1). O, Diéu es lou grand Tout que foro d'èu i'a rèn; tóuti lis èstre, acò's de formo, es d'aparènci, es d'oumbro qu'emé Diéu se counfoundon en plen. Tout ço que vesèn, tout ço que toucan, tout ço que sentèn, tout ço que se passo e dins noste esperit e dins noste cors, n'an en éli-meme ges de realita: es uno puro ilusioun, uno fantaumarié; noun es rèn mai qu'un espadimen de la sustànci divino.

(1) Vèire Cousin, *Introd. à l'hist. de la philos.*, leçon V, — Emile Saisset, *Essais sur la philos. et la relig.* — Spinoza, *Ethic.*, pars 1.

La coumprenès, l'absurdeta d'aquéu sistèmo? S'acò's ansin, iéu que vous parle siéu Diéu, vous que m'escoutas, Fraire e Sorre, sias Diéu; aquéu passeroun, aquel oursin, aquéu clot d'erbo, aquelo pèiro tambèn soun Diéu; miés qu'acò, sian tóuti ensèmble qu'un soulet èstre, en verita, fau avé perdu e lou sèn e la visto pèr avala de messorgo pariero. Anen dounc ! quau es proun simplas pèr crèire que lou soulèu, lou souleias, fai qu'un soulet èstre emé la lusetò di prat, que lou prègo-Diéu d'estoublo e lou biou acò's tout un, e que soun uno memo causo l'ùstri, la lagramuso e lou parpaioun? Coume ! aquéli creaturo, que iéu li vese pamens bèn diferenciado e dins sa maniero d'èstre e dins sis acioun, sarien que li formo d'uno memo sustànci e de formo sènso individualita! Vous emai iéu sarian qu'uno ombro, qu'uno aparènci, qu'uno ilusioun puro !..

O brave pescadou trimo que trimaras sus lis oundado de la mar, pèr abari ta famiho: siés uno ombro, tu! ti siuen, toun travai, tn peno, acò's uno ilusioun! — O pauro maire, tu que t'entre-seques e te descounsoles, tout lou sanclame de la niue, davans lou brès de toun pichoun agounisant, siés uno aparènci de maire! toun devouamen, acò's mai uno ilusioun! — Siés uno ilusioun, o jouine martir, tu que te fas chapla pèr lou noum dóu Crist! Siés uno ilusioun, tu, o bello vierge, que gardes pèr lou bèn-ama lou tresouroun de

toun cor e la primo flour de toun amo ! Tu peréu siés uno ilusioun, o soudard valènt, que souto uno raisso de balo courres sauva lou drapèu, e tombes en cridant: *Vivo Prouvènço! Vro Franço!...* — O noum tant dous d'uno maire, d'un espous, d'un enfant, pèr nautre sias plus rèñ ! La bèuta, l'amour, l'engèni, la vertu, l'erouïsme, tout acò's de formo sènso realita. L'esperit e la matèri, l'ome inteligènt e lou roucas inerte se counfoundon en un soulet èstre; lis acioun de l'ange coume de la bèsti soun fatalamen lis acioun de Oiéu, car es lou Diéu- matèri qu'agis pertout, que penètro tout, qu'englobo tout. Dounc, plus ges de persounalita umano, plus ges de liberta; en counsequènci, plus ges de respounsableta que tèngue. Vice, crime, abouminacioun, estènt que soun de formo divino, devènon causo legitimo; e la panturlo que fanguejo dins l'immouralita, l'assassin qu'a'scoutela paire e maire, podon marcha fieramen, la tèsto drecho, e respondre à si juge: Messiés, avès rèñ à me dire !

Ah ! Fraire e Sorre, davans aquéu gargamelié d'absurdeta, es tèms de leissa de-caire li Panteïsto, li Materialisto e touto la chourmo dis artisan de sournuro. Que voulès ? an amoussa la làmpi de la fe, cresènt de ié vèire mai clar emé lou soulet lume de la resoun. Em'acò, coume dis S.Pau, « se soun esvana dins si pensamen, soun cor s'es entenebra dins lou nescige, e se disènt sage soun vengu fou (1). » Oh! à coustat d'aquelo neblasso d'errour e de messorgo, quinto puro lumiero dins nosto santo religioun ! Coume es claro sa dóutrino, coume es simplo, naturalo, resounablo! Elo souleto nous douno la clau dóu mistèri de la Creacioun: Au coumençamen, Diéu creè lou cèu e la terro, *in principio creavit Deus cælum et terram.*

Escouten-la.

II

Nosto santo Religioun nous ensigno que lou mounde — emai pousquèsse l'èstre, se Diéu l'avié vougu — noun es eternau, coume dison li Materialisto, e noun eisisto d'esperéu; qu'en counsequènci es esta crea. Mai, em'aquelo expressioun « crea, » elo vai-ti nous faire lou conte di Panteïsto: que Diéu a tira lou mounde de sa sustànci, que lou mounde e Diéu se counfoundon ensèn? Oh! nàni, elo a siuen de diferencia li creaturo d'emé lou Creatour, coume se diferèncion l'oubrié d'emé soun obro, l'encauso d'emé soun efèt. Dins la dóutrino catoulico, creacioun vòu dire prouducioun d'uno causo sènso matèri anteriouro. *Creare*, dis S.Toumas, *est ex nihilo aliquid facere* (1). Ço que lou moungue Ermengaud de Beziés tradusié:

Es propriamen crear
Qualque causa de nien far (2).

(1) Summa Theol. 1 Pars. q. 45, art. 1.

(2) Breviàri d'amor, t. 1, p. 102.

Vous-àutri, mi Sorre, quand voulès faire pèr eisèmple uno raubo, anas i magasin, chausissès l'estofo que vous agrado, prenès pièi lou dedau, de fiéu, d'aguio, ùni cisèu, tout ço que vous es necite, em'acò metès en trin vosto raubo em'uno matèri qu'eisisto deja. Lou massoun, lou fustié, lou sarraié fan si travai emé la pèiro, emé lou bos, emé lou ferre, tout autant de causo deja eisistènto. Mai pèr Diéu noun vai ansin: éu noun a besoun d'uno matèri alestido d'avanço pèr acoumpli soun obro. Estènt l'Èstre dis èstre, l'Èstre qu'eisisto d'esperéu, qu'eisisto necessarimen, qu'a en éu essencialamen touto la plenour de l'eisistènci, Diéu es l'encauso assouludo dóu mounde, es l'encauso toutalo de soun estampaduro, noun soulamen dins si formo esteriouro, mai encaro dins soun essènci la mai entimo; en un mot, es lou proudusèire de tout èstre en tant qu'èstre.

Ansin « cresèn à bon dre, coume dis S. Agustin, que de rèn Diéu a tout fa, que la matèri elo-memo, la matèri proumiero, es estado facho de rèn (1). » E dins acò, noun vole dire que lou rèn siegue lou founs, la maire d'ounte a'speli la Creacioun: sarié 'no resoun traucado. Li Panteïsto, boutas, nous aprenon rèn de nòu en disènt: De rèn se tiro rèn, dóu noun- rèn pou rèn sourti. Sabèn tóuti qu'aurés bello à -multiplica vitam-eterno zèro pèr zèro, aurés jamai que zèro. Tout simplamen disèn eiçò: Diéu a fa que lou mounde fuguèsse; a fa que coumencèsse de i'avé l'èstre, la vido, lou movemen, aqui monte d'en-proumié i'avié rèn.

(1) De Fide et symbolo, cap. H.

Coume un architèite, à la vèio de planta li fundamento d'un mounumen poumpous, l'a deja tout basti dins sa tèsto, ansin Diéu lou Paire, bèn avans que fuguèsse facho, avié dins sa pensado soun inmènso e meravihouso Creacioun. Aquelo obro grandasso, talo que l'anavo faire, èro la coumunicacioun de soun èstre e de si perfecioun dins ço qu'an de coumunicable. Em'acò la countemplavo en éu-meme, valènt-à-dire en soun Fiéu: dóumaci lou Fiéu es soun Image vivènt, es lou Mirau que lou retrais, es l'eterne Recatadou monte s'amagèstron li decrèt de soun auto sagesso; lou Fiéu es l'Ideau dóu Paire emai l'Ideau de touto causo, es l'Inteligènci que tout n'en sourgènto, es lou Verbe, dison li Dóutour, pèr quau lou Paire éu-meme se parlo e pèr quau tambèn éu parlo touto creaturo (1). Mai, en la countemplant, l'amavo à noun plus. Obro de soun inteligènci, la Creacioun anavo èstre peréu l'obro de soun amour; raionamen de soun Fiéu qu'es la Lumiero, la Paraulo, lou Verbe, — la Creacioun anavo èstre, se pode dire ansin, l'escampamen de soun Esperit qu'es l'Amour, l'Ourdounaire, lou Vivificaire de tout. Èro dounc aqui, lou Bon Diéu, dins uno countemplacioun amourouso coume aquelo de l'artista que se chalo, en remenant soun ideau, e lou caresso emé passioun. Tóuti sis obro, éu li vesié, bèn avans que li realisèsse, éu li miravo, li belavo, se ié miraiavo. Lis essènci angelico dins soun trelus inmateriau, lis amo umano astrado pèr l'inmourtalita e viajant dins uno car mourtalo, lou minerau, l'erbouran, l'animalun, tóuti lis èstre enfin, desempièi lis astre gigantas enjusqu'i creatureto miscrouscoupico, en éu-meme Diéu li remenavo eternamen; éu, la Bèuta courounello, pourtavo dins soun èime, coume canto un pouèto, tout aquéu mounde subre-bèu.

(1) S. AGUSTIN, *Con.*, lib. XI, cap. VII. — S. ANSÈUME, *Monolog.*, cap. XI. — S. TOUMAS, *Quodlibet*, 4, art. 6.

Mundum mente gerens pulchrum, pulcherrimus ipse.
(Bouèci. *De Consolat*, lib.III.)

Or, au coumençamen — noun de l'eternita, car l'eternita n'a ni coumençanço ni fin, — au coumençamen noun dóu proumié jour, dóumaci de jour n'i'avié ges encaro; mai au coumençamen di tèm, *in principio*, alor que n'eisistavo rèn de tout ço qu'es e de tout ço que viéu, Diéu realisè foro d'èu aquel ideau esbrihaudant que dins soun eterno coumplasènço belavo e caressavo. Éu, l'Ounnipoutènt, n'aguè que de dire uno paraulo, e pèr soun Verbe tout fuguè fa, *ipse dixit et facta sunt*; n'aguè que de lou voulé, e pèr soun Amour tout fuguè crea, *ipse mandavit et creata sunt*(1). Lou cèu e sis ange, lis astre, l'èr, lou fiò, la terro, la mar, li planto, lis animau, tóuti li creaturo subran aguèron d'èstre; d'un meme vanc, e lou mounde dis esperit e lou mounde di cors, coume dous fraire bessoun, dins aquéu proumié moumenet fuguèron enfanta. Em'acò touto la Creacioun ansin sourtiguè de l'idèio divino, pèr parla lou lengage de S. Toumas, coume lou cap-d'obro sort de la pensado de l'artista (2); prenguè neissènço emé lou tèm, e lou tèm emé la Creacioun: l'un e l'autre soun de Diéu, dis S. Agustin (3).

Mai dequé volon bèn dire aquélis expressioun « lou cèu e la terre, *cælum et terram!* »

(1) SAUME CXLVIII,5.

(2) II DIST. 18, quest. 1, art. 2.

(3) SENTENT. CCLXXX.

Tóuti lis interpretaire de la Biblo entèndon lou mounde dis esperit emai lou mounde di cors; de talo façoun que li causo vesiblo emai lis invesiblo, coume vène de n'en touca'n mot, an espeli en meme tèm. Es, dóu resto, la dóutrino catoulico, claramen definido dins lou council de Latran, que nous dis: « Diéu pèr sa touto poudèrouso vertu, à l'acoumençanço dóu tèm, tirè dóu noun-rèn e tóuti dos ensèmble la creaturo esperitalo emai la courpoualo (1). » Eici, Praire e Sorre, me vendrié à biais de vous parla dóu mounde misterious d'aquéli creaturo esperitalo, inmaterialo, invesiblo, qu'apellon lis Ange; mai reserve aquéu sujet pèr nosto segoundo counferènci. »

(1) *Ca.. Firmiter. De Sum. Trinit. et Fid. cath.*

Lis expressioun « lou cèu e la terro » volon dire encaro touto la naturo materialo presso dins soun ensèmble: lou cèu emé si miliasso de soulèu, de planeto e d'estello; la terro emé si mountagno, si plano, si mar, si planto, sis animau; en un mot tout ço que vesèn de nòstis uei, tóuti li meravìho subre-bello que la sciènci nous descuerb emé lou telescòpi dins lou mounde di cors infinidamen grand, o emé lou microuscòpi dins lou mounde di cors infinidamen pichot. Es ansin que bon nombre de Paire de la Glèiso esplicon lou proumié verset de la Genèsi. Mai vole-ti dire pèr ma resoun que lou cèu e la terro fuguèsson, au coumençamen, tau que li vesèn à l'ouro d'uei? Oh! nàni. Vès-eici coume

aquéli Paire esclargisson sa pensado:

Dins lou proumié verset de la Biblo, se ié parlo soulamen de la Creacioun elementàri, valènt-à-dire d'aquelo de la matèri proumiero. La matèri, acò' s la maire — coume l'endico soun noum — que pourtavo tóuti li causo vesiblo, valènt-à-dire li cors celèste emai li terrèstre; n'en èro prens e ié devié douna neissènço, à la longo dóu tèm, soto lou regard e l'acioun de Diéu De talo façoun que lou cèu e la terro; à-n-aquelo ouro, eisistavon dins sa sustànci soto uno formo touto diferènto de vuei; eisistavon dins uno espèci d'embroi, nous dis Bossuet. E S. Agustin ajusto que la matèri fuguè creado d'en-proumié counfuso emai informo, dóumaci tóuti lis èstre devien sourti d'elo; es ço que li Grè noumon lou caos (1).

(1) Vegues S. AGUSTIN, *De Gen. ad litt.* cap. III et IV. *De Gen. contr. Manichæos*, lib. I. cap. V. — S. Efrèn, *Opera syr. t. I*, p. 6 A,2, C.2, B. 3, B. 5; vegues tamben *Hymn. XIV. XLII-XLIX. t. II*, P. 467, 534-46. — S. CHAPÒLI. *In Genes*, Patrolog. gr. t. X, col. 585. — SEVERIAN DE GABALO, *De mundi creatione*, orat. I, n° 3-4. — S. GREGÒRI DE NISSO, *In HeXaameron*, Patr. gr. t. XLIV, col. 69 et 72. — CURNÈLI DE LA PÈIRO. *Comment. in Gen.* p. 44, col. 2. - BOSSUET, *Elévations sur les mystères*.

Mai s'acò 's ansin, m'anas faire, coume vai que Mouïse nous dis: « Au coumençamen Diéu creè lou cèu e la terro? » Sarié'sta mai simple que diguèsse: Creè la matèri. — Toumbariéu d'acord emé vous, se Diéu, en la creant, l'avié facho indiferènto, coume se dis, a deveni noste cèu e nosto terro, o bèn touto outro causo, dóu meme biais que l'argelo, entre li man dóu terraié, se capito d'esperelo indeterminado à deveni estatuo, candelié o gresau. Mai nàni! co que Diéu creè au coumençamen noun èro uno matèri vago; èro en verita noste cèu e nosto terro. Escoutas l'esplicacioun claro, pouëtico que nous douno S. Agustin: « Aquelo matèri informo que Diéu faguè de rèn, l'an apelado cèu e terro, noun que lou fuguèsse deja, mai pèr-ço-qu'èro à biais de lou deveni. Acò, countünio lou sant dóutour, es just coume quand regardas la semènço d'un aubre: disès que countèn li racino, lou pège, li branco, la ramo e li fru, noun que deja ié siegon en realita, mai pèr-ço-que n'en sourtiran. Es d'aquelo maniero que Mouïse a di: Au coumençamen Diéu creè lou cèu e la terro, valènt-à-dire la semen,co dóu cèu e de la terro (1). »

(1) *De Genesi contre Manich.* lib. I, cap. V-VII. — Vegues peréu *De Gen. ad litt.* cap. III.

Ansin, louvesès, la matèri, talo que Diéu la creè, noun èro quaucarèn de vague e d'indetermina; èro uno semènço countenènt tóuti li causo vesiblo; èro uno maire ounte se devinavon amaga e d'ounte devien espeli tóuti li sistèmo astrau e terrenau... Countunien, se voulès, li coumparesoun: i'a rèn qu'esclargigue miés uno idèio e la rènde mai coumprenablo. Regardas l'aglan. Vendrés-ti me dire qu'es uno grano indiferènto à deveni tal o tal aubre? Se saup proun que countèn estrema noun un pesseguié, noun uno platano, mai un roure, e qu'es bèn un roure que sourtira de l'aglan. Regardas encaro un

iòu de cardelino. Noun es nimai quicon d'indetermina: sabèn tóuti que countèn en germe ni un roussignòu, ni uno dindouletto, ni un gabian, mai bèn uno cardelino e que n'en pòu espeli rèn autre qu'uno cardelino. De meme qu'en vesèn l'aglan e l'iòu que vous parle, poudès dire: Aqui i'a 'n roure, aqui i'a 'no cardelino — ansin, en parlant de la matèri proumiero que countenié lou cèu e la terro, d'ounte lou cèu e la terro devien sourti, devien evoluciouna — pèr emplega lou terme di sabèn — Mouïse a pou scu dire: Diéu creè lou cèu e la terro.

E remarcas, Fraire e Sorre, qu'es bèn acò: tout ço que veiren dins li sièis jour de l'obro divino, la lumiero, lou fiermamen, la terro, la mar, li planto, li pèis, lis aucèu, li jumento, li reptile, li bèsti fèro, l'ome enfin dins soun cors, tout acò bèu se trovo d'èstre ço que Mouïse nous mostro dins lou proumié verset de la Genèsi, acò meme qu'es esta crea au coumençamen, qu'es countengu dins lou terme generau, « lou cèu e la terro (1). » Li causo estèn ansin, touto la Creacioun es facho dins lou proumié verset; pendèn li sièis jour, Diéu agira noun plus coume Creaire, mai coume Ourdounaire, coume Moutour d'aquelo matèri proumierenco: tout l'univers n'en sourtira pèr lou biais d'uno evolucioun naturalo, coume de la grano greio la planto, coume de l'iou espelis l'auceloun.

(1) Vèire S. AGUSTIN, *loc. cit.* e pièi *De Gen. ad lit.*, lib. VI, cap. X.

Aro, coume èro dins lou principe, m'anas dire, aquelo matèri creado de Diéu, aquelo « semenço dóu cèu e de la terro ? » La Genèsi ausso soulamen à mita lou ridèu que recuerb aquéu mistèri, e, nous parlant rèn que de la terro, elo nous dis: « La terro èro vano e vuejo, e li tenèbro èron sus la fàci de l'abime. » Mai fau crèire que ço que Mouïse nous dis aqui de la terro en particulié, s'aplico à touto la matèri d'ounte devié l'univers entié faire soun espelido. Or, vuei es recouneigu pèr la sciènci que d'en-proumié la matèri de tout l'univers, e particulieramen de nosto terro, se capitavo, coume l'ensigno la Genèsi, « vano e vuejo, valènt-à- dire escampihado dins lis espàci, lógiero e téuno à noun plus, arrarido à l'infini. Èro, aquelo matèri, uno mescladisso d'elemen desparié tóuti en dès-e-vue, un amoulounamen counfus, un garagai espetaclous, un caos, coume dirien li Grè. Se trovavo d'èstre ni un cors soulide nimai uno aigo; semblavo un neblun inmènse, uno masso de vapour e de fluide, quaucarèn d'encaro mai lóugié qu'uno vapour, de mai sutiéu qu'un fluide, qu'aurias pou scu ni lou vèire, ni lou chaspa. E sus tout aquel embroi s'esperlougavo la sournuro encro, negrasso: e li tenèbro, dis la Biblo, èron sus la fàci de l'abime, *et tenebrae erant super faciem abyssi* (1). Mai, counfuso que counfuso, touto aquelo masso de matèri escampihado ansin èro, coume l'ai di, uno veritablo semenço, un groün mounte se recatavon, d'après la pensado de S. Gregòri de Nisso, tóuti lis encauso, tóuti li principe, tóuti li forço, en un mot tóuti li lèi que devien faire expandi lou cèu e la terro, tau coume li vesèn (2).

(1) Vèire MOIGNO, *Les splendeurs de la Foi*, t. II, p. 297-98. — t.IV, p. 41.

(2) PATROLOG. *Op. cit.*, t. XLIV, col. 69 e 72.

M'anas dire: Mai i'a quasimen ges de diferènci entre lou sistèmo di Materialisto e lou vostre. — Vous demande escuso. Li Materialisto afourtiisson que la matèri es increado; e iéu dise: Diéu soulet n'en es l'autour. Afourtiisson que countèn d'esperelo lou germe de touto causo; e iéu dise: Diéu en la creant, l'a facho prens de tóuti lis èstre que n'en devien sourti. Afourtiisson enfin que la matèri s'es desvouloupado d'elo- memo pèr si souléti forço; e iéu dise: Diéu, coungreiaire d'aquéli forço, lis a messo éu-meme en brande. Dóu rèsto, se touto semenço, pèr eisista, demando un èstre que la proudugue, — pèr pousqué greia, demando un èstre qu'agigue sus elo: acò 's uno verita d'esperènci que li Materialisto ié podon rèn contro, emé tóuti si resounamen. Uno semenço, pèr tant vivo e sanido que siegue, sèmpe restara inerto, endourmido, s'uno forço estrangiero noun la mòu; jamai de la vido e di jour la veirés greia d'esperelo e pèr sa souleto vertu faire espeli l'èstre qu'es en elo amaga. Regardas pèr eisèmple un iòu de galino, uno grano de magnan: vitam- eterno istaran dins l'inmoubileta, se la michour de la maire, o li raiado dóu soulèu, o bèn encaro uno calour artificialo noun vènon reviha lou germe que ié dor.

Ansin n'es esta de la matèri proumierenco, d'aquelo semenço moundano d'ounte devien sourti lis èstre: Diéu noun soulamen l'a prouducho, coume Creatour, emé lis energio que la movon, emé li lèi que la regisson; mai es éu tambèn que i'a douna lou brande, coume proumié Moutour. Acò bèu, l'a fa en agissènt sus elo pèr lou biais de soun Esperit, qu'apelave adès lou Vivificaire de tout e que Santo Audegardo envoco coume la Vido vidanto de touto creaturo, *Vita vitæ omnis creaturæ* (1).

(1) Sequènci *O ignis Spiritus*.

Efetivamen remarcas li paraulo de la Genèsi: nous aguènt parla dóu garagai primitiéu, elo ajusto: « E l'Esperit de Diéu vanegavo sus lis aigo. » I'a quàuquis interpretaire que traduson: « se carrejavo sus lis aigo, voulastrejavo sus lis aigo, boulegavo, escaufavo, couvavo lis aigo (1). » Esplicaren lou mistèri d'aquéli aigo dins nosto counferènci sus la Terro e li Planto.

Basto, à prepaus d'aquelo vanegacioun divino, S. Agustin e S. Efrèn fan veni la coumparesoun de l'iòu, que vous n'en parlave tout-escas, e nous depinton lou Sant-Esperit amagestrant pèr lou fiò de soun amour la semenço moundano, coume l'auceliho que se tèn sus soun nis touto afiscado, touto amourousido (2). Lou vesès, l'idèio es graciouso e sublimo tout ensèn; apounde qu'es justo mai-que-mai, e que nous represènto au viéu la doublo acioun de Diéu coume Creatour e Moutour de touto causo.

(1) PETIT, *la sainte Biblo avec commentaire, t. 1, p. 39*.

(2) *De Gen. ad litt.* lib. I, cap, XVII. — *Opera syr., t. I, p. 118, A 2 e seg.*

De meme que, sènso l'acioun de la calour o de l'amour de la maire, lou pichot auceloun jamai espelirié de l'iòu; ansin, sènso l'acioun de Diéu, l'univers sarié l'eterno fablo di Materialisto, valènt à dire uno ésterlo bourbouiado d'atome, de mouleculo, de brigouletto

d'èstre variaiant à l'asard.

Aguènt dounc pèr soun Verbe crea la matèri, lou bon Diéu la met subran en mouvemen pèr soun Esperit. E veici que l'Esperit, aquelo Couloumbo inmaterialo, vanego sus elo, sus elo estènd lis alo de soun amour, la boulego, l'escaufo, la couvo: un dansun misterious animo la matèri, la buto armouniousamen, la fai virouieja dins l'espàci. Souto la divino couvesoun, diferènt cèntrè de mouvemen, prenènt milo formo diverso, van s'establi au mitan de l'inmènso masso neblouso: soun coume lou germe di mounde futur que, de virado en virado, se n'en destacaran pèr deveni soulèu, coumeto, planeto, estello o terro. Tout vai espeli d'aquelo masso de matèri boulegadisso, e li creaturo ourganico e li creaturo noun ourganico, dóumaci ié soun tóuti countengudo, coume soun countengu dins sa semenço la planto, l'aubre, l'animau. Es l'Esperit de Diéu, vanegant sus elo, que n'en fara naisse à-de-rèng, pendènt li sièis jour, e lou minerau e lou vegetau e lou bestialen emé sa naturo, si formo e si proupieta particuliero; éu que li despartira en gènre en espèci, en famiho e li groupara en meme tèms dins l'unita la mai armouniouso. Dóumaci, es éu l'Armounio que douno à tóuti lis èstre sa bèuta courouso; es éu la Bèuta qu'ourdouno e qu'adorno touto creaturo, *Ordo decorans omnia, Decor ordinans et ornans omnia* (1).

(1) AUDIBERT, Sequènci, *Spiritus Sancte*

O Sant-Esperit, t'apelle iéu! A l'acoumençanço d'aquest Caremo, iéu me reclame à tu! O Couloumbo inmaterialo, tu l'escutarello di secrèt de Diéu, vène dounc tout plan-plan à l'auriho me parla. T'emplanères autre- tèms sus lis aigo e li fegoundères: oh! penètro mi pensado e fegoundo-lèi! Estendeguères tis alo luminouso sus lou Crist, en ribo dóu Jourdan: oh! estènde-lèi sus iéu, soun messiouàri, e ilumino moun inteligènci. Faguères plòure tis escandihado sus lis Aposto, empurères dins éli ti càstis ardour: oh! fai-la plòure ta raisso dins moun cor, aflamo-lou, enfiocc-lou !

A tu se reclamo peréu aquéu bon pople que m'escouto. Eici, i' a d'amo dins la sournuro e lou caos dóu peccat: oh! vène, divin Paraclet, e mando ié d'eilamoundaut un rai de ta lumiero. N'i'a que soun « vano e vuejo,»

dins lou manco de tout: oh! vène, Paire di paure, tu l'alargaire di doun celestiau. N'i'a que soun tristo, adoulentido, maucourado, descourajado: oh! vène, grand Counsoulaire, oste amistous de nòstis amo, tu sa fresquiero, soun repaus, soun soulas. Sènso tu, noun i 'a rèn dins nous-autre, rèn de bon e de sani. Oh ! vène lava noste brutice! Vène arrousa nòsti secaresso ! Vène gari nòsti blessaduro ! Vène plega li voulounta rebello ! Vène escaufa li cor afrejouli! Vène adraia li pas que s'estravion! Escampo, dins aquest tèms de gràci, escampo sus tóuti nautre lou sacra setenàri de ti doun.

E nous avèngue enfin l'eterno joio de te vèire, o Amour que dóu Paire e dóu Fiéu siés proucedènt pèr li siècle di siècle. Ansin siegue !

*

LETTRE

De sa Grandeur Monseigneur l'Evêque

de Marseille

BIEN CHER PÈRE,

Je suis heureux d'apprendre que vous livrez au public vos sermons prêchés en langue provençale, cette année, à Marseille dans l'église paroissiale de Saint-Laurent.

En prenant pour sujet de votre station quadragésimale le récit de la Genèse sur la Création du monde, vous vous êtes inspiré d'une excellente pensée, en même temps que vous avez donné un bon exemple. On oublie trop, peut-être, de notre temps, qu'on ne saurait trouver meilleur fond de prédication que dans l'exposé de nos Saints Livres, même de ceux qui sont historiques. Saint Paul n'a-t-il pas dit : Toute écriture divinement inspirée est utile pour instruire, pour reprendre, pour corriger et pour former à la piété et à la justice.

La recommandation de l'Apôtre est devenue pour l'Eglise une règle, dont elle ne s'est point départie. Tous les Pères s'y sont exactement conformés; les admirables commentaires qu'ils ont laissés sur la Sainte Ecriture sont ordinairement des homélies prêchées dans l'assemblée des fidèles. Ainsi, pour ne citer que deux exemples, qui reviennent bien au cas présent, Saint Basile expliqua à son peuple de Césarée l'œuvre des six jours, comme le fit, à son tour, Saint Ambroise au peuple de Milan. Leurs discours ont été recueillis sous le même titre d'Hexaeméron; on sait de quel respect et de quelle estime ils jouissent dans l'Eglise.

La parole de Dieu a seule, en effet, la vertu d'éclairer et de convertir les âmes. L'homme ne saurait prétendre lui substituer, dans ce ministère, son propre langage. Est-ce à dire que les ornements de l'éloquence doivent être absolument exclus de la chaire chrétienne? Non, répond Saint-Augustin, le prédicateur par excellence, Eximius prædicator, ainsi que le qualifie notre grand Saint Césaire d'Arles. Mais, dit-il, l'éloquence en venant se mêler à la parole divine doit remplir le rôle "d'une humble suivante, attirée par la grandeur des choses, se contentant de servir d'interprète à la Sagesse qui parle. "

Vous avez, bien pris garde d'observer ce point capital. Vous puisez tout dans le livre inspiré de Moïse, mais son récit plein de magnificence communique souvent à notre discours un souffle poétique, qui naît spontanément, et qui est si bien servi dans votre bouche par la grâce délicate et la riche abondance de la langue provençale.

Quoique vous ne vous soyez pas proposé comme but spécial de réfuter les systèmes impies que le rationalisme invente, chaque jour, contre les origines de l'homme et du monde, on voit que vous les connaissez très bien, et, quand l'occasion se présente, vous

en montrez la faiblesse et l'absurdité.

L'attention sympathique et l'assiduité soutenue des fidèles à venir vous entendre me donnent l'assurance que vos lecteurs trouveront le même charme et le même profit dans votre livre.

Dans cette confiance, je le bénis de tout cœur, comme j'avais déjà béni l'auteur en chaire.

Agréé., bien cher Père, avec mes sincères félicitations, l'assurance de mes sentiments les plus dévoués en N.-S.

LOUIS, Evêque de Marseille.

Marseille, le 10 septembre 1891.

ARCHEVÊCHÉ

D'Avignon, le 2 mars 1892.

MON RÉVÉREND PÈRE,

Vous avez, eu la bonté de m'envoyer votre beau travail en langue provençale sur la Création du Monde. Je suis bien en retard pour vous remercier de cet envoi, gracieux, et j'approuve tout d'abord le besoin de m'en excuser auprès de vous.

Mais je veux surtout vous féliciter de cette œuvre remarquable, qui figurera désormais parmi les plus précieux joyaux de notre littérature de Provence. Soit par le fond, soit par la forme, votre livre me paraît digne de l'admiration de tous les lettrés, et, ce qui est mieux encore, des suffrages de tous les lecteurs chrétiens.

J'avais du, par la renommée, combien les discours, qui composent votre ouvrage, prêchés à Marseille, avaient été goûtés du public intelligent de cette grande ville, et je suis convaincu qu'ils ne le seront pas moins de tous ceux qui auront la bonne fortune de les lire.

Veillez agréer, Mon Révérend Père, l'assurance de mon bien affectueux dévouement en N.S.

ANGE, Arch. d'Avignon

PREMIÈRE CONFÉRENCE

LA NAISSANCE DU MONDE

Lecture de la Genèse

Au commencement, Dieu créa le ciel et la terre. Mais la terre était vaine et vide, et les ténèbres couvraient la face de l'abîme, et l'Esprit de Dieu se mouvait sur les eaux.

Mes Frères et mes Sœurs

C'est là le commencement de la Genèse. Vous venez d'en entendre la lecture ; je vais maintenant vous en donner l'explication. Vous savez tous que la Genèse est un livre sacré qui ouvre la Bible et que Moïse écrivit sous la dictée de Dieu.

Or, c'est le premier chapitre de ce livre que nous étudierons, durant ce saint temps de Carême, chapitre merveilleux dans lequel il est parlé de la Création du monde. Ensemble nous verrons Dieu tirer du néant notre vaste univers; nous le verrons enfanter la lumière et dissiper les ténèbres. séparer la terre et les mers, fixer au firmament du ciel les astres et les étoiles, remplir l'air, la terre, les eaux, d'animaux de tout genre; enfin nous le verrons former l'homme du limon et le faire à son image et ressemblance.

Ah! quel beau thème de prédication, Frères et Sœurs! Ne croyez point cependant que ce soit là un sujet nouveau dans la chaire chrétienne. S. Basile et son frère S. Grégoire de Nysse, S. Jean Chrysostome, S. Ambroise, S. Augustin et maint docteur de l'Eglise l'ont traité longuement dans les homélies adressées à leur peuple.

Ne croyez pas non plus que ce soit un sujet inutile pour les chrétiens de nos jours. A l'heure présente, la peste de l'athéisme, la torpeur de l'indifférence ont, pour ainsi dire, tout envahi. Or, en étudiant la Création, qui est le premier article de notre *Credo*, qui nous montre dans l'univers entier la puissance suprême et l'infinie bonté de Dieu, vous sentirez se fortifier l'essor de votre foi, et s'accroître aussi votre amour. Et n'est-ce pas là le meilleur des remèdes, le remède le plus simple contre l'indifférence et l'athéisme ? Sachez-le, plus vous étudierez le dogme de la Création, plus vous comprendrez que Dieu est la source, le centre, la fin de toutes choses, et plus vous vous efforcerez de le servir de votre mieux.

C'est cette pensée du Dieu Créateur qui alluma, jadis, le feu de l'héroïsme dans le cœur

d'une simple femme, de la mère des Macchabées. Citée à comparaître devant le barbare Antiochus, l'infortunée venait de voir immoler sous ses yeux six de ses enfants. Il ne lui en restait qu'un seul, le plus jeune de tous. Or, voici que le tyran simule la pitié; il ose même, qui le croirait ? conseiller à la mère de le faire apostasier. Mais celle-ci comprime à l'instant ses sanglots, elle essuie ses larmes, elle s'approche de son cher enfant, et, tendrement inclinée vers lui, elle lui parle dans la langue de son pays, dans cette langue du berceau si douce sur les lèvres d'une mère: « Je t'en conjure, ô mon fils, considère le ciel et la terre et l'univers entier et le genre humain; et sois bien persuadé que toutes ces choses, Dieu les a tirées du néant. Avec cette croyance, va, tu n'auras point peur de ce bourreau, et, digne de tes frères, toi aussi, tu sauras mourir! » — Et l'enfant, sans pâlir, alla au devant de la mort, donnant la preuve manifeste que le dogme de la Création n'est pas inutile pour apprendre à bien vivre et surtout à bien mourir (1).

J'imiterai la mère des Macchabées. Durant tout ce Carême, je vous exhorterai dans la langue de mon pays, dans la langue de ma Provence, et je vous dirai comme cette femme courageuse: Considérez les œuvres de Dieu, apprenez par elles à le connaître et surtout à l'aimer de plus en plus. C'est là toute mon ambition.

Cela dit, commençons pieusement notre tâche. Deux pensées partageront cette conférence: dans la première nous réfuterons certaines erreurs sur la Création; dans la seconde, nous en donnerons une notion exacte.

Que Notre-Dame de la Garde et le grand S. Laurent daignent m'éclairer du haut des cieux.

(1) II MAC. Ch. VIII.

I

Au commencement, nous dit Moïse, Dieu créa le ciel et la terre. » Dans ce simple verset de la Bible, vous avez la réponse aux erreurs de ces savants libres-penseurs que l'on appelle les Matérialistes et les Panthéistes. Voilà des noms qui sentent la barbarie; mais les erreurs bizarres qu'ils recèlent le sentent bien davantage. Pauvres savants ! ils invectivent contre nous, disant que nous sommes des arriérés; eux-mêmes, hélas! ils se trouvent en retard de deux ou trois mille ans, et ils nous donnent comme tout nouveaux des systèmes surannés. En deux mots, les Matérialistes rejettent la Création, les Pan" théistes s'en forment une idée fausse.

Écoutons d'abord les Matérialistes. Pour expliquer l'origine du monde, ceux-ci ont entassé une infinité de systèmes qui, pour être débrouillés, vous coûteraient bien des sueurs; et certainement je deviendrais fastidieux, si je vous les racontais dans tous leurs détails, si je vous en faisais même la simple énumération. Dans le fond tous se réduisent à ceci: que le monde est de lui-même éternel, ou, s'il a eu un commencement, lui-même s'est fait tout seul.

Pas n'est besoin, Frères et Sœurs, d'être lettré pour toucher du doigt l'absurdité de ces

systemes. Toutefois j'accorde aux Matérialistes que l'éternité du monde, suivant la remarque de S. Thomas, est chose possible, bien qu'on ne puisse la prouver par des raisons solides (1). Mais de ce que le monde puisse être éternel, il ne s'en suit nullement qu'il le soit par lui-même. Cette éternité, dans notre supposition, ne lui ôterait point sa qualité de créature: Dieu en serait toujours le principe, l'auteur. Et à ce propos, S. Augustin remarque avec justesse que « l'existence du monde n'est pas contemporaine de celle de Dieu, autrement dit que ce que nous appelons parfois l'éternité du monde n'est pas la même que l'éternité divine, puisque Dieu a fait le monde (2). » Si les Matérialistes l'entendaient de cette façon, nous les laisserions en paix. Mais non, vous les voyez, ils rejettent l'idée d'un Dieu Créateur; vous les entendez, ils vont répétant: Le monde est éternel et incréé.

Sans vous creuser la tête, vous comprenez avec moi qu'une telle éternité ne convient point au monde. C'est là la plus grande des perfections, c'est la perfection même. Qu'est-ce, en effet, que l'éternité ? C'est une existence sans commencement, sans fin, sans changement. Un être éternel est celui qui possède en lui-même l'existence et la cause de son existence, de telle façon qu'il existe de lui-même, par la seule vertu de sa nature, sans rien devoir à personne. De plus, un être éternel demeure toujours le même sans modification aucune; sinon il cesserait d'être éternel. Car « tout ce qui change, dit S. Augustin, cesse d'être ce qu'il était et commence d'être ce qu'il n'était pas (3). » —

(1) SUM. THEOL, pars 1, q. 46, art. 2.

(2) DE GENESI CONTR. MANICH., lib. I, cap. II.

(3) SERM. VII, 7.

Eh bien ! considérez le monde et dites-moi s'il peut se faire qu'il soit éternel, limité qu'il est, composé d'éléments divisibles et sans cesse mobiles et changeants. Puisqu'il est limité, variable, évidemment sa réalité ne vient pas de lui-même; la cause de son existence se trouve non en lui, mais hors de lui. Donc le monde n'est pas éternel, donc il a reçu de quelqu'un son principe; et Moïse à raison d'écrire en tête de son livre: Au commencement Dieu créa le monde, in *principio creavit Deus cælurn et terram*.

Mais voici arriver un autre troupeau de Matérialistes. — Peu nous importe, disent-ils, que le monde ait un commencement; mais pour cela est-il nécessaire de recourir à Dieu? Allons donc ! le monde s'est fait tout seul et voici comment. — Ecoutons-les, Frères et Sœurs, et tâchons de démêler quelque chose de clair dans ce fouillis de paroles.

Le monde, disent ces messieurs, est un assemblage spontané des éléments. Dans le principe, ces éléments n'étaient que des corpuscules, c'est-à-dire des corps tout petits, grains de fine poussière, êtres infimes, — appelés par les savants, molécules, atomes — contenant le germe de toutes choses et errant à l'aventure dans les espaces incommensurables. Et voici que, dans la suite des siècles, en vertu de leur force intime, ces éléments se sont groupés, unis les uns aux autres, ils ont progressivement formé le soleil, les étoiles, la terre, toute la structure de cet univers, ils ont engendré d'évolutions en évolutions les plantes, les arbres, les animaux, et peu à peu, après mille transformations, ils ont abouti à faire éclore l'homme! Et c'est ainsi que s'est créé le monde, tout cela grâce au germe contenu dans les éléments, grâce à la force intime qui

leur donnait l'impulsion (1).

(1) Voir H. TAINÉ, *Revue des Deux Mondes*, Mars 1861. — E. RENAN, *id.*, Octobre 1863. — LITTRÉ, *Dictionnaire*, voyez les mots: *conservation, révolution, positivisme*. — DARWIN, *Origine des espèces*. — BUCHNER, *Force et matière*.

Eh bien! Frères et Sœurs, je reçois au vol cette grêle de corpuscules et je me contente de répondre aux Matérialistes: Vous êtes libres d'expliquer à votre gré le mode de formation de l'univers; je vous accorde toutes les molécules, tous les atomes, tous les êtres infiniment petits que vous voudrez. Mais, dites, qui les a mis en mouvement? ce germe de toutes choses, cette force intime que les éléments recèlent, dites, d'où viennent-ils? Toute la question est là. — Nos pauvres Matérialistes restent muets; ils essaient néanmoins de répondre en bégayant: Tout cela vient du hasard... — Mais ce que vous nommez le hasard n'arriverait pas, avec sa danse d'atomes mouvants à bâtir une simple hutte de berger ! Et vous voudriez qu'il pût donner à la terre sa sphéricité et sa parure de verdure et de fleurs, façonner le corps du soleil et le vêtir de sa robe de feu, ranger en ordre l'armée des étoiles dans l'immensité de l'azur ? « Comment s'imaginer, s'écrie Cicéron, que des corpuscules, errant dans l'espace, poussés par leur pesanteur, aient pu former fortuitement un monde si beau (1). »

(1) DE NATURA DEORUM, lib. II, n° 27.

Le hasard est un mot qui n'explique rien. Voici par exemple une montre. Nos adversaires viendront-ils me dire qu'elle s'est faite toute seule ? Viendront-ils pour m'expliquer son origine, me parler de molécules qui par hasard se sont rencontrées et qui, en vertu de leur force intime, se sont façonnées en petits rouages, en balancier, en ressorts, en aiguilles, ont formé en un mot d'elles-mêmes ce gracieux mécanisme qui fait que la montre marche et marque les heures ? Hé ! leur dirai-je, allez-vous-en aux petites maisons. Cette montre est tout simplement l'œuvre d'un horloger; et en voyant sa facture si délicate, j'y reconnais la main d'un artiste intelligent. — Ainsi, à la vue de ce monde prodigieusement vaste et magnifique, je ne puis m'empêcher de dire avec le grand capitaine de notre siècle: « Impossible qu'il soit l'œuvre du hasard, mais il est l'œuvre d'un être tout-puissant, supérieur à l'homme autant que l'univers est supérieur à nos plus belles machines. » Je ne puis m'empêcher d'applaudir à la parole sensée de S. Augustin: « Par l'ordonnance si régulière de ses mouvements et de ses révolutions, par la beauté de ses formes qui charment nos yeux, le monde est comme une voix proclamant avec force qu'il a été créé et qu'il n'a pu l'être que par un Dieu d'une ineffable et invisible grandeur, d'une ineffable et invisible beauté (1). »

(1) CIVIT. DEI lib, XI, cap. IV.

Donc, c'est Dieu qui est l'auteur de toutes choses, Dieu l'Être intelligent par essence, Dieu l'Artiste souverain qui a répandu partout l'ordre, la beauté, l'harmonie. En vain mettez-vous à contribution toutes les sciences humaines et vous épuiserez-vous en

imaginations de tout genre, jamais vous ne trouverez rien de plus raisonnable que de dire avec Moïse: Le monde a été créé — et, comme lui, d'écrire en tête le nom vénérable de Dieu: *In principio creavit Deus cælum et terram.*

Je voudrais de suite, Frères et Sœurs, pénétrer avec vous dans les splendeurs de la Création. Mais nous devons nous arrêter encore quelques minutes, pour répondre à d'autres adversaires qui arrivent: ce sont les Panthéistes. Réfutons-les, et, sortis enfin tout à fait de ces ténèbres, nous déploierons nos voiles en pleine lumière.

Les Panthéistes ne rejettent pas la Création, comme les Matérialistes; mais ils s'en forment une idée fautive, qui dans ses conséquences est absurde, abominable. Ils disent que « Dieu a tiré le monde de lui-même, de sa substance; » si vous me permettez une comparaison, il l'a tiré commè le ver-à-soie tire de lui-même le fil qui lui sert à fabriquer son cocon. Le monde, d'après les Panthéistes, est « une émanation de la substance de Dieu; » bien plus, il forme avec Dieu « une seule et même substance, » à tel point que Dieu est tout et que tout est Dieu (1). Oui, Dieu est le grand Tout en dehors de qui rien n'existe; tous les êtres sont des formes, des apparences, des ombres qui se confondent avec Dieu complètement. Tout ce que nous voyons, tout ce que nous touchons, tout ce que nous sentons, tous les phénomènes de notre esprit et de notre corps, n'ont en eux-mêmes aucune réalité: ce n'est qu'une pure illusion, une rêverie; c'est tout simplement une extension de la substance divine.

(1) Voir Cousin, *Intro. à l'hist. de la philos.*, leçon V. — Emile Saisset, *Essais sur la phil. et la relig.* — Spinoza, *Ethic.*, pars 1,

Comprenez-vous l'absurdité de ce système ? S'il en est ainsi, moi qui vous parle je suis Dieu, vous qui m'écoutez, Frères et Sœurs, vous êtes Dieu; ce passereau, cet oursin, cette touffe d'herbe et cette pierre aussi sont Dieu; mieux encore, nous ne sommes tous qu'un seul être. En vérité faut-il avoir perdu et le sens et la vue pour accepter de tels mensonges ! Allons donc, qui est assez naïf pour croire que le soleil, l'astre géant, ne fait qu'un seul être avec le ver-luisant des prairies, que la mante religieuse et le bœuf ne font qu'un, et que l'huître est une même chose avec le lézard gris et le papillon ? Comment ! ces créatures, que je vois pourtant se différencier et dans leur mode d'être et dans leurs actions, ne seraient que les formes d'une même substance et des formes sans individualité ! Vous et moi nous ne serions qu'une ombre, qu'une apparence, qu'une illusion pure !...

O brave pêcheur, peine et fatigue sans relâche sur les flots de la mer, afin d'élever ta famille: tu n'es qu'une ombre, toi ! tes soins, ton labeur, ta souffrance, ce sont là des illusions. _ O pauvre mère, toi qui te dessèches et qui te désoles, durant les longues heures de la nuit, devant le berceau de ton nourrisson agonisant, tu es une apparence de mère ! ton dévouement, c'est là encore une illusion !— Tu es une illusion, O jeune martyr, toi qui te fais hacher pour le nom du Christ ! Tu es une illusion, toi, o belle vierge, qui gardes pour le bien-aimé le doux trésor de ton cœur et le premier parfum de ton âme ! Toi aussi, tu es une illusion, intrépide soldat, qui cours sous une grêle de balles pour sauver le drapeau et qui tombes en criant: *Vive la Provence ! Vive la France!*... — O noms si doux d'une mère, d'un époux, d'un enfant, vous n'êtes plus rien pour nous !

La beauté, l'amour, le génie, la vertu, l'héroïsme ne sont que des formes sans réalité. L'esprit et la matière, l'homme intelligent et le rocher inerte se confondent en un seul être; les actions de l'ange comme de la brute sont fatalement les actions de Dieu, car c'est le Dieu-matière qui agit partout, qui pénètre tout, qui englobe tout. Donc, plus de personnalité humaine, plus de liberté; en conséquence, plus de responsabilité qui tienne. Vices, crimes, abominations, étant des formes divines, deviennent choses légitimes, et la prostituée qui se roule dans la fange de l'immoralité, l'assassin qui a égorgé père et mère, peuvent marcher fièrement, le front haut et répondre à leurs juges: Messieurs, vous n'avez rien à me dire !

Ah! Frères et Sœurs, devant ce fouillis d'absurdités, il est temps de laisser là les Panthéistes et les Matérialistes et toute la cohue des artisans de ténèbres. Que voulez-vous? ils ont éteint le flambeau de la foi, croyant y voir plus clair à la seule lumière de la raison. Et voilà qu'« ils se sont évanouis dans leurs pensées, dit S. Paul, leur cœur s'est plongé dans les ténèbres de la stupidité, et tout en se disant sages ils sont devenus fous (1). » Oh! à côté de cette brume épaisse d'erreurs et de mensonges, quelle pure lumière dans notre sainte Religion ! Comme sa doctrine est claire ! comme elle est simple, naturelle, raisonnable! Elle seule nous donne la clef du mystère de la Création: Au commencement Dieu créa le ciel et la terre, *in principio creavit Deus cælum et terram*. Ecoutons-la.

(1) Rom. 1,22 .

II

Notre sainte Religion nous enseigne que le monde n'est pas éternel, comme le disent les Matérialistes — bien qu'il pût l'être, si Dieu l'avait voulu — qu'il n'existe point non plus par lui-même et qu'en conséquence il a été créé. Mais à propos de cette expression « créer, » va-t-elle nous exhiber la fable des Panthéistes: que Dieu a tiré le monde de sa substance, que le monde et Dieu se confondent en un seul être? Oh! non, elle a soin de distinguer les créatures du Créateur, comme l'ouvrier se distingue de son œuvre, et la cause de son effet. Dans la doctrine catholique, création signifie production d'une chose sans matière antérieure. *Creare*, dit S. Thomas, *est ex nihilo aliquid facere* (1). » Ce que le moine Ermengaud de Béziers traduisait:

On appelle proprement créer
Faire quelque chose de rien (2).

(1) Suma Theol. 1 Pars, q. 45 art. 1.

(2) Breviari d'amor, t. 1, p. 102.

Vous, mes Sœurs, lorsque vous voulez confectionner par exemple une robe, vous allez aux magasins, vous choisissez l'étoffe qui vous plaît, vous prenez ensuite le dé, du fil,

des aiguilles, une paire de ciseaux, tout ce dont vous avez besoin, et voilà que vous mettez en œuvre votre robe avec une matière déjà existante. Le maçon, le charpentier, le serrurier font leurs travaux avec la pierre, le bois, le fer, autant de choses qui existent déjà. Mais il n'en est pas de même de Dieu: il ne lui faut point à lui une matière préparée à l'avance pour accomplir son œuvre. Etant l'Être des êtres, l'Être qui existe par lui-même, qui existe nécessairement, qui possède en lui essentiellement la plénitude de l'existence, Dieu est la cause absolue du monde, la cause totale de sa structure non seulement dans ses formes extérieures, mais encore dans son essence la plus intime; en un mot, il est l'auteur de tout être en tant qu'être.

Ainsi donc, « nous croyons à bon droit, comme s'exprime S. Augustin, que Dieu a fait de rien toutes choses, que la matière elle-même, la matière première, a été faite de rien (1). » Et par là nous ne voulons pas dire que le rien soit le fonds, le germe d'où la Création est éclos: ce serait un propos insensé. Certes, les Panthéistes ne nous apprennent pas une nouvelle en disant: De rien on ne tire rien, du néant rien ne

(1) De Fide et Symbolo, cap. H.

peut sortir. Nous savons tous qu'éternellement, si vous multipliez zéro par zéro, vous obtiendrez zéro. Tout simplement nous disons: Dieu a fait que le monde existât, et qu'il commençât d'y avoir l'être, la vie, le mouvement, là où primitivement rien n'était.

Comme un architecte, à la veille d'asseoir les fondations d'un fastueux monument, l'a déjà construit en entier dans sa tête, ainsi Dieu le Père, bien avant qu'elle ne fut accomplie, avait dans sa pensée son immense et merveilleuse Création. Cette œuvre grandiose, telle qu'il l'allait exécuter, était la communication de son être et de ses perfections en ce qu'elles ont de communicable. Il la contemplait donc en lui-même, c'est-à-dire en son Fils: car le Fils est son Image vivante, il est le Miroir qui le reproduit, il est l'éternel Sanctuaire dans lequel s'élaborent les décrets de sa haute sagesse; le Fils est l'Idéal du Père et l'Idéal de toutes choses, il est l'Intelligence de laquelle tout découle; il est le Verbe, disent les Docteurs, par qui le Père se parle lui-même et par lequel il parle aussi toute créature (1). Mais, en la contemplant, il l'aimait d'un amour immense. Œuvre de son intelligence, la création allait être aussi l'œuvre de son amour; rayonnement de son Fils, qui est la Lumière, la Parole, le Verbe, — la Création allait être, si je puis ainsi l'exprimer, l'épanchement de son Esprit, qui est l'Amour, l'Ordonnateur, l'Energie vivifiante de toutes choses. Dieu était donc là comme plongé dans une amoureuse contemplation, semblable à celle de l'artiste qui se délecte, roulant dans l'esprit son idéal, et qui le caresse avec passion. Toutes ses œuvres, lui les voyait, bien avant qu'il ne les réalisât, lui les considérait, il les admirait avec complaisance et il s'y mirait. Les essences angéliques dans leur immatérielle splendeur, les âmes humaines destinées à l'immortalité et voyageant dans une chair mortelle, le minéral, le végétal, les espèces animales, tous les êtres enfin, depuis les astres gigantesques jusqu'aux faibles créatures microscopiques, Dieu les roulait en sa pensée éternellement; lui, la Beauté suprême, portait dans son esprit, comme le chante un poète, ce monde admirablement beau.

(1) S.AUGUSTIN, *Conf.*, lib. XI, cap, VII. — S.ANSÉLME, *Monolog.*, cap.XI. — S THOMAS, *Qodlibet*, 4, art. 6.

Mundum mente gerens pulchrum, pulcherrimus ipse.
(Bouèci. De *Consolat*, lib. III.)

Or, au commencement — non de l'éternité, car l'éternité n'a ni commencement ni fin, — au commencement non du premier jour, car il n'y avait pas de jour encore; mais au commencement des temps, in *principio*, alors que rien n'existait de tout ce qui a l'être et la vie, Dieu réalisa hors de lui ce resplendissant idéal que son éternelle complaisance admirait et caressait. Lui, le Tout-puissant, n'eut qu'à dire une parole, et par son Verbe tout fut fait, *ipse dixit et facta sunt*; il n'eut qu'à le vouloir, et par son Amour tout fut créé, *ipse mandavit et creata sunt* (1). Le ciel et ses anges, les astres, l'air, le feu, la terre, la mer, les plantes, les animaux, toutes les créatures existèrent soudain; sous la même impulsion, et le monde des esprits et le monde des corps furent enfantés en ce premier instant, tels que deux frères jumeaux. Et toute la Création sortit ainsi de l'idée divine, pour employer le langage de S. Thomas, comme le chef d'œuvre sort de la pensée de l'artiste (2); elle prit naissance avec le temps, et le temps avec la Création: l'un et l'autre sont de Dieu, nous dit S. Augustin (3).

Mais quel est bien le sens de ces expressions « le ciel et la terre, *cælum et terram* ? »

(1) PSAUME, CXLVIII,5.

(2) II DIST, 18, quæst. 1. art. 2.

(3) SENTENT. CCLXXX.

Tous les interprètes de la Bible entendent par là le monde des esprits et le monde des corps; de telle façon que les choses visibles et les invisibles, comme je viens de l'insinuer, sont écloses en même temps. Telle est, du reste, la doctrine catholique, clairement définie dans le concile de Latran qui nous dit: « Au commencement du temps, Dieu tira du néant, par sa toute puissante vertu, et simultanément, la créature spirituelle et la créature corporelle (1). Ce serait bien le moment, Frères et Sœurs, de vous parler du monde mystérieux de ces créatures spirituelles, immatérielles, invisibles, que l'on appelle les Anges; mais je réserve ce sujet pour notre prochaine conférence.

(1) Cap. *Firmiter De Sum. Trinit. et Fid. cath.*

Les expressions « le ciel et la terre » signifient encore toute la nature matérielle prise dans son ensemble: le ciel avec ses myriades de soleils, de planètes et d'étoiles; la terre avec ses montagnes, ses plaines, ses mers, ses plantes, ses animaux; au résumé, tout ce que nous voyons de nos yeux, toutes les splendides merveilles que la science nous découvre à l'aide du télescope dans le monde des infiniment grands, ou à l'aide du microscope dans le monde des infiniment petits. Bon nombre de Pères de l'Eglise nous expliquent ainsi le premier verset de la Genèse. Mais ai-je l'intention de dire par là que le ciel et la terre fussent, au commencement, tels que nous les voyons à l'heure

présente? Certes non! Voici comment ces Pères élucident leur pensée:

Le premier verset de la Bible ne parle que de la Création élémentaire, c'est-à-dire de celle de la matière première. La matière, c'est là la mère — comme l'indique son nom — qui portait toutes les choses visibles, c'est-à-dire les corps célestes et les terrestres; elle en était enceinte, et elle leur devait donner naissance, dans la suite des siècles, sous le regard et l'action de Dieu. De telle façon que le ciel et la terre, à ce moment, existaient dans leur substance, sous une forme différente de celle d'aujourd'hui; ils existaient dans une sorte de confusion, nous dit Bossuet. Et S. Augustin ajoute que la matière fut créée tout d'abord confuse et informe, car tous les êtres devaient sortir de son sein; c'est ce que les Grecs appellent le chaos (1).

(1) Voyez S. AUGUSTIN, *De Gen. ad litt. cap. III et IV. De Gen. contr. Manichæos*, lib. I, cap. vV — S. Ephrem, *Opera syr. t. 1, p. 6. A.2, C. 2, B. 3, B. 5*; voyez aussi *Hymn. XIV, XLII-XLIX*, t. II, p. 467, 534-46. — S. HYPPOLITE, *In Genes. Patrolog. gr. t. x*, col. 585. - — SÉVÉRIEN DE GABALES, *De mundi creatione*, orat. I, n° 3-4. - S. GRÉGOIRE DE NYSSE, *In Hexaemeron*, Patr. gr. t. XLIVI, col. 69 et 72. — CORNEILLE DE LA PIERRE, *Comment. in Gen.* p. 44, col. 2. — BOSSUET, *Elévations sur les mystères*. — Voyez la note I à la fin de cette conférence.

Mais s'il en est ainsi, allez-vous me répondre, pourquoi Moïse dit-il: «Au commencement Dieu créa le ciel et la terre?» Il aurait été plus simple de dire: Il créa la matière. — Je tomberais d'accord avec vous si Dieu, en la créant, l'avait faite indifférente, pour ainsi dire, à devenir notre ciel et notre terre ou bien toute autre chose, de même que l'argile, dans les mains du potier, se trouve d'elle-même indéterminée à devenir statue, candélabre ou terrine. Mais non! ce que Dieu créa au commencement n'était pas une matière vague; c'était en vérité notre ciel et notre terre. Ecoutez la claire et poétique explication de S. Augustin: « Cette matière informe que Dieu tira du néant, a été appelée ciel et terre, non pas qu'elle le fût déjà, mais parce qu'elle était en puissance de le devenir. C'est exactement, continue le saint docteur, comme lorsque vous considérez la semence d'un arbre: vous dites qu'elle contient les racines, le tronc, les branches, les feuilles et les fruits, non pas que ces parties y soient déjà réellement, mais parce qu'elles doivent en sortir. Ainsi Moïse a dit: Au commencement Dieu créa le ciel et la terre, c'est-à-dire la semence du ciel et de la terre (1). »

(1) *De Genesi contr. Manich.*, lib. I, cap. V-VII. — Voyez aussi *De Gen. ad litt. cap. III*. — Voyez la note 2 à la fin de cette Conférence.

Vous le voyez donc, la matière telle que Dieu la créa n'était point quelque chose de vague et d'indéterminé; elle était une semence contenant toutes les choses visibles; elle était comme un sein fécond dans lequel se trouvaient enfermés et duquel devaient éclore tous les systèmes sidéraux et terrestres... Continuons, si cela vous agrée, les comparaisons: il n'est rien qui rende une idée plus claire et plus compréhensible. Considérez le gland. Viendrez-vous me dire que c'est là une graine indifférente à devenir tel ou tel arbre? On sait très-bien qu'il renferme non un pêcher, non un platane,

mais un chêne, et que c'est bien un chêne qui sortira de ce gland. Voyez encore un œuf de chardonneret. Ce n'est pas non plus quelque chose d'indéterminé: nous savons tous qu'il ne contient en germe ni un rossignol, ni une hirondelle, ni un goëland, mais bien un chardonneret. De même qu'en voyant le gland et l'œuf dont je vous parle, vous pouvez dire: Là est un chêne, là est un chardonneret! — ainsi, en parlant de la matière première qui contenait le ciel et la terre, de laquelle le ciel et la terre devaient sortir, devaient évoluer — pour employer le terme de la science — Moïse a pu dire: Dieu créa le ciel et la terre.

Et notez, Frères et Sœurs, que c'est bien cela: tout ce que nous verrons durant les six jours de l'œuvre divine, la lumière, le firmament, la terre, la mer, les plantes, les poissons, les oiseaux, les animaux domestiques, les reptiles, les bêtes fauves, l'homme enfin dans son corps, tout cela c'est ce que Moïse nous montre dans le premier verset de la Genèse, cela même qui a été créé au commencement, qui est inclus dans le terme général « le ciel et la terre (1). » Les choses étant ainsi, toute la Création est faite dans le premier verset; durant les six jours, Dieu n'agira plus comme Créateur, mais comme Ordonnateur, comme Moteur de cette semence mondiale, de cette matière primitive: tout l'univers en sortira par le moyen d'une évolution naturelle, comme de la graine germe la plante, comme de l'œuf éclot l'oisillon (2).

(1) Voyez S.AUGUSTIN, *loc .cit.* et puis » *De Gen. ad lit.* lib.VI, Cap.X.

(2) Voyez la note 3 à la fin de cette Conférence.

Maintenant, dans quel état, me direz-vous, se trouvait primitivement cette matière créée par Dieu, cette « semence du ciel et de la terre ? » La Genèse ne soulève qu'à moitié le voile qui nous dérobe ce mystère, et, nous parlant seulement de la terre, elle nous dit: La terre était vaine et vide et les ténèbres étaient sur la face de l'abîme. » Mais il faut croire que ce que Moïse nous dit de la terre en particulier, s'applique à toute la matière du sein de laquelle devait éclore l'univers entier. Or, il est reconnu aujourd'hui par la science que primitivement la matière de tout l'univers, et spécialement de notre terre, se trouvait « vaine et vide » comme l'enseigne la Genèse, c'est-à-dire disséminée dans l'espace, extrêmement légère et ténue, excessivement raréfiée. Cette matière n'était qu'un mélange d'éléments dissemblables, dissociés, un amoncellement confus, un abîme stupéfiant, un chaos, comme diraient les Grecs. Elle ne se présentait ni à l'état solide, ni à l'état liquide; elle ressemblait à une immense nébuleuse, à une masse de vapeurs et de fluides, à quelque chose de plus léger encore qu'une vapeur, de plus subtil qu'un fluide, invisible, impalpable. Et sur tout ce chaos s'étendait l'obscurité sombre, profonde. Et les ténèbres, dit la Bible, étaient sur la face de l'abîme, *et ténèbræ erant super faciem abyssi* (1). Mais, malgré sa confusion, toute cette masse de matière ainsi disséminée était une véritable semence, comme je l'ai dit, une sorte de germe dans lequel se trouvaient à l'état latent, d'après la pensée de S. Grégoire de Nysse, toutes les causes, tous les principes, toutes les forces, en un mot toutes les lois qui devaient amener le ciel et la terre à cet épanouissement que nous voyons aujourd'hui (2).

(1) Voir MOIGNO, *les splendeurs de la Foi*, t. II, p. 297-98. — t. IV p. 41.

(2j) PATROLOG. *Op. cit.*, t. XLIV, col. 69 et 72.

Mais, allez-vous m'objecter, il n'y a presque pas de différence entre le système des Matérialistes et le vôtre. — Je vous demande pardon. Les Matérialistes affirment que la matière est incréée, et moi je dis que Dieu seul en est l'auteur; ils affirment qu'elle contient d'elle-même le germe de toutes choses, et moi je dis que Dieu, en la créant, l'a rendue grosse des êtres qui devaient naître d'elle; ils affirment enfin que la matière s'est développée spontanément par ses seules forces, et moi je dis que Dieu, créateur de ces mêmes forces, les a mises lui seul en mouvement. Au reste, si toute semence, pour exister, demande un être qui la produise, elle demande, pour pouvoir germer, un être qui agisse sur elle: c'est là une vérité d'expérience que tous les raisonnements des Matérialistes ne détruiront point. Une semence, toute vivace, toute saine qu'elle soit, demeurera toujours inerte, endormie, si une force étrangère ne vient la mouvoir; absolument jamais vous ne la verrez germer d'elle-même et faire éclore par sa seule vertu l'être qui est caché en elle. Considérez par exemple un œuf de poule, une graine de ver-à-soie: éternellement ils resteront immobiles, si la chaleur du corps de la mère, où les rayons du soleil ou bien encore une chaleur artificielle ne viennent y réveiller le germe endormi.

Ainsi en a-t-il été de la matière primitive, de cette semence mondiale de laquelle tous les êtres devaient sortir. Dieu non seulement l'a produite comme Créateur, avec les énergies qui la meuvent, avec les lois qui la régissent; mais c'est lui également qui lui a donné l'impulsion, comme premier Moteur. Ce beau fait, Dieu l'a accompli en agissant sur elle par son Esprit, que j'appelais tantôt l'Energie vivifiante de toutes choses et que Sainte Hildegarde invoque comme la Vie animant toute créature, *Vita vitæ omnis creaturæ* (1).

(1) Séquence *O ignis Spiritus*.

Remarquez en effet les paroles de la Genèse: après nous avoir parlé du chaos primitif, elle ajoute: « Et l'Esprit de Dieu circulait sur les eaux. » Des interprètes traduisent: « il se portait sur les eaux, volait sur les eaux, agitait, échauffait, couvrait les eaux (1). » Nous expliquerons le mystère de ces eaux dans notre conférence sur la Terre et les Plantes.

Bref, à propos de cette divine circulation, S. Augustin et S. Ephrem font arriver la comparaison de l'œuf, dont je vous parlais il y a un instant, et ils représentent le S. Esprit élaborant par le feu de son amour la semence mondiale, comme l'oiseau qui se tient sur son nid, plein d'ardeur, plein d'amour (2). L'idée, vous le voyez, est gracieuse et sublime tout à la fois; j'ajoute qu'elle est très juste et qu'elle nous montre au vif la double action de Dieu comme Créateur et Moteur de toutes choses. De même que sans l'action de la chaleur ou de l'amour de la mère; le faible oisillon n'éclore jamais de l'œuf; ainsi, sans l'action de Dieu, l'univers serait l'éternelle fable des Matérialistes, c'est-à-dire une confusion stérile d'atomes, de molécules, d'êtres minuscules errant au hasard.

(1) PETIT, *La sainte Bible avec commentaire*, t. I, p. 39.

(2) *De Gen. ad litt.*, lib. I, cap. XVII. — *Opera syr.*, t. I, p. 118, A 2 et suivantes.

Ayant donc créé la matière par son Verbe, Dieu la met aussitôt en mouvement par son Esprit. Et voici que l'Esprit, Colombe immatérielle, agit sur elle, sur elle il étend les ailes de son amour, il la meut, l'échauffe, la couve: un rythme mystérieux anime la matière, la pousse harmonieusement, la fait tourner dans l'espace. Sous la divine incubation, différents centres de mouvement, affectant mille formes diverses, vont s'établir au sein de l'immense nébuleuse: ils sont comme le germe des mondes futurs qui, d'évolution en évolution, finiront par s'en détacher pour devenir soleils, comètes, planètes, étoiles ou terres. Tout va éclore de cette masse de matière en mouvement et les créatures organiques et les créatures inorganiques, car elles y sont toutes contenues, comme sont contenues dans leur semence la plante, l'arbre, l'animal. C'est l'Esprit de Dieu, agissant sur elle, qui en fera naître avec ordre, durant les six jours, et le minéral et le végétal et l'animal avec leur nature, leurs formes et leurs propriétés particulières; lui qui les divisera en genres, en familles, en espèces, et les groupera en même temps dans l'unité la plus harmonieuse. Car il est, lui, l'Harmonie qui donne à tous les êtres leur brillante beauté; il est, lui, la Beauté qui ordonne et qui décore toute créature, *Ordo decorans omnia, Decor ordinans et ornans omnia* (1).

l'Harmonie qui donne à tous les êtres leur brillante beauté; il est, lui, la Beauté qui ordonne et qui décore toute créature, *Ordo decorans omnia, Decor ordinans et ornans omnia* (1).

O divin Esprit, je t'appelle ! Au début de ce Carême, j'ai recours à toi ! O Colombe immatérielle, toi qui scrutes les divins secrets, viens donc me parler tout doucement à l'oreille. Jadis tu planas sur les eaux et tu les fécondas: oh! pénètre mes pensées et féconde-les ! Tu étendis tes ailes lumineuses sur le Christ, au bord du Jourdain: oh! étends-les sur moi, son missionnaire, et illumine mon intelligence. Tu fis pleuvoir sur les Apôtres tes traits enflammés, tu avivas en eux tes chastes ardeurs: oh ! fais-la ruisseler ta pluie dans mon cœur, enflamme-le, embrase-le !

Ce bon peuple qui m'écoute a également recours à toi. Il est des âmes, ici, plongées dans les ténèbres et le chaos du péché: oh! viens, divin Paraclète, et envoie leur du haut des cieux un rayon de ta lumière. Il en est qui sont « vaines et vides » dans une disette absolue: oh! viens, Père des pauvres, toi le généreux distributeur des célestes dons. Il en

(1) HILDEBERT, Séquence *Spiritus Sancte*.

O divin Esprit, je t'appelle ! Au début de ce Carême, j'ai recours à toi ! O Colombe immatérielle, toi qui scrutes les divins secrets, viens donc me parler tout doucement à l'oreille. Jadis tu planas sur les eaux et tu les fécondas: oh! pénètre mes pensées et féconde-les ! Tu étendis tes ailes lumineuses sur le Christ, au bord du Jourdain: oh! étends-les sur moi, son missionnaire, et illumine mon intelligence. Tu fis pleuvoir sur les Apôtres tes traits enflammés, tu avivas en eux tes chastes ardeurs: oh ! fais-la ruisseler ta pluie dans mon cœur, enflamme-le, embrase-le !

Ce bon peuple qui m'écoute a également recours à toi. Il est des âmes, ici, plongées dans

les ténèbres et le chaos du péché: oh! viens, divin Paraclet, et envoie leur du haut des cieux un rayon de ta lumière. Il en est qui sont « vaines et vides » dans une disette absolue: oh! viens, Père des pauvres, toi généreux distributeur des célestes dons. Il en est qui sont en proie à la tristesse, à l'affliction, à l'écœurement, au découragement: oh ! viens, grand Consolateur, hôte débonnaire de nos âmes, toi leur rafraîchissement, leur repos, leur contentement. Sans toi, il n'est rien en nous, rien de bon et de sain. Oh! viens laver nos souillures ! Viens arroser nos sécheresses! Viens guérir nos blessure ! Viens plier les volontés rebelles ! Viens réchauffer les cœurs refroidis ! Viens redresser les pas qui s'égarerent. Répands, durant ce temps de grâce, répands sur nous tous le sacré septenaire de tes dons.

Et qu'enfin nous obtenions l'éternelle joie de te voir, o Amour qui procèdes du Père et du Fils dans les siècles des siècles Ainsi soit-il.

*

NOTES de la PREMIÈRE CONFÉRENCE

I. L'abbé Petit dans son *Commentaire de la Bible* nous parle du chaos comme « d'une masse vaporeuse excessivement tenue à base d'hydrogène (t. I p. 39). »

Deux pages plus loin, il nous dit: Peu à peu cette masse vaporeuse qui emplissait le monde entier, entra, sous l'action du souffle divin, dans une sorte de fermentation; il s'y établit des courants, des tourbillons; les éléments solides se groupèrent, les liquides et les gaz surnagèrent entre les corps bruts. En réagissant les unes sur les autres, les molécules se rangèrent par la force d'attraction ou de répulsion. Ces deux forces? aidées par les courants électriques, divisèrent ou condensèrent la matière. Il se forma des centres autour desquels circulèrent, dans le mouvement général, des corps moins pesants. Le mouvement augmenta la chaleur; la chaleur produisit la lumière, ou plutôt une sorte de phosphorescence. Le mot ôr, employé par Moïse, signifie en même temps, chaleur, feu, clarté, lumière.

Chaque système planétaire ou stellaire dut ainsi être, à son origine, une vaste nébuleuse isolée de la masse générale. Le monde ne fut constitué que par une transformation successive. Les planètes existèrent probablement avant les soleils; la phosphorescence recula par degré jusqu'à l'astre central.

Le mouvement augmenta la chaleur. En vertu des loi; dynamiques, la condensation des molécules produisit un dégagement calorifique proportionnel à la masse agglomérée et au carré des vitesses dont elles étaient animées, dans leur mouvement vers un centre

commun. Le calorique dégagait d'abord une certaine clarté; plus le mouvement fut rapide, plus la lumière fut vive. Ce phénomène se reproduit encore de nos jours dans les comètes. Longtemps on a pensé qu'elles empruntaient au soleil tout leur éclat: il est aujourd'hui prouvé qu'elles ont une lumière propre. Les particules impondérables dont elles sont formées développent, en frappant le noyau central, une légère incandescence qui permet d'analyser au spectroscope leur composition chimique (t. 1, p. 42.).

2. Dans le second chapitre de la Genèse, versets 4 et 5, après avoir raconté les différentes créations des êtres, Moïse ajoute en se résumant: «*Telles furent les origines du ciel et de la terre, lorsqu'ils furent créés, au jour que le Seigneur Dieu fit le ciel et la terre et tous les arbustes de la campagne avant qu'ils eussent paru sur la terre, et toutes les herbes des champs avant qu'elles eussent poussé. Dans ce texte, Moïse affirme deux choses: premièrement que tout a été créé en un jour: ~ Dans ce jour où Dieu fit le ciel et la terre. »* Et il affirme en second lieu que toutes choses, les arbustes de la campagne, les herbes des champs, ont été créés *avant de germer et avant de paraître sur la terre.* » Si les choses, dit S. Augustin, ont été créées avant de germer et de paraître sur la terre, de quelle manière l'ont-elles été? Si elles existaient déjà avant de sortir de terre, comment existaient-elles? Où étaient-elles, en réalité? Ce serait absurde de supposer qu'elles existaient dans leur forme propre et telles qu'elles ont apparu plus tard. Il reste donc, puisqu'elles n'étaient pas en elles-mêmes et dans leur forme propre, qu'elles ont dû exister dans une certaine semence, une certaine racine d'elles-mêmes. Un être, en effet, ne peut préexister à lui-même que dans sa semence ou dans sa cause. Et ainsi, vous le voyez, c'est bien la pensée de Moïse que tout ce que contient le monde et que le monde lui-même a été créé primordialement en un jour et à *l'état de semence.* (Lavy, *Conférences sur la Théologie de S. Thomas*, t. III p. 319.)

3. Il n'existe aucun antagonisme nécessaire entre les deux idées de *création* et *d'évolution*. Il est patent et notoire que beaucoup de penseurs chrétiens ont accepté et acceptent ces deux idées comme parfaitement conciliables. Dans la pensée de beaucoup de Pères de l'Eglise, la création était, non une dérogation miraculeuse aux lois de la nature, mais l'institution même de ces lois. Loi et régularité, et non pas intervention arbitraire, était l'idée patristique de la création...

Dans sa signification la plus exacte et la plus élevée, la *création* est la génération absolue de toute chose par Dieu: sans moyens préexistants ou matière préexistante, et elle constitue un acte surnaturel.

Dans un sens secondaire et moins élevé, la création est la formation de toute chose dérivativement par Dieu: ce qui signifie que la matière préexistante a été créée douée de la potentialité de faire évoluer d'elle, sous des conditions appropriées, toutes les diverses formes qu'elle prend subséquemment. Ce pouvoir ayant été conféré par Dieu dès le premier instant, et les lois ayant été constituées par lui, afin que leur action fasse naître les conditions favorables, on peut dire dans un sens moins rigoureux, qu'il a créé ces diverses formes subséquentes. C'est l'action naturelle de Dieu dans le monde physique, en tant que distinguée de son action directe que l'on pourrait appeler ultra-naturelle...

La création dérivative n'est pas un acte surnaturel, mais simplement l'action divine s'exerçant par l'intermédiaire des lois. Le conflit entre la théologie et l'évolution est né d'un malentendu. Quelques-uns ont supposé que le mot *création* signifiait

nécessairement création directe, c'est-à-dire absolue, ou du moins quelque action surnaturelle. Ils se sont ainsi opposés au dogme de la création, dans l'intérêt imaginaire de la science physique.

D'autres ont supposé que le mot *évolution* signifiait nécessairement la négation de l'action divine ou de la providence divine, et ils ont combattu l'évolution dans l'intérêt imaginaire de la religion.

Il nous semble que les penseurs chrétiens sont pleinement en droit d'accepter la théorie de l'évolution générale. Je le prouve par des autorités théologiques de tous les temps: saint Augustin, dans les premiers siècles de l'Eglise; saint Thomas d'Aquin au moyen âge; Suarez dans les temps modernes. (MOIGNO, *Les Splendeurs de la Foi*, t. II. *Appendice* p. 15- 18.)

Quant à savoir si le principe de l'évolution peut s'étendre jusqu'à l'homme, voyez la note 1 de notre dixième Conférence.

SEGOUNDO COUNFERÈNCI

LIS ANGE E LA LUMIERO

Leituro de la Genèsi

Au coumençamen Diéu creè lou cèu e la terro...

...E Dieu diguè: Que se fague la lumiero! E la lumiero fuguè facho.

E la lumiero, Diéu veguè qu'èro bono. E separè la lumiero di tenèbro.

E apelè la lumiero Jour, e li tenèbro Niue. E'me lou vèspre e lou matin, acò faguè un jour.

MI FRAIRE E MI SORRE,

Avèn vist lou bon Diéu faire espeli dóu noun-rèn lou cèu e la terro, valènt-à-dire la matèri proumiero d'ounte dèvon sourti tóuti li cors celèste emai tóuti li cors terrestre. La matèri proumiero, aquelo semenço moundano, emé si miliasso de belugno mouvedisso, varaio dins l'imensita dis espàci, agouloupado en plen pèr la sournuro, mai

silenciousamen amagestrado pèr l'Esperit de Diéu que vanego sus elo e que, pendènt siès jour, l'adurra pau à pau à sa perfecioun.

Vuei, au mitan d'aquelo masso de matèri entenebrado, lou Creatour vai coungreia la lumiero. Acò's l'obro dóu proumié jour; ensèmble l'anan studia. Mai, avans, fau que tèngue ma proumesso e que m'enaure emé vous, uno passado, au dessus dóu mounde di cors, pèr countempla lou mounde dis esperit. Lou sabès coume iéu, au dessus di causo materialo e vesiblo, eisisto de creaturo invésiblo, imaterialo, qu'apellon lis ange. Es d'aquéli èstre misterious que vole vous parla dins la proumiéro partido de ma counferènci; dins la segoundo, pièi, vous parlerai de la lumiero.

Coumencen.

I

DIÉU — l'avèn di — en vesènt la Creacioun, la countemplavo dins soun Fiéu que n'es l'encauso, lou tipe, l'ideau. Mai aquéu Fiéu, qu'es soun mirau, soun regale, sa coungousto, devié s'uni à la creaturo; devié, dins lou tèms, faire de gràndi noço emé la naturo umano. Or, es aquelo vesiou d'amour de soun Fiéu encarna, dóu Criste futur, d'Aquéu que dins sa pensado èro lou proumié-na di creaturo, que determinè Diéu, coume un autour nous lou declaro, à l'obroubre-bello de la Creacioun (1). Em'acò Diéu, ansin que lou dis un novè:

Pèr celebra'mé fa canta
Noço tant magnifico,
Creè lis astre e la clarta
E l'armado angelico.

(MILLOU *de Lus.*)

Es pèr lou Fiéu de Diéu, pèr lou Verbe, a l'encauso d'eu que lis Ange fuguèron crea; S. Pau nous l'ensigno claramen. « En Jèsu Crist, eu nous dis, tout es esta crea e dins lou cèu e sus la terro, li causo vesiblo emai lis invésiblo: Trone, Douminacioun, Principauta, Puissanço, tout es esta crea pèr eu e en visto d'eu (2).

(1) P. FABER, *Bethléem*, t. I, p. 38.

(2) *Ad Coloss.* cap. I, 16.

Lou proumié chapitre de la Genèsi muto rèn, es vrai, de la questioun angelico. Mai pamens se pou dire qu'es enclauso dins lou verset: « Au coumençamen Diéu creè lou cèu e la terro, » que vous ai legi, vuei, pèr la segoundo fes. Vous lou disiéu dins ma counferènci de l'autre jour, d'après S. Agustin e que-noun-sai d'interpretaire de la Biblo, aquéli paraulo « Diéu creè lou cèu, » podon s'entèndre dóu cèu invésible dis Ange e pièi dóu cèu vesible di cors celestiau (1). Lou moungue Ermengaud de Beziés nous dis, en soun vièi prouvençau, que Diéu

Crezet al comensamen
Lo cel e d'Angels gran coven (2).

Dins lou Councilè de Latran, que vous ai déjà cita, la Glèiso definis «qu'à la coumençanço di tèms, Diéu creè ensemblamen e lis Ange e lou mounde. » Dóu rèsto, l'eisistènci d'aquéli creaturo sublino, coume l'óusservo S. Gregòri, clarejo quasimen à tóuti li pajo de l'Escrituro (3). Un cherubin, emé soun espaso uiaussanto, coursejo Adam e Èvo dóu paradis terrestre. Tres Ange de Diéu vènon vèire Abraham que ié douno la retirado. A ribambello n'en mounto. n'en davalo sus l'escalo misterioso de Jacob. Lis Ange, li vesès pertout, e dins lou tibanèu di patriarcho e dins lis escourregudo dóu pople d'Israèl. Soun lis iluminaire di proufèto. Soun tambèn li menaire di nacioun e di rèi: quouro lis assolon e quouro li castigon; vuei li souston e lis aparon, deman li menaran perdre, menistre que soun de la bounta, de la misericòrdi o de la coulèro de Diéu. Vèngue lou tèms dóu Redemtour, lis Ange tourna-mai se faran vèire. Vès-n'en un: es S. Grabié que saludo la Vierginello. Vès-n'en de milo e de milo que canton coume d'ourgueno sus li mountagneto de Betelèn. Au Criste Jèsu, dins sa vido mourtalo, éli fan l'acoumpagnado; dins l'oumbrun de sa Passioun, dins l'aubo claro de sa Resurreicioun, dins lou trelus de soun Ascensioun, à l'entour d'èu li vesès blanqueja. Quouro qu'arribe lou grand jour dóu jujamen, es éli que dereviharàn de sa longo som e juste e pecadou, éli enfin que, sus l'ordre de Diéu, li dessepararan eternamen. Qu'es ne cite de cerca d'áutri provo de l'eisistènci dis Ange? Lou testimòni de l'Escrituro es proun clar, e nous sufis pèr establi nosto cresènço.

(1) *Civit, Dei*, lib. XI, cap. IX. — Véire S. GREGORI DE NAZ., S. GREGORI *Papo*, lou V. Bedo e Rupert cita pèr Cornel. A.Lap. *Comment in Gen.* p. 46, col I

(2) *Brev. d'amor*, p. 98.

(3) *Homil. XXXIV, in Evange.*

Mai qu'es acò, lis Ange? Es d'esperit pur, valènt-à-dire d'èstre inmateriau. Tout au contro de nosto amo, qu'es ligado erné Iou cors, la naturo angelico es libro en plen de touto courpoualita; se capito puramen esperitalo e sènso mesclo de matèri. Acò 's vous dire que n'a rèn à cregne ni dóu tèms que rousigo, ni de la mort que destruis e qu'escampihò en pouvero lis èstre coumpausa de partido. Simple coume soun, lis Ange se devinon inmourtau, rèston eternamen jouine. De pintre que i'a li retrason acoulouri en verd; e lou bon vièi Sabòli nous canto dins un de si novè:

Ai vist en l'èr
Un ange tout verd,
Qu'avié de grands alo
Darrié lis espalo (1).

(1) *Nouvè XL.*

Saubrés que lou verd, au dire de S. Isidor, simbouliso l'eterno jouinesso. Li tèsto

enfantouido que ié dounon pèr fes, represèton tambèn sa jouinesso sènso fin e de-mai soun innocènto e puro bèuta. Oh! un ange, acò's l'ideau de la pureta, de la candour, de la bèuta inmaterialo. « Vès, lou bèl ange ! » dison li gènt, tre vèire blanqueja dins sa raubo de coumuniato uno innocènto chatouneto. « T'ame, moun ange! » crido la maire, quand bèlo soun poulit enfantoun e que, gounflo d'amour, lou sarro dins si bras. Aquéu terme d'ange revihò tout-d'un tèms l'idèio d'uno bèuta idealo, subre-sensiblo, en foro de nosto materialita.

Libre ansin e franc de touto matèri, l'angelun es inteligènt, esperita coume se pòu pas dire. Parié, d'après S. Danis, à de mirau trelusènt, aquéli creaturo richissimo reçaupon de proumiero man l'escampamen de la lumiero divino; e dins aquelo lumiero cando ounte de-longo vanegon, coume vanegan nous-autre dins noste èr souleious, counèisson Diéu, se counèisson éli-meme, counèisson touto causo em'uno lucideta, em'uno eisanço, em'uno prouintitudo talo que i'es impoussible de s'entraiva dins la doutanço o dins l'errour (1). D'aquí vèn que soun representa souto l'emblèmo dóu fiò, pèr de lengo de flamo, o de rodo viradisso tóuti clafido d'uei lusènt.

(1) S. DANIS, *De Cæl. Hierarch.*, cap, III. — S. TOUMAS, *Sum. theol.*, pars I, q. 58, art. 1-5.

Sa voulounta s'endevèn à ravi emé soun inteligènci: aqueli dos faculta bessouno en éli se movon à la perfecioun, sèmpe virado vers lou verai, lou bèu e lou bèn, e van ensemblamen coume li dos alo de l'aucèu. Peréu, enterin que nous-autre sian aquí emé nosto inteligènci que tastejo, emé nosto voulounta que vai d'anqueto, sian aquí en chancello à faire de tiro-laiisso avans de nous decida en quaucarèn, lis ange, éli, sènso delibera, quatecant, pèr un soulet ate, an pres soun partit e volo que voularas ! deja soun à la toco (1). Participant que soun en quauco maniero de l'imensita de Diéu e sènso s'aliuencha de sa presènci, aquélis esperit sutiéu van, vènnon dins l'univers entié, agile mai que lou vènt, proumte mai que la belugo eleitrico. Coume dis Ermengaud,

Tant vivacier son veramen,
Que d'Orien en Occiden
Aicy tan tost serian vengut
Que vos auriatz l'uelh mogut (2).

Un vira d'uei, l'uiiau meme de la pensado noun podon retraire lou briéu de soun agillesso estounanto: pèr l'angelun la distànci es un jo (3).

(1) S. Toumas, *Sum theol.* pars I, q. 59, art. 3, 4.

(2) Breviàri d'amor, p. 104.

(3) Id., *loc. cit.* q. 52. q 53

Amor d'acò, li depinton emé d'alo, coume l'ousservo tourna-mai lou mounge de Beziés (1).

Slai quau dira lou noubre espetaclous d'aquéli bèllis inteligènci? Ah! countarias pulèu lis estello de la capo bluio e li gron de sablo di ribo de la mar! Lou Proufèto Daniè n'en vèi milo fes milo que complisson lis ordre de Diéu, e dès milo fes cènt milo que vanegon à soun entour (2). S. Pau, éu, li comto pèr ribambello de milioun (3). S. Jan, dinssoun estrambord, parlo de miliard e de miliassado de miliasso (4). Es uno armado iumènso que degun la pou counta; car, nous dis à soun tour lou sant ome Jo, se pòu-ti parla de noubre, quouro s'agis di soudard d'aquelo armado angelico ? *Numquid est numerus militum ejus* (5). Dins aquéu noubre quasimen infini, quinto meravihouso varieta! Noun ié vesès dous ange que se sèmlon; chascun, coume dis la teoulougìo, fai uno espèci à despart (6).

(1) OP. Ct, P. 106.

(2) VII, 10,

(3) AD HÆBR, XII, 22

(4) APOC. V, II,

(5) XXV, 3.

(6) S TOUMAS, *loc, Cit. q. 58.*

Pamens, variado que variado, tóuti lis espèci d'aquéu mounde esperitau soun ourdounado e se foundon armouniousamen dins l'unita. E veici coume:

Tout l'angelun, desparti en nòu Cor, se grupo en tres Ordre o Ierarchìo: i'a l'Ordre di Serviciau o di Messagié countenènt li Cor dis Ange, dis Arcange e di Principauta, que fèbre-countùnio van e vènon pèr coumpli si messioun divino; i' a l'Ordre di Gouvernaire que comto dins si cadre li Cor di Puissanço, di Vertu e di Douminacioun, tenènt d'à ment e regissènt li Serviciau; i'a enfin l'Ordre di Counseié, ounte trelusis lou Cor di Trone em 'aquéli di Cherubin e di Serafin, que trasmeton i Gouvernaire li divin coumandamen. Coume vesès, la proumiero Ierarchie es lou bouto-en-trin de tout lou mouvemen angeli. Li Serafin, mai vesin de la Divinita, coumùnion mai plenamen à si perfecioun e n'en alargon coume un flùvi de lum e de braso sus li Cherubin qu'à soun tour n'en fan desbord sus li Trone. De la proumiero Ierarchie, lou courrènt de l'illuminacioun e de l'empuramen toumbo dins la segoundo, e davalo ansin à-derèng de Cor en Cor, enjusqu'au darrié dis Angeloun. E tóuti, freiralamen aduna, fan guihaume de lumiero, de sciènci, de bounta, de bèuta, d'amour, de benuranço, d'estrambord; se purificon, s'illuminon, se perfeciounon lis un lis autre, « mirant-delongo en aut, d'après la pensado de Dante, estènt atira e attirant tout vers Diéu (1), » vers Diéu Moutour e cèntre de tóuti lis atiramen.

O joio! o fèsto ! o embriagadisso I Dire que nous-autre, Fraire e Sorre, à noste tour sian atira pèr aquéli bèus esperit! Dire que lou meravihous courrènt de l'illuminacioun e de l'empuram en que vesès ansin davala d'Ierarchie en Ierarchie, de Cor en Cor, d'Ange en Ange, s'esperlongo enjusquo sus nous-àutri, pàuris abitant d'aquesto vau de lagremo ! Dóumaci, anessias pas vous crèire que lou mounde oumenen siegue separa dóu mounde angelen. Dins l'univers tout se tèn. La divino Sagesso, coume l'óusservo S. Danis, a

talamen bèn encadena lis èstre que se tocon tóuti e que la fin de l'un se ligo emé lou coumençamen d'aquéu que lou seguis (2).

(1) Del Paradiso. *canto* XXVIII.

(2) Vèire S. Toumas, Sum. *theol.* pars I, q. 110, art. 3.

Or, lis ome vènon tout-d'un-tèms après lis Ange; bèn miés, formon ensèmble uno souleto e memo soucieta. En efèt, d'après la pensado de S. Pau, a plaigu au Bon Diéu d'uni dins lou Crist li causo vesiblo emai lis invésiblo: aquéli que soun dins lou cèu, valènt-à-dire lis Ange, e aquéli que soun sus la terro, valènt-à-dire lis ome (1), En counsequènci eisisto entre li naturo celestialo e li terrenalo tout un vai-e-vèn de relacioun e d'influènci, coume n'en vesès entre li divers mèmbe d'uno memo soucieta. Mai dins l'ourdounamen d'aquéli relacioun Diéu agis toujours ierarchicamen, e, d'après la règlo establido, es lis èstre superiour que soumeton à soun influènci lis èstre plaça tout d'un-tèms en dessout d'éli. D'aqui vèn qu'es lis Ange dela darriero ierarchio, éliubre-tout, que se capiton en raport emé lis ome (2). Manda que soun pèr lou menistèri de noste salut, « l'on li vèi ana de countùnio, coume dis Bossuet, dóu paradis à la terro e de la terro au paradis(3). »

(1) Vèire Epist.ad Coloss.,cap.I. — S.Agustin, Civit Dei,lib.X. cap, VII; *E,nnarrat in psalm*, LXII.

(2) S. Toumas, *op. cit.* pars I, q. III, art, I; q. 113, art. 3,

(3) Préface de l'Apocalypse.

Acò 's lou mounto-davalo perpetuau de l'escalo de Jacob. Lis un gardon li nacioun e li reiaume de l'univers, lis autre an la cargo di glèiso o di coumunauta particuliero; de-mai, chascun de nautre a soun ange que lou viho, dóu brès à la toumbo, e lou retèn, tant que pòu, dins lou camin de la vertu (1). Tóuti enfin, « mirant de-longo en aut — poudèn lou redire emé Dante — soun atira e atiron tout vers Diéu, » li pople coume lis individu.

(1) S. Toumas *loc. cit.*, art. 2 e 3. — Petau, *De Angelis*, lib. II, cap, VI, VII e VIII.

Cresès que l'acioun angelico s'arrèste aqui? cresès que siegue limitado à noste mounde uman e sènso ges d'influènci sus noste mounde materiau? Oh! nàni. Se lis Ange se devinon estrangié au creamen de l'univers, — car la puissanço crearello apartèn qu'à Diéu soulet — an pamens uno part à soun ourdounamen, coume estènt lis associa de Diéu sis ajudaire, sis entre-miegié. Adounc rèn nous empacho de crèire que la matèri, uno fes creado, fuguè soumesso à l'empèri dis Ange, pèr que vihèsson à sa fourmacion, à soun entretenènço, à soun perfecionamen. Escoutas à-n- aquéu prepaus li Paire de la Glèiso:

Segur, nous fan, que Diéu noun a besoun d'entre-miegié; mai pamens, bountous coume es, a vougu n'en avé pèr ié baia lou privilège d'èstre l'encauso de quaucarèn. Peréu, dins lou gouvèr d'aqueste mounde, lis Ange amenistron tout de segoundo man. Chascun d'éli ócupo lou posto que i' an fisa. Es pèr éli que Diéu ourdounaço touto causo, e rèn se fai que noun ié fugon en part. Coume, en vertu de sa formo inmaterialo, se capiton

superiour à tóuti lis èstre materiau, e coume es dins l'ordre que lou superiour fague la lèi à l'inferiour, lis Ange mestrejon tóuti li cors celèste emai li terrèstre. Touto la naturo materialo i'es soumesso, desempièi li souleias enfiouca de l'espàci, fin-qu'i belugueto menudo que se movon dins un rai de lumiero o dins un degout d'aigo. N'an la gàrdi, la presidènci, an pèr pres-fa de n'en èstre li mantenèire, li counservaire e li moutour (I). Vaqui, Fraire e Sorre, la plaço dis Ange dins aquelo sceno grandasso de la Creacioun. Participant que soun de l'inteligènci e de l'inmaterialita de Diéu, an part tambèn à soun segnourage emai à soun acioun sus touto la matèri.

(I) S. TOUMAS, *op. cit.* pars I, q. 22, art. 3; q. 103, art. 6; q. 110, art. I; q. III, art. I. — S. CERILE, lib. 1 *in Isaïam*. — TEOUDOURET, quæst. LXXXII, *in Gen.* — S. GREGORI papo, *Dialog.* IV, cap. XV. — OUSÈBI DE CESARÈIO, *Prepar.* lib. VH. — S. GREGORI DE NAZ., *Carmen* VI. — S. AGUST'N, *De Trinitate*, lib. III, Cap. IV, VIII, IX *passim*.

A sa neissènço, aquelo matèri se capitavo, coume vous l'ai di, touto en fusioun; èro uno masso neblouso, fluido, lóugiero à noun plus, virant en formo de globe dins l'immensita sournarudo e morno. L'Esperit de Diéu, proumié Moutour e Agènt principau, ié creavo diferènt cèntrè de movemen; lis Ange, agènt segoundàri, vanegant emé l'Esperit dins aquéli cèntrè mouvedis, ié boutavon en jo tóuti li forço deja creado e subre-tout aquéli dos gràndi forço, l'uno de repous, l'autro d'atiramen, que pèr soun contro-pes mantènon, vuei encaro, l'equilibre dins touto la naturo. E veici que souto l'acioun de la forço de repous, la vasto masso se fendasclavo, s'estrassavo en milioun, en miliard de lambias revoulunous que gisclavon apereila, veritablo espoucado, dins tóuti li direicioun de l'espàci; em'acò, viro que viraras! prenènt à soun tour la figuro redouno coume la masso d'ouunte èron sourti, coumençavon de fourma tóuti aquélis astre bléuge que fouguejon vuei dins l'azur. Enterin, souto l'acioun de la forço d'atiramen, tóuti aquéli cors escampiha s'ourdounançavon en diferènt sistèmo, tóuti mai bèu lis un que lis autre, aguènt chascun soun soulèu centrau emé sis ensigne e si planeto e se groupant d'aquéu biais dins l'unita.

Es ansin peréu que se fourmavo noste sistèmo souleien, lambias destaca de l'immènso masso moundano. Lis Ange, menant rejouïssènço, vesien la terro que pau à pau n'en sourtié, vano e vuejo alor e touto tenebrouso, mai pleno de proumesso. Èron urous de la vèire, car de soun sen anavon naisse lis ome, que ramplaçarien si celèsti fraire malurousamen tounba: dóumaci i'aguè 'no grand casudo angelico, coume tout-aro vous lou dirai. Èron urous, trefouli, ravi de la vèire aquelo terro, car sa limo, servènt à façouna lou cors dóu proumier ome, devié de generacioun en generacioun deveni la matèri dóu Cors adourable de Jèsu-Crist, d'aquéu Verbe divin que lis avié crea (1).

O bèus Ange, dau ! couchas la sournuro dóu caos ! D'abord que la terro dèu avé tant d'ounour, es pas facho per ista coume acò dins la tenebrouso e despïetouso niue. Dau! bèus Ange, descatas-la de soun negre linçou! enmantelle-se de clarta!

(1) Vèire S. Agustin, *In Psalm.* XCVIII.

II

QUATECANT Diéu diguè: « Que se fague la lumiero. E, ajusto Mouïse, la lumiero fuguè facho. » De crid d'amiracioun parti de tóuti li rèng de l'armado angelico la saludèron sus lou cop. Car, à la voues divino, la sournuro s'iluminavo, e dins la vasteta dis espàci lusejavo tout un tremoulun d'oundado lumineuxo. Noun fuguè tout d'abord qu'uno lusour vago, fouscarino; mai pau enchau, èro quand meme la lumiero que coumençavo de clareja dins l'encrou d'ou caos; e aquelo lumiero anara en creissènt, à mesuro que la matèri s'ourdounara de miés en miés.

Coume vesès, la lumiero es la proumiero causo que sort dóu caos: i'èro recatado, e Diéu l'a prouducho, l'a facho espeli, enboutant touto la matèri en mouvemen. Acò's proupramen l'obro dóu proumié jour, coume dis lou cantico de Mounsen Isnard de Seloun:

La lumiero fuguè, Seigneur,
Voste oubrage dóu proumié jour.

(Psaumes et Hymnes de l'église, p. 19.)

E counvenié que Diéu, aquelo grando Lumiero, nous óusservo S. Gregòri lou Nazianzen, coumencèsse soun pres-fa pèr l'engendramen de la lumiero, sus l'estiganço d'esvali la sournuro, la counfusioun e lou desordre qu'èron pertout (1).

Mai belèu m'anas dire: Coume pou se faire que la lumiero ague eisista de davans que lou soulèu pareiguèsse? Acò's la questioun que li mescressènt e li faus sabènt dóu siècle darrié jitavon de-longo au mitan, pèr se trufa de la Biblo e de la Religioun. Cresien d'avé fa lou sèn, aquéli pàuri libre- penseire, en disènt que la lumiero n'eisisto que pèr lou soulèu. Mai li prougrès de la sciènci soun vengu douna resoun à Mouïse e faire vèire uno fes de mai que fau i'ana d'aise, avans que de manda la pèiro contro nòsti Libre sant. Or, la sciènci de vuei coustato uno causo que, dóu rèsto, S. Basile e d'autre l'avien entrevisto, à saupre: que la lumiero es diferènto dóu soulèu e que n'es independènto (2).

(1) *Orat.* XLIV, 4. — Vèire *Patrol.gr.* XXXVI, Col. 609.

(2) HOM. VI, n°2, col. 121. — Vèire S. GREG. DE NAZ., *loc. cit.* — PROUCOPI DE GAZA, *Comment. in Gen.* I, 15. *Patr.gr.* LXXXVII, col 45.

La lumiero ! mai se devino escampihado pertout, e sènso que lou soulèu fugue pèr rèn dins soun eisistènci: es dins l'aigo, es dins l'èr, es dins la pèiro, es dins tóuti li cors, dins li mai lóugié coume dins li mai soulide; èro escoundudo dins aquéu bos que vèn de prene fiò en virant dins la man dóu sóuvage, escoundudo dins aquéu peirard que, tre lou batre, n'avès vist giscla la belugo. Tóuti lis elemen n'en soun penetra de-founs, chasco mouleculo de matèri n'en es abéurado, coume l'espoungo, au mitan de la mar, se capito touto embugado d'aigo-sau. La lumiero eisisto dounc, lou vesès, independetamen dóu soulèu o dis àutri cors lumineux. En counsequènci, rèn d'estouant se Mouïse la fai naisse avans l'aparacioun de l'astre rèi qu' ilumino nosto planeto. E. sus acò- d'aqui,

Proucòpi de Gaza dis emé bèn de resoun que Diéu faguè d'en- proumié la lumiero e pièi l'astre que devié n'en èstre lou recatadou, dóumaci autre es lou candelié, autre lou lume que luis sus lou candelié (1).

(1) loc. cit.

L'ome, vous dirai, a basti sus la lumiero tant-e-pièi-mai de teourio, mai pecaire! cerco que cercaras, la lumiero rèsto sèmpe un mistèri pèr éu. Li fisician i'an douna lou noum d'etèr e nous dison qu'acò 's un fluide invésible, téune à l'eicès que se devino insesissable, milanto cop mai sutiéu que l'èr e li gaz li mai lóugié, talamen impounderable nous óusservo un sabènt, que se n'en poudias amoulouna, sus uno balanço, de piramido auto coume d'eici à la luno, la balanço boulegarié pas. Es en vertu d'aquéli qualita meravihouso qu'emplis tóuti li vuide de l'espàci, que penètro de founs, coume l'ai di i'a'n moumen, tóuti li cors de l'univers e la matèri meme la mai maserado: « travèso li vitro de vosto fenèstro, vòsti muraio, voste cors meme, e vanego encò de vautre autant libramen que se rèn n'entravavo soun passage.

Ço que nous-àutri, lou pople, nouman la lumiero noun es rèn autre qu'uno prouprieta de l'etèr; n'en fau dire autant de la calour emai de l'eleitricita: soun tóuti tres prouducho pèr l'etèr mes en vibracioun. Gràci à-n-aquéli prouprieta inerènto à sa naturo, gràci subretout à soun elasticita espetaclouso, lou fluide eteren es coume l'amo dóu mounde; es censa lou mitan ounte tout se proudus e pren cors tant dins lou règne minerau que dins la vido vegetal o animalo; es lou principe vivificant, es lou bouto-en-trin, es lou jounènt de tóuti li forço de la naturo, de l'atracioun o de l'afineta, lèi de simpatio e d'amour qu'atiron e fan s'uni ensèmble lis elemen, tant pereilamount dins li regioun astralo que dins noste mounde terrèstre, apereïcabas (1).

Oh! dins aquelo creaturo, l'uno di mai bello e di mai misteriouso, counsideras, Fraire e Sorre, la puissanço dóu Bon Diéu; Éu dis: « Que se fague la lumiero ! » e subran l'etèr mes en movemen la fai lusi, coumunicant en meme tèms au caos que se desnèblo la calour e l'eleitricita. Tóuti li jour, Diéu lou redis: « Que se fague la lumiero! » E vaqui la lumiero que parèis I Es en routo, vès-la que part ! Oh ! coume lampo ! coume fisco ! coume fuso ! es impoussible de la segui! Ounte es? Pèr ounte a passa? — « Digo-me, fasié 'nsin lou Segneur au sant ome Jo, digo-me, tu que sabes tout, en que rode la lumiero trèvo; digo-me pèr que camin elo s'expandis (2).»

(1) Ch. Richard, *Origine et fin des Mondes*, chap. III, *passim*. — Moigno, *Les Splendeurs de la Foi*, t. II. p. 307, 317; t. III, P. 943. — De Boylesve, *Dieu et ses Œuvres*, p. 238, 243, *passim*.

(2) Cap. XXXVIII, 18, 24.

Ah ! lou camin de la lumiero, quau l'es ana mesura ? La sciènci, sus acò-d'aqui, n'en saup gaire mai que lou paure Jo. Mai ço que n'en a descubert es deja quaucarèn que vous espanto: lou son fai quatre-cènt mètre pèr segoundo: la lumiero, elo, vai 80,000 fes autant vite qu'un boulet de canoun e fai 300,000 kiloumètre à la segoundo. Quinto

vitesso esfraïouso! e quéntis espàci, bono Maire dis ange, i'a pereilamoundaut !
Regardas peréu coume es simplo dins sa rapideta la proupagacioun dóu fluide lumineux!
Se fai d'uno maniero que retrais à-n-aquelo dóu son dins l'èr. « Coume l'esbrandamen
di brigouletto de l'èr constituïs lou son, ansin l'esbrandamen di brigouletto de l'etèr
coustituïs la lumiero o li rai lumineux; de talo façoun que la lumiero noun es outro causo
qu'uno boulegadisso o esbrandamen dins li brigouletto de l'etèr (1). » Amiras enfin emé
iéu lou jo de la lumiero e l'infinido varieta de si coulour dins touto la naturo, dins la
gouto d'eigagno e dins li perlo e li diamant, dins lou clarun de l'auto, dins lou dardai
dóu soulèu dins la lindeta di calabrun d'estiéu, dins lis uiau, dins l'arc-de-sedo, dins lis
auroro bourealo, e dins la gaïo bluiour dóu fiermamen. Oh! coume la puissanço de Diéu
dardaïo manifèsto dins la prouducioun de la lumiero! E coume acò vous douno envejo
de tounba pèr lou sou, à geinouï, e de canta coume lis Ange, astre matinié de la
creacioun, de canta dins l'entousiasme: Es grand lou Segnour e soun poudé n'a ges de
fin: *Magnus Dominus et non habet finem*.

(1) Euler, *Lettres à une princesse d'Allemagne*, t. I, lettre 28.

Miras tambèn, Fraire e Sorre, la bounta de noste Diéu. Sènso la lumiero, dequé sarié
noste paure univers? La vegetacioun s'arrestarié subran, li flour se passirien sus lou clot,
lis autre e li planto, lis animau éli-meme pereclitarien, e nous-autre, supausa que
pousquessian viéure, estènt priva pecaire! d'un di mai dous agramen de la vido, nous
entre-secarian de l'enuei e dóu desgoust . Mai Diéu dis: « Que se fugue la lumiero! » E
quatecant lou mounde s'endimencho de clarta l'umanita ravidó canto e meno
rejouïssènço... Regardas mai aquesto outro meravïho ounte se depinto en plen la bounta
de Diéu: es l'uei de l'ome dins si raport emé la lumiero e l'univers. Segur que lou
Segnour a crea l'univers pèr èstre vesible, dóumaci sarié bèn inutilamen que l'aurié fa
sourti dóu noun-rèn, dis S. Ambròsi, se noun devié èstre vist (1).

(1) *Hexam.* lib. I, cap. IX.

E dins aquelo estiganço a tira de si tresor, coume l'escrïéu Esdras, uno lumiero
clarejanto, pèr que soun obro apareiguèsse au jour (1). De-mai, a façouna l'uei de l'ome
dins l'amiracioun. Alucas-lou: es uno chambro negro coume l'en-dedins di luneto
astrounoumico; dins lou founs se i'espandis la vediho, la retino, poulido mousaïco
fourmado de milanto fibro fineto, delicado, que reçaupon l'empresioun di rai lumineux.
Aquéli rai, en esbrandant li fibro, prouduson la vesïoun; tóuti li causo esteriouro qu'avès
davans la visto, vous li rèndon vesiblo, dóumaci li fan se repinta sus la retino coume
dins un tablèu, emé sa formo, si dimensioun, si coulour e si méndri nuanço. E noutas
bèn que, d'aquéli rai lumineux, podon n'en reçaupre de milo e de milo: ço que fai que,
d'un soulet regard, sènso peno embrassas tout un vaste amiradou. Vesès coume tout se
tèn dins lis obro de Diéu? La lumiero demando lis uei, e lis uei demandon la lumiero.
Coume tout es bèn previst e bèn renja! e coume es justo la remarco de Mouïse: « Diéu
veguè que la lumiero èro bono. » Ah! segur, dóumaci elo vèn de Diéu qu'es la Bounta
memo, e se trovo d'èstre elo- memo un image de sa bounta (2).

(1) Lib. IV, cap. VI, 40.

(2) Cornel. A Lap. *op. cit.*, p. 48.

Aguènt vist que la lumiero èro bono, « Diéu la separè di tenèbro, nous dis Mouïse, e apelè la lumiero Jour e li tenèbro Niue. » Separè la lumiero, coume l'óusservo S. Agustin, « noun pèr-ço-qu'èro mesclado emé li tenèbro, o bèn qu'elo aguèsse besoun de n'èstre separado mai d'acò soulet que la lumiero fuguè creado se capitè d'èstre separado d'emé li tenèbro (1) Dins aquelo separacioun, l'evesque d'Ipouno vèi un mistèri di grand. Escoutas.

(1) Vèire S. Agustin, *De Gen. ad lit.* cap V. — S. Toumas, *op cit* q. 57 art. 5.

Tout-escas, à prepaus dis Ange, vous ai parla d'un estramas que meteguè la bourroulo dins si rèng. Vous trouvarés qu'à la tèsto de l'armado angelico segnourejavo, tout beluguejant de glòri, un ange sublime, un angelas que ié disien Lucifèr. Soun noum soulet nous revèlo sa bèuta coume soun poudé: Lucifèr, valènt-à-dire lou porto-lumiero, l'astre lou soulèu di sustànci inmaterialo. Acaligni pèr sa proprio bèuta, fière gounfle d'ourguei de vèire souto éu tout l'angelun s'amaga dins lou dardai de sa resplendour, Lucifèr veici que tout-en-un-cop se diguè: Me gendirai sus li auturo dóu paradis, i'escalarai iéu à la bello cimo, assetarai moun trone sus lis astre de Diéu, m'enmantelarai de la majesta di nivo d'or e sarai l'egau de l'Adounai!.... Em'acò touto uno chourmo d'ange ourgueious intrèron dins lou partit de Lucifèr: refusèron sis adouracioun au Verbe pèr quau touto causo èro estado facho, refusèron de s'umelia davans soun encarnacioun futuro sus aquelo terro vano e vuevo que gafouiavo encaro dins lou garagai de l'immensita. *Non serviam!* diguèron. — Mai à-n-aquéu crid d'ahicioun e d'encreso un crid d'amour respoudeguè: *Quis ut Deus?* Quau es coume Dieu? Èro l'arcange S. Michèu que parlavo. Segui de tóuti li legioun fidèlo, éu levè guerro contro Cifèr, lou cabussè de soun pountificat de glòri e lou bandiguè subran, éu e sis assoucia, dins la sournuro sempiterno (1).

(1) Isaïo, chap. XIV. — Ezequièl, chap. XXVIII. — Apoucal. chap.XII.

E vaqui coume la separacioun de la lumiero d'emé li tenèbro se trovo d'èstre un simbole de la separacioun que Diéu venié de faire di bons Ange d'emé li marrit. D'aquelo malemparado, paure de nautre ! n'en auren li respouc. Vincu e vergougous de l'èstre, lou Diable se n'en venjara sus lis ome. Eterne regaugnaire de Diéu, nous mandara, éu tambèn, un ange à chascun pèr nous faire uno guerro à mort. Mai — noun l'oubliden — coume dis lou Pouèto,

S'es fin lou moustre, es pas lou mèstre,
E pèr aquéu que vòu lucha,
I'a toujours biais de lou chaucha (1).

Lou proumié jour aqui s'acabè. « Emé lou vèspre e lou matin, nous dis Mouïse, acò faguè un jour. »

De quinto naturo soun aquéli sièis jour de la Creacioun ? D'acò sabèn rèn de segur. Pamens es prouvable que represèton sièis pountannado de siècle, sièis epoco de tèms indeterminado e qu'en counsequènci soun semblable au jour seten. Aquest, remarca-lou, a'gu soun coumençamen o soun vèspre, mai a pancaro agu sa finissènço o soun matin estènt que duro encaro. Aquéu matin sara là fin dóu mounde...

Basto, lou proumié jour s'acabo, lou vesès, coume s'acabara tambèn lou darrié, jour, pèr uno separacioun: lou proum ié vèi la separacioun di bons Ange d'emé li marrit, lou darrié veira la separacioun di juste e di pecadou. L'Evangèli de dilun nous boutavo davans lis uei aquelo terriblo verita (2).

(1) Mistrau, *Nerto*, proulogue,

(2) Proumié dilun de Caremo.

Fasen-n'en noste proufié. E d'abord que sian en tèms de Caremo, pensen tóuti seriousamen à metre en ordre nosto counsciènci. N'i'en a que, dempiè d'annado e d'annado, soun tóuti soucitous tóuti mau- countènt d'èstre dins la nèblo, la counfusioun, la treboulino e la niue dóu pecat O pàuris amo, ié dirai, sias pas facho pè viéure ansin dins la sournuro ! Desseparas-vou n'en pèr uno bono e sincèro counfessioun. *Fia lux!* Que se fague la lumiero! e qu'em'elo vèngon dins li counsciènci l'ordre, la pas e lou contentamen.

O bèu Jèsu, Lumiero de lumiero, ilumina d'un de vòsti rai aquéli bònis amo Sant-Janenco. Oh! empachas-lèi de tounba dins la sournuro dóu pecat e de la mort, *ne cadant in obscururn*. Que viscon longo-mai, sus terro, dins la lumiero de la gràci; e qu'après, voste bèl arcange S. Michèu, porto-drapèu de vosto Divinita, li vèngue prene, e lis adugue dins aquelo santo lumiero qu'avès proumessò à-n-Abraham em'à sa raço, dins la lumiero perdurable de la glòri ounte vivès e regnas emé lou Paire, dins l'unita dóu SantEsperit, pèr tóuti li siècle di siècle. Ansin siegue.

DEUXIÈME CONFERENCE

LES ANGES ET LA LUMIÈRE

Lecture de la genèse

Au commencement, Dieu créa le ciel et la terre...

...Et Dieu dit: Que la lumière soit faite! Et la lumière fut faite.

Et Dieu vit que la lumière était bonne. Et il sépara la lumière des ténèbres.

Il appela la lumière Jour et les ténèbres Nuit. Et du soir et aumatin, il se fit un jour.

MES FRÈRES ET MES SŒURS,

Nous avons vu le Seigneur faire éclore du néant le ciel et la terre, c'est-à-dire la matière première du sein de laquelle tous les corps célestes devaient sortir et pareillement tous les corps terrestres. La matière première, cette semence mondiale, avec ses myriades d'atomes en mouvement, s'agite dans l'immensité de l'espace, complètement enveloppée par les ténèbres, mais silencieusement élaborée par l'Esprit de Dieu qui agit sur elle et qui, durant six jours, l'amènera progressivement à sa perfection.

Aujourd'hui, au sein de cette masse de matière plongée dans les ténèbres, le Créateur va produire la lumière. C'est l'œuvre du premier jour; nous allons l'étudier ensemble. Mais, auparavant, je dois tenir ma promesse et m'élever avec vous, un instant, au dessus du monde des corps, pour contempler le monde des esprits. Vous le savez comme moi, au dessus des choses matérielles et visibles, il existe des créatures invisibles, immatérielles que l'on appelle les Anges. C'est de ces êtres mystérieux dont je vais vous parler dans le premier point de ma conférence; dans le second je traiterai de la lumière. Commençons.

I

Dieu — nous l'avons dit — en voyant la Création, la contemplait en son Fils qui en est la cause, le type, l'idéal. Mais ce Fils, qui est son image, l'objet de ses délices et de ses complaisances, devait s'unir à la créature; il devait, dans le temps, célébrer de grandes noces avec la nature humaine. Or, cette vision amoureuse de son Fils incarné, du Christ futur, de Celui qui, dans ses desseins, était le premier-né des créatures, détermina Dieu, suivant la pensée d'un écrivain, à l'œuvre magnifique de la Création (1). Et voici, comme il est dit dans un Noël, que

Pour célébrer et faire exalter
Ces magnifiques noces,
Dieu créa les astres et la lumière
Et l'armée des Anges.

(MILLOU *de Lurs.*)

C'est par le Fils de Dieu, par le Verbe, à cause de lui que les Anges furent créés; S. Paul nous l'enseigne en termes précis. « En Jésus-Christ, nous dit-il, tout a été créé et dans le ciel et sur la terre, les choses visibles et les invisibles: Trônes, Dominations, Principautés, Puissances, tout a été créé par lui et en vue de lui (2). »

(1) P. FABER, *Bethléern*, t. I, p. 38.

(2) *Ad Coloss.* cap. I, 16.

Le premier chapitre de la Genèse ne dit mot, il est vrai, de la question angélique. Mais on peut dire pourtant qu'elle est incluse dans le verset «Au commencement Dieu créa le ciel et la terre» dont je vous ai donné lecture, aujourd'hui, pour la seconde fois. Je vous disais dans ma dernière conférence que d'après S. Augustin et plusieurs interprètes de la Bible, ces paroles « Dieu créa le Ciel » peuvent s'entendre du ciel invisible des Anges et ensuite du ciel visible des corps célestes (1). Le moine Ermengaud de Béziers nous dit, en son vieux langage provençal, que Dieu

Au commencement, créa
Le ciel et la grande assemblée des Anges (2).

Dans le Concile de Latran, déjà cité, l'Eglise définit que « Dieu, à l'origine des temps, créa simultanément les Anges et le monde. » Du reste, l'existence de ces sublimes créatures, suivant S. Grégoire, se manifeste presque à toutes les pages de la Bible (3). Un chérubin, de son épée fulgurante, pourchasse Adam et Eve du paradis terrestre. Trois Anges de Dieu visitent Abraham qui leur donne l'hospitalité. On en voit des légions monter et descendre le long de l'échelle mystérieuse de Jacob. Les Anges se rencontrent partout, et dans la tente des patriarches et dans les pérégrinations du peuple d'Israël. Ils sont les illuminateurs des prophètes. Ils sont aussi les guides des nations et des rois: tantôt ils les consolent, tantôt ils les châtient; aujourd'hui ils les protègent et les défendent, demain ils les conduiront à leur ruine, ministres de la bonté, de la miséricorde ou de la colère de Dieu. Vienne le temps de la Rédemption, les Anges apparaîtront derechef. Voyez celui-ci: c'est Gabriel qui s'incline devant la Vierge. En voici des milliers qui font entendre leurs harmonieux cantiques sur les collines de Bethléem. Ils accompagnent Jésus-Christ durant sa vie mortelle; au sein des ombres de sa Passion, dans la radieuse aurore de sa Résurrection, dans les splendeurs de son Ascension, vous apercevez autour de lui leurs blanches phalanges. Advienne le grand jour du jugement, ce sont eux qui réveilleront de leur long sommeil les justes et les pécheurs; eux enfin qui, sur l'ordre de Dieu, les sépareront pour l'éternité. Qu'est-il nécessaire de chercher d'autres preuves de l'existence des Anges? Le témoignage de l'Écriture est assez clair, et il nous suffit pour établir notre croyance.

Mais qu'est-ce que les Anges ? Ce sont des esprits purs, c'est-à-dire des êtres immatériels.

(1) Civit. Dei, lib. XI. cap. IX. — Voir S.GRÉG. DE NAZ., S. GRÉG. *pape*, le V. Bède et Rupert, dans Cornel. A Lap. *Comment. in Gen.* p. 46, col. I

(2) Brev. d'amour, p. 98.

(3) *Homil. XXXIV in Evang.*

Bien différente de notre âme, retenue dans les liens du corps, la nature angélique se trouve entièrement libre de toute corporalité; son essence est d'être purement spirituelle, sans aucun mélange de matière. C'est vous dire qu'elle n'a rien à craindre ni de la dent

du temps, ni des ravages de la mort qui disperse et fait tomber en poussière les êtres composés de parties. Simples qu'ils sont, les anges ont l'immortalité en partage, ils demeurent jeunes éternellement. Certains peintres les représentent colorés en vert; et le vieux Saboly nous chante dans un de ses noëls:

J'ai vu dans les airs
Un ange aux vertes couleurs,
Ayant de grandes ailes
A ses épaules (1).

(1) Noël XL.

Le vert, au dire de S. Isidore, symbolise l'éternelle jeunesse. Ces têtes enfantines qu'on leur donne parfois, indiquent également leur jeunesse indéfectible et, de plus, leur innocente et pure beauté. Oh ! un ange, c'est là l'idéal de la pureté, de la candeur, de la beauté immatérielle. « Voyez ce bel ange ! » dit-on à la vue d'une innocente fillette dans sa blanche robe de communiant. « Je t'aime, mon ange ! » s'écrie la mère en extase devant son gracieux petit enfant et le pressant dans ses bras, le cœur débordant d'amour. Ce terme d'ange réveille aussitôt l'idée d'une beauté idéale, supra-sensible, tout-à-fait en dehors de notre matérialité.

Ainsi libres et exempts de tout lien matériel, les Anges sont intelligents, éclairés au delà de toute expression. Semblables, d'après S. Denis, à des miroirs éblouissants, ces créatures opulentes reçoivent de première main l'irradiation de la lumière divine; et dans cette lumière limpide au sein de laquelle ils se promènent perpétuellement, comme nous au sein de notre atmosphère ensoleillée, ils connaissent Dieu, ils se connaissent eux mêmes, ils connaissent toute chose avec une lucidité, une facilité, une promptitude si grandes qu'il leur est impossible de subir les entraves du doute et de l'erreur (1). C'est pourquoi on les trouve représentés sous l'emblème du feu, par des langues de flamme ou par des roues tournantes toutes remplies d'yeux étincelants...

(1) S. Denis, *De Cæl. Hierarch.*, cap. III. — S. Thomas, *Sum. théol.*, pars I, q. 58, art. 1-5.

Leur volonté s'harmonise admirablement avec leur intelligence: en eux, ces deux facultés jumelles s'exercent d'une manière parfaite, constamment dirigées vers le vrai, le beau et le bien, et elles se meuvent avec ensemble comme les deux ailes de l'oiseau. Aussi, tandis que nous sommes là, avec notre intelligence qui va en tâtonnant, avec notre volonté qui péniblement se traîne, que nous sommes là, irrésolus, apportant toujours des délais avant de nous décider à une action quelconque, les Anges, eux, sans délibérer, soudain, par un seul acte, ont pris leur parti et, volant déjà bien loin, ils touchent au but (1). Participant en quelque manière à l'immensité de Dieu et ne s'éloignant jamais de sa présence, ces esprits subtils vont et viennent dans l'univers entier, plus agiles que le vent, plus rapides que l'étincelle électrique. Ainsi que le dit Ermengaud,

Vraiment leur vivacité est telle
Que de l'Orient à l'Occident
Ils seraient aussi rapidement arrivés
Que vous cligneriez l'œil (2).

Un clin d'œil, l'éclair même de la pensée ne peuvent représenter tout ce qu'il y a de prompt dans leur agilité surprenante; pour les Anges la distance est un jeu (3).

(1) S. Thomas, *Sum theol.* pars I, q. 59, art. 3, 4.

(2) Brev. d'amour, p. 104.

(3) Id., *loc. cit.* q. 52 q. 53.

Aussi les peintres leur donnent-ils des ailes, comme nous le fait observer de nouveau le moine de Béziers (1).

Mais qui dira le nombre prodigieux de ces belles intelligences ? Ah ! vous compteriez plutôt les étoiles de la voûte azurée et les grains de sable des bords de la mer ! Le prophète Daniel en voit mille fois mille qui exécutent les ordres de Dieu, et dix-mille fois cent mille qui se meuvent autour de lui (2) S. Paul, lui, les compte par séries de millions (3); S. Jean dans son lyrisme, parle de milliards et de myriades de myriades (4). C'est une armée immense que nul ne peut compter, car, nous dit à son tour le saint homme Job, peut-il être question de nombre lorsqu'il s'agit des soldats de l'armée angélique ? *Numquid est numerus militum ejus* (5). Dans ce nombre presque infini quelle merveilleuse variété ! Vous n'y rencontrez pas deux anges qui se ressemblent; chacun, d'après la théologie, fait une espèce à part (6). (T) OP. cit. p. 106

(2) VII, IO.

(3) AD HÆBR. XD, 23.

(4) APOC, V, II.

(5) XXV, 3.

(6) S. TITOISAS, *loc. cit.* q. 58.

Néanmoins, malgré leurs variétés, toutes les espèces de ce monde immatériel sont ordonnées et se fondent dans une unité harmonieuse (1).

(1) Voir la note I, à la fin de cette conférence.

Voici comment:

Toute la nature angélique, divisée en neuf Chœurs, se groupe en trois Ordres ou Hiérarchies: vous avez l'ordre des-Serviteurs ou des Messagers, contenant les Chœurs des Anges des Archange et des Principautés, qui sans relâche vont et viennent pour l'accomplissement de leurs missions divines; vous avez l'Ordre des Gouverneurs dont les cadres sont formés par les Chœurs des Puissances, des Vertus et des Dominations qui surveillent et dirigent les Serviteurs; vous avez enfin l'Ordre des Conseillers dans lequel resplendent les Chœurs des Thrônes, des Chérubins et des Séraphins, qui transmettent

aux Gouverneurs les divins commandements. Ainsi que vous le voyez, la première Hiérarchie donne le branle à tout le mouvement angélique. Les Séraphins, plus près de Dieu, communient avec plus de plénitude à ses perfections; ils en font jaillir comme un fleuve lumineux et embrasé sur les Chérubins qui à leur tour le déversent sur les Thrônes. De la première Hiérarchie, le courant de l'illumination et de l'embrassement s'épanche dans la seconde et descend ainsi de suite, de Chœur en Chœur, jusqu'au dernier des Anges. Et tous, unis par une fraternelle amitié, ils font échange de lumière, de science, de bonté, de beauté, d'amour, de béatitude, d'enthousiasme; ils se purifient, ils s'illuminent, ils se perfectionnent les uns les autres, « portant sans cesse leurs regards en haut, d'après la pensée de Dante, se sentant attirés et attirant tout vers Dieu (1), » vers Dieu Moteur et centre de toutes les attractions.

O joie ! ô fête! ô douce ivresse! dire que nous, Frères et Sœurs, nous sommes à notre tour attirés par ces belles intelligences ! Dire que le merveilleux courant de l'illumination et de l'embrassement que vous voyez descendre ainsi de Hiérarchie en Hiérarchie, de Chœur en Chœur, d'Ange en Ange, se prolonge même sur nous, infortunés habitants de cette vallée de larmes! Ne croyez pas, en effet, que notre monde humain soit séparé du monde angélique. Tout se tient dans l'univers. La divine Sagesse, au dire de S. Denis, a tellement bien enchaîné les êtres qu'ils ont tous entre eux des points de contact et que la fin de l'un se lie avec le commencement de celui qui le suit. (2).

(1) Del Paradiso, *Canto XXVIII*.

(2) Voir S. Thomas, *Sum. theol.* pars I. q. 110, art. 3.

Or les hommes viennent immédiatement après les Anges; mieux encore, ils forment une seule et même société. En effet, d'après la pensée de S. Paul, il a plu au Seigneur d'unir dans le Christ les choses visibles et les invisibles: celles qui sont dans le ciel, c'est-à-dire les Anges, et celles qui sont sur la terre, c'est-à-dire les hommes (1). En conséquence, il existe entre les natures célestes et les terrestres, tout un échange de relations et d'influences, comme cela se voit parmi les divers membres d'une même société.

Mais dans l'ordonnance de ces relations Dieu agit toujours hiérarchiquement, et, d'après la règle établie, ce sont les êtres supérieurs qui soumettent à leur influence les être placés immédiatement au dessous d'eux. D'où il s'ensuit que ce sont les Anges de la dernière Hiérarchie, eux surtout, qui se trouvent en rapport avec les hommes (2). Envoyés en mission pour le ministère de notre salut, « on les voit aller sans cesse, comme le dit Bossuet, du ciel à la terre et de la terre au ciel (3). »

(1) Voir *Epist. ad Coloss.* cap. I. — S. AUGUSTIN, *Civil. Dei*, lib. x, cap. VII; *Enarrat. i'*, *psalrn.* LXII.

(2) S. THOMAS, *op. cit.* pars I, q. III, art. I; q. 113, art. 3.

(3) Préface de l'Apocalypse.

C'est la perpétuelle procession ascendante et descendante de l'échelle de Jacob. Les uns

gardent les nations et les royaumes de l'univers, les autres ont la charge des églises et des communautés particulières; de plus, chacun de nous a son ange qui, du berceau à la tombe, veille sur lui et s'efforce de le retenir dans le chemin de la vertu (1). Tous enfin « tenant sans cesse leurs regards en haut — nous pouvons le redire avec Dante, — sont entraînés et entraînent tout vers Dieu » les peuples comme les individus.

(1) S. Thomas, *loc. cit.* art. 2 et 3. — Petau, *De Angelis*, lib. II, cap. VI, VII, VIII.

Croyez-vous que l'action angélique s'arrête là? Croyez-vous qu'elle reste bornée à notre monde humain et privée de toute influence sur notre monde matériel? Certes non! Si les Anges sont étrangers à l'acte créateur qui a fait l'univers, — car la puissance créatrice appartient à Dieu seul — ils ont une part néanmoins à son coordonnement, comme étant les associés de Dieu, ses aides, ses intermédiaires. Donc, rien ne nous empêche de croire que la matière, une fois créée, fut soumise à l'empire des Anges, pour qu'ils veillent à sa formation, à son entretien, à son perfectionnement. Ecoutez à ce sujet les Pères de l'Eglise: Il est vrai, disent-ils, que Dieu n'a nul besoin d'intermédiaires; mais, dans sa bonté, il a voulu cependant en avoir, afin de leur conférer la dignité de cause. Aussi, dans le gouvernement de ce monde, les Anges administrent tout en second lieu. Chacun d'eux se tient au poste qui lui est confié. C'est par eux que Dieu dispose toutes choses, et rien ne se fait sans leur participation. Comme, en vertu de leur forme immatérielle, ils sont supérieurs à tous les êtres matériels, et comme il est dans l'ordre que le supérieur commande à l'inférieur, les Anges régissent tous les corps célestes et tous les corps terrestres. Toute la nature matérielle leur est soumise, depuis les astres géants qui flamboient dans l'espace, jusqu'aux atomes imperceptibles qui se meuvent dans un rayon de soleil ou dans une goutte d'eau. Ils en ont la garde, la présidence; ils ont pour mission d'en être les soutiens, les conservateurs, les moteurs (I). Voilà, Frères et Sœurs, la place des Anges dans cette grandiose scène de la Création. Participant à l'intelligence et à l'immatérialité de Dieu, ils participent aussi à son domaine et à son action sur toute la matière.

(I) S. THOMAS, *op. cit. pars I*, q. 22, art. 3; q. 103, art. 6; q. 110, art. 1; q. III, art. 1. — S. CYRILLE. *lib. I in Isaiam*. — THÉODORET *quæst. LXXXII, in Gen.* — S. GRÉGOIRE pape, *Dialog. IV, cap. XV* — EUSÈBE DE CÉSARÉE, *Prepar. lib. VII.* — S. GRÉGOIRE DE NAZ., *Carmen VI.* — S. Augustin, *De Trinitate*, lib. III, cap. IV, VIII, IX *passim*. — Voir la note 2 à la fin de cette conférence,

A son origine, cette matière se trouvait toute en fusion, comme je vous l'ai dit; c'était une masse nébuleuse, fluide, extrêmement légère, tournant en forme de sphère dans la sombre et morne immensité. L'Esprit de Dieu, premier Moteur et Agent principal, y créait différents centres de mouvement; agents secondaires, les Anges opéraient avec l'Esprit divin dans ces centres mobiles; ils y mettaient en ceuvre toutes les forces déjà créées, et particulièrement ces deux forces de répulsion et d'attraction qui, par leur contre-poids, maintiennent encore aujourd'hui l'équilibre dans toute la nature. Or; sous l'action de la force répulsive, la masse énorme s'entrouvre, se déchire en millions, en

milliards de lambeaux immenses qui tourbillonnent et sont lancés au loin, comme une sorte de rejaillissement, sur tous les points de l'espace, et, dans ce mouvement de rotation qui leur est imprimé, ils prennent, à leur tour, une forme sphérique, telle que la masse d'où ils sont sortis. Ils commençaient alors à former ces astres lumineux qui scintillent dans l'azur des nuits. Cependant, sous la force d'attraction, voici que tous ces corps disséminés s'harmonisent en divers systèmes, se surpassant tous en beauté, ayant chacun son soleil central avec ses planètes et ses constellations, et se groupant ainsi dans l'unité.

C'est de cette façon que se formait alors notre système solaire, incommensurable fragment détaché de la masse cosmique (1). Les Anges, tressaillant d'allégresse, voyaient la terre qui en sortait peu à peu, vaine et stérile, alors, et enveloppée de ténèbres, mais pleine d'espérance. Ils se réjouissaient en la voyant, parce que d'elle devaient naître les hommes qui remplaceraient leurs frères célestes, malheureusement déchus: car il y eut une grande défection parmi les Anges, ainsi que je vous le montrerai bientôt. Ils étaient heureux, transportés et ravis de considérer cette terre, parce que son limon, servant à façonner le corps du premier homme, devait devenir la matière du corps adorable de Jésus-Christ, de ce Verbe divin qui les avait créés (2).

Anges resplendissants de beauté, dissipez promptement l'obscurité du chaos! Puisque la Terre doit recevoir tant d'honneur, elle n'est pas destinée à rester plongée dans l'impitoyable et ténébreuse nuit. Allons! beaux Anges, rejetez son noir linceul, et qu'elle s'irradie d'une pleine clarté!

(1) Voyez la note I de la première Conférence.

(2) Voir S. Augustin, *In psalm. XCVIII.*

II

AUSSITOT Dieu dit: « Que la lumière se fasse. Et, ajoute Moïse, la lumière fut faite. » Des cris d'admiration partis de tous les rangs de l'armée angélique, la saluèrent soudain. Car, à la voix divine, les ténèbres s'illuminaient; et dans les espaces sans bornes, des ondes lumineuses étincelaient partout. Ce ne fut d'abord qu'une lueur indécise et blafarde; mais elle n'en était pas moins la lumière qui commençait à luire dans la sombre épaisseur du chaos; et cette lumière deviendra de plus en plus éclatante, à mesure que la matière sera mieux ordonnée. Comme vous le voyez, la lumière est la première chose qui sort du chaos: elle y était recélée et Dieu l'a produite, l'a fait jaillir, en imprimant le mouvement à la matière. C'est précisément l'œuvre du premier jour, ainsi qu'il est dit dans le cantique de Messire Isnard de Salon:

La lumière, Seigneur,
Fut votre ouvrage du premier jour.

(Psaumes et Hymnes de l'église, p. 19.)

Et il convenait que Dieu, Lumière infinie, remarque Saint Grégoire de Nazianze, commençât son œuvre par la création de la lumière, afin de dissiper les ténèbres, de chasser la confusion et le désordre répandus de toute part (1).

Mais vous me direz peut-être: comment peut-il se faire que la lumière ait existé avant l'apparition du soleil? Telle est la question que les mécréants et les faux savants du dernier siècle mettaient sans cesse en avant, par moquerie de la Bible et de la religion. Ils croyaient avoir le monopole du bon sens, ces libres-penseurs, affirmant que la lumière ne saurait exister que par le soleil. Mais les progrès de la science sont venus montrer encore une fois qu'il faut y réfléchir, avant de lancer la pierre contre nos saints Livres. Or, la science moderne constate une vérité que, du reste, S. Basile et d'autres avaient entrevue, à savoir: que la lumière ne doit pas être confondue avec le soleil, et qu'elle en est indépendante (2).

(1) *Orat. XIV, 4. Pafrol.gr. t. XXXVI, col. 609.* — Voir la note 3, à la fin de cette conférence.

(2) HOM, VI, n°2, col. 121. — Voir S. GREG. DE NAZ., *loc. cit.*; PROCOPE DE GAZA, *Commentt.n, Gen. I, 15. Pat. .gr. t. LXXXVII, col 45.*

La lumière! mais n'est-elle pas renfermée en tout et partout, sans que le soleil contribue à son existence: elle est dans les eaux, elle est dans les airs, elle est dans les pierres, elle est dans tous les corps, dans le plus subtil comme dans le plus compact; elle était cachée dans ce bois qui vient de s'enflammer en tournant dans la main du sauvage, cachée dans ce silex d'où l'on voit, sous le choc, éclater vivement l'étincelle. Tous les éléments s'en trouvent pénétrés dans leur profondeur; chaque molécule de matière en est imprégnée, telle que l'éponge au sein de la mer est imbibée d'eau salée. La lumière existe donc, vous le voyez, indépendamment du soleil et des autres corps lumineux. En conséquence, rien d'étonnant si Moïse la fait naître avant l'apparition de l'astre-roi qui rayonne sur notre planète. Et à ce sujet, Procope de Gaza dit avec juste raison que Dieu fit premièrement la lumière et ensuite l'astre qui devait en être le principal réceptacle, car autre est le chandelier, autre la lumière qui brille sur le chandelier (1).

(1) *Loc. cit.*

L'homme, vous dirai-je, a conçu, au sujet de la lumière, une foule de théories; mais, ô déception! il a beau chercher, la lumière demeure toujours pour lui un mystère. Les physiciens lui ont donné le nom d'éther, et ils nous disent que c'est là un fluide invisible, d'une extrême ténuité, et qui reste insaisissable, mille fois plus subtil que l'air et les gaz les plus légers, tellement impondérable, nous fait observer un savant, que si l'on pouvait en entasser sur une balance des pyramides hautes comme d'ici à la lune, la balance ne perdrait pas son équilibre. C'est en vertu de ces qualités merveilleuses qu'elle emplit les espaces, qu'elle pénètre à fond, ainsi que je viens de le dire, tous les corps de l'univers et la matière même la plus condensée: « elle traverse les vitres de votre fenêtre, vos murs, votre corps même et circule chez vous aussi librement que si rien n'entravait son passage. »

Ce qu'on désigne vulgairement sous le nom de lumière, n'est autre qu'une propriété de l'éther; on peut en dire autant de la chaleur et de l'électricité; toutes trois sont produites par l'éther mis en vibration. Grâce à ces propriétés inhérentes à sa nature, grâce surtout à son étonnante élasticité, le fluide éthéré est comme l'âme du monde; il est, pour ainsi dire, le milieu où tout se produit et prend corps, tant pour le règne minéral que pour la vie végétale ou animale; il est le principe vivifiant, le moteur et le lien de toutes les forces de la nature, de l'attraction et de l'affinité, lois de sympathie et d'amour qui attirent et unissent les éléments, aussi bien par là-haut, dans la région des astres que dans notre monde terrestre, ici-bas (1)!

Oh! dans cette créature, l'une des plus belles et des plus mystérieuses, considérez, Frères et Sœurs, la puissance du bon Dieu. Il dit: « Que la lumière se fasse ! » et soudain l'éther mis en vibration la fait resplendir, communiquant en même temps au chaos, qui se dégage des brouillards, la chaleur et l'électricité. Tous les jours Dieu le redit: « Que la lumière se fasse ! » Et voilà la lumière qui paraît. Elle obéit, la voilà qui part! Oh! comme elle est prompte ! comme elle est rapide! Impossible de la suivre des yeux. Où est-elle ? Par où a-t-elle passé ? — « Dis-moi, demandait le Seigneur au saint homme Job, dis moi, toi qui sais tout, en quel lieu habite la lumière; dis-moi le chemin qu'elle suit (2). »

(1) Ch. Richard, *Origine et fin des Mondes*, chap. III, *passim* Moigno, *Les Splendeurs de la Foi*, t. II, P. 307, 317; t. III, P. 943. De Boylesve, *Dieu et ses Œuvres*, p. 238, 243, *passim*.

(2) Cap. XXXVIII, 18, 24.

Ah ! le chemin de la lumière, qui est allé le mesurer ? La science, là-dessus, n'en sait guère plus que le pauvre Job. Mais ce qu'elle en a découvert a déjà de quoi nous stupéfier: le son fait quatre cents mètres

par seconde; la lumière, elle, va 80,000 fois plus vite qu'un boulet de canon et fait 300,000 kilomètres à la seconde. Quelle vitesse effroyable ! et quels espaces, grand Dieu, y a-t-il au dessus de nos têtes (1)!

Considérez aussi comme elle est simple dans sa rapidité, la propagation du fluide lumineux! Elle se fait d'une manière qui ressemble à celle du son dans l'air. « Comme l'ébranlement produit dans les particules de l'air, constitue le son, ainsi l'ébranlement des particules de l'éther constitue la lumière ou les rayons lumineux; de telle sorte que la lumière n'est autre chose qu'une agitation ou ébranlement dans les particules de l'éther (2). » Admirez enfin, avec moi, le jeu de la lumière et l'infinie variété de ses couleurs dans toute la nature, dans la goutte de rosée et dans les perles et les diamants, dans la clarté de l'aube, dans le rayonnement du soleil, dans la limpidité des crépuscules de l'été, dans les éclairs, dans l'arc-en-ciel, dans les aurores boréales et dans le lapis du firmament. Oh ! comme la puissance de Dieu rayonne manifeste dans la production de la lumière! Et comme volontiers on se prosternerait pour chanter avec les Anges astres matutinaux, pour chanter dans l'enthousiasme: Il est grand le Seigneur et son pouvoir n'a point de fin. *Magnus Dominus et non habet finem.*

(1) Voir la note 4, à la fin de cette Conférence.

(2) Euler, *Lettres à une princesse d'Allemagne*, t. I, lettre 28.

Considérez aussi, Frères et Sœurs, la bonté de notre Dieu. Sans la lumière, que deviendrait notre pauvre univers ? La végétation s'arrêterait aussitôt, les fleurs se flétriraient sur leurs tiges, les arbres et les plantes s'étioleraient, les animaux eux-mêmes périlcliteraient, et nous, en admettant que nous pussions vivre, bien que privés, hélas! de l'un des plus doux agréments de la vie, nous sécherions d'ennui et de dégoût. Mais Dieu dit: « Que la lumière se fasse ! » Et soudain le monde est rempli de clarté, l'humanité ravie chante sa réjouissance... Regardez encore cette autre merveille où se dépeint toute la bonté de Dieu: c'est l'œil de l'homme dans ses rapports avec la lumière et l'univers. Assurément le Seigneur a créé l'univers pour qu'il soit visible; en effet, c'est en vain qu'il l'aurait fait sortir du néant, dit S. Ambroise, s'il ne devait pas être vu (1).

(1) Hexam. lib. I, cap. IX.

Et, dans ce but; il a tiré de ses trésors, comme l'écrit Esdras, une lumière brillante, pour que son œuvre apparût au jour (1). De plus, il a merveilleusement façonné l'œil de l'homme. Examinez-le: c'est une chambre noire comme l'intérieur des lunettes astronomiques; dans le fond s'épanouit le nerf optique, la rétine, jolie mosaïque formée d'une multitude de fibres très-fines et délicates qui reçoivent l'impression des rayons lumineux. Ces rayons, en ébranlant les fibres, produisent la vision; ils vous rendent visibles tous les objets extérieurs qui vous tombent sous la vue, car ils les peignent sur la rétine comme dans un tableau, avec leur forme, leurs dimensions, leurs couleurs et leurs moindres nuances. Et notez bien que, de ces rayons lumineux, elles peuvent en recevoir des milliers: ce qui fait que, d'un seul regard, vous embrassez sans peine un immense panorama. Voyez-vous comme tout se tient dans les œuvres de Dieu? La lumière demande les yeux et les yeux demandent la lumière. Comme chaque chose est bien prévue, bien ordonnée ! et combien est juste la remarque de Moïse: « Dieu vit que la lumière était bonne. » Ah! certainement, car elle vient de Dieu, la Bonté même, et il se rencontre qu'elle est elle-même une image de sa bonté(2).

(1) Lib. IV, cap, VI, 40.

(2) Cornel. A lap. *op. cif.* p, 48.

Ayant vu que la lumière était bonne, « Dieu la sépara des ténèbres, nous dit Moïse, et il appela la lumière Jour et les ténèbres Nuit.»

Il sépara la lumière, observe S. Augustin, non point parce qu'elle était mêlée avec les ténèbres, ou qu'elle eût besoin d'en être séparée; mais par là même que la lumière fut créée, elle se trouva séparée des ténèbres (1). Dans cette séparation, l'évêque d'Hippone voit un grand mystère. Ecoutez.

Tantôt, à propos des Anges, je vous ai parlé d'une défection qui vint troubler leurs rangs. Or, à la tête de l'armée angélique était un prince tout étincelant de gloire, un ange

sublime, un archange, dont le nom était Lucifer. Ce nom seul est une révélation de sa beauté et de sa puissance: Lucifer, c'est-à-dire le porte-lumière, l'astre, le soleil des substances immatérielles. Amoureux à l'excès de sa propre beauté, fier et bouffi d'orgueil, envoyant sous lui tous les chœurs angéliques noyés dans son éblouissante splendeur, Lucifer tout-à-coup se dit: Je m'élancerai au sommet des cieux, jusqu'à ses plus sublimes hauteurs, j'assiérai mon trône sur les astres de Dieu, je m'envelopperai de la majesté des nuées d'or et je serai l'égal du Très-Haut!...

(1) Voir S. Augustin, *De Gen. ad lit.* cap. V. — S. Thomas, op. cit. q. 57, art 5.

Et voici que toute une foule en désordre d'anges orgueilleux s'enrôlèrent dans le parti de Lucifer; ils refusèrent leurs adorations au Verbe par qui tout a été fait, ils refusèrent de s'humilier devant son incarnation future sur cette terre vaine et vide qui s'agitait encore confusément au sein de l'immense abîme. *Non serviam !* s'écrient-ils. — Mais à ce cri de haine implacable répondit un cri d'amour: *Quis ut Deus ?* Qui est comme Dieu? C'était l'archange Michel qui élevait la voix. Suivi de toutes les légions fidèles, il déclara la guerre à Lucifer, le renversa de son trône de gloire et le précipita dans les ténèbres éternelles (1).

(1) Isaïe, chap. XIV. — Ezech. chap, XXVIII. — Apocal. ch. XII.

Et voilà comment la séparation de la lumière d'avec les ténèbres est un symbole de la séparation que Dieu venait de faire entre les bons Anges et les mauvais. Nous, hélas! nous ressentirons le contre-coup de cette catastrophe. Vaincu et tout honteux de l'être, le Diable s'en vengera sur les hommes. Eternel et vulgaire imitateur de Dieu, il enverra, lui aussi, à chacun de nous un ange chargé de nous faire une guerre à mort. Mais — ne l'oublions pas — suivant le dire du Poète,

Le monstre est fin, mais il n'est pas le maître,
Et pour celui qui veut lutter,
Il est toujours un moyen de le vaincre (1).

Le premier jour fut alors achevé. « Du soir et du matin, nous dit Moïse, il se fit un jour. » De quelle nature sont-ils, ces six jours de la Création ? Nous n'avons à ce sujet aucune donnée certaine. Il est probable néanmoins qu'ils représentent six périodes séculaires, six époques indéterminées et qu'ils sont par conséquent semblables au septième jour. Celui-ci, veuillez l'observer, a eu son commencement ou son soir, mais il n'est pas encore arrivé à sa fin ou à son matin, puisqu'il dure encore. Ce matin sera la fin du monde... (2).

Bref, le premier jour se termine, vous le voyez, comme se terminera le dernier jour, par une séparation: le premier voit celle des bons et des mauvais Anges, le dernier verra celle des justes et des pécheurs. L'Évangile de lundi mettait sous nos yeux cette terrible vérité(3).

Profitions-en, et, puisque nous sommes en Carême, pensons tous sérieusement à rétablir l'ordre dans notre conscience. Il en est qui, depuis de nombreuses années, sont bien soucieux, bien mécontents de se trouver dans les ombres, la confusion, le chaos et la nuit du péché. O pauvres âmes, leur dirai-je, vous n'êtes pas créées pour vivre au sein des ténèbres ! Allons debout! séparez-vous-en par une bonne et sincère confession. *Fiat lux!* Que la lumière se fasse ! et qu'avec elle règnent dans les consciences l'ordre, la paix et le contentement.

O bien-aimé Jésus, Lumière de lumière, illuminez d'un de vos rayons ces chères âmes du quartier St-Jean. Oh ! empêchez qu'elles ne tombent dans les ténèbres du péché et de la mort, *ne cadant in obscurum*. Que, sur la terre, elles vivent constamment dans la lumière de la grâce; et qu'après cette vie, votre bel archange Michel, porte-drapeau de votre Divinité, vienne les prendre et les introduise dans cette lumière sainte, dont Abraham et sa race ont reçu la promesse, dans la lumière indéfectible de la gloire, au sein de laquelle vous vivez et réglez avec le Père, dans l'unité du Saint-Esprit, durant tous les siècles des siècles. Ainsi soit-il.

(1) Mistral, *nerito*, prologue.

(2) Voir la note 5 à la fin de cette Conférence.

(3) Premier lundi de Carême.

NOTES

De la

DEUXIÈME CONFERENCE

1. S. Hilaire, S. Ambroise, S. Grégoire de Nysse, S. Cyrille de Jérusalem et un grand nombre d'autres Pères, appliquant aux Anges et aux hommes, la parabole des quatre-vingt-dix-neuf brebis, laissées par le père de famille pendant qu'il court après la centième, disent que celles-ci représente l'humanité, et les autres les Anges. Et cette comparaison, un théologien la trouve inexacte, les Anges, dit-il, étant plus de quatre-vingt-dix-neuf fois plus nombreux que les hommes. Enfin S. Thomas enseigne que «les Anges étant des esprits, leur multitude est si grande qu'elle surpasse toute multitude matérielle. (voir Gonet, *Clypeus théologie thomistica*, t. II, p. 278.) »

2. Les physiciens avouent que *tout corps en mouvement tend sans cesse à son repos, s'il n'est constamment sollicité par une force supérieure*. Ils croient nous donner l'explication de cette force, en nous parlant d'attraction, de gravitation, d'affinité, d'action des fluides, etc., etc. Qui sait si ce ne sont pas, comme le disait de Maistre, *des mots mis à la place d'une chose* (Soirées de S.-Pétersbourg, t. II) ? En tout cas, voici ce qu'écrivait Newton à son ami Bentley: On ne peut comprendre que la matière brute et inanimée puisse, sans la médiation de quelque autre chose qui n'est pas matière, agir sur

une autre matière et l'affecter sans un mutuel contact; ce qui pourrait avoir lieu si la faculté de gravitation était, comme Epicure le prétend, essentielle et inhérente à la matière. Voilà pourquoi je vous ai prié de ne pas m'attribuer cette idée que la gravitation est innée. Admettre qu'elle soit innée, inhérente et essentielle à la matière, de sorte qu'un corps puisse agir sur un autre corps à travers le vide et la distance qui les sépare, sans le concours d'un agent par qui l'action et la force soient transmises de l'un à l'autre, est à mes yeux *la plus grande absurdité qu'on puisse concevoir*.... Suivant Newton, l'attraction n'a absolument rien de physique, c'est uniquement un mot *de convention* pour désigner un *effet* (Raison du Christianisme, t. I — Lettre à Bentley.)

Or, il faut chercher l'origine de cet effet dans une cause intelligente; car tout principe de force est dans une volonté et toute volonté suppose une intelligence. « Nous voici donc nécessairement portés à la cause immatérielle, conclut de Maistre; il ne s'agit plus que de savoir si nous devons adopter une cause seconde ou remonter immédiatement à la première. Les astres tournent parce *qu'on les fait tourner*. Cette machine immense peut fort bien être réglée sur le papier par des forces *aveugles*, mais dans la réalité *nullement*. Sans une intelligence opérante ou *coopérante*, l'ordre n'est plus possible. En un mot *le système physique est physiquement impossible*. Il ne reste donc plus qu'un doute entre l'intelligence première et l'intelligence créée..., mais, entre ces deux suppositions, il n'y a pas moyen de délibérer bien longtemps. La raison et les traditions antiques, qu'on néglige infiniment trop dans notre siècle, nous auront bientôt décidés *pour la dernière*. »

S. Thomas est de cet avis. Je ne me souviens pas, dit-il, d'avoir vu, dans aucun écrit des Saints Pères et des philosophes, que les corps célestes n'étaient point mûs par une créature spirituelle (Opuscul. x, art. 3.) Et il me semble qu'on peut prouver facilement que les corps sont mûs par quelque intelligence, soit par Dieu immédiatement, soit par l'intermédiaire des anges. Cette dernière opinion est plus conforme à l'ordre général, que S. Denis appelle infailible, à savoir: que dans le cours du monde, Dieu gouverne les êtres inférieurs par le moyen de ses intermédiaires. (Opuscul. XI, art. 2.) *Angeli sunt mundi rectores*, nous dit Vivien, *elementorum præsidēs, cælorum motores, et circa corpora, tum cælestia, tum elementaria, divinæ Providentiæ administri* (Art. Angelus) S. Justin, Athénagore, Clément d'Alexandrie, Origène, S. Jean Chrysostome et bien d'autres auteurs cités déjà dans les notes, tous les Pères de l'Eglise tiennent sur ce point un langage identique (*Theologia Claromont. De Angelis, cap. IV, art. 4.*)

3. La lumière qui fut créée le premier jour, nous dit S. Ephrem cité par Vigouroux, et toutes les autres choses qui furent produites ensuite furent tirées de quelque chose de préexistant. L'opinion que Dieu n'a fait qu'ordonner, pendant les cinq jours qui suivirent le premier, ce qu'il avait créé d'abord, est déjà clairement exprimée dans un fragment qui nous reste de S. Hippolyte sur la Genèse. (Voir *la Cosmogonie Mosaïque, p. 39.*) Cornélius à Lapidé vient corroborer cette opinion en disant: *Nota lucem hanc proprie non fuisse creatam, quia Dens primo die creavit omnem materiam... et ex ea deinde hanc lucem eduxit... Deus ergo proprie, primo die tantum, creavit omnia creanda, reliquis vero quinque diebus non creavit, sed creata forma. it et exornavit.* (Comment. in Genes., cap. I. p. 48. col. 2) A notre sens, il serait mieux de dire que, *même le premier jour*, Dieu n'a rien créé du tout, puisque la création n'a pas été faite *in die*, mais *in initio*

temporis, comme dit le Concile de Latran.

4. La lumière a-t-elle, dans tous les espaces créés, la même vitesse ? Probablement que non. « Si l'éther qui pénètre et environne les étoiles, nous dit l'abbé Pioger, avait une élasticité dix, cent ou mille fois plus grande que celle du fluide qui environne les planètes, la vitesse de leurs lumières pourrait varier indéfiniment, comme celle du son varie avec l'élasticité de l'air; elle pourrait être dix, cent fois ou des millions de fois plus grande que celle de la lumière planétaire. (Les Splendeurs de l'Astronomie, p. 88.)

5. En ce qui concerne l'interprétation de la Sainte Ecriture, les Pères de l'Eglise Grecque se partagent en trois écoles principales, l'école *alexandrine*, l'école *syrienne*, l'école *cappadocienne*. Or, voici leur pensée au sujet de la signification du mot *jour*.

L'école *alexandrine*, représentée surtout par Clément d'Alexandrie et Origène, adopte la méthode allégorique. Elle enseigne que les six jours de la Création ne sont qu'un symbole et qu'ils n'ont aucune valeur réelle. D'après les partisans de cette méthode, le monde a été créé en un instant; la distinction des six jours est un tableau dans lequel la gradation des êtres nous est montrée; elle indique l'ordre du plan divin et non une succession chronologique.

L'école *syrienne*, au sein de laquelle s'illustrèrent S. Ephrem et S. Jean Chrysostome, adopte l'interprétation littérale. Elle rejette la création simultanée des Alexandrins et soutient que les six jours sont des jours de vingt-quatre heures.

Cette école a le mérite d'avoir nettement distingué la création de la matière première d'avec sa formation.

L'école *cappadocienne*, incarnée en S. Grégoire de Nazianze, en S. Basile et son frère S. Grégoire de Nysse, forme un groupe tout-à-fait à part. Elle tient le milieu entre les Syriens et les Alexandrins: tout en s'attachant au sens littéral, elle ne néglige point cependant le sens allégorique. Les Pères cappadociens semblent entrevoir que les jours de la Genèse sont d'une durée inégale; le Docteur de Nazianze va même jusqu'à supposer qu'une période indéfinie s'est écoulée entre la création proprement dite et la formation du ciel et de la terre.

Les Pères Latins se sont inspirés plus ou moins de ces trois écoles. S. Augustin, entre tous les autres, arrive à se convaincre que les jours de la Genèse « sont bien différents des jours qui composent notre semaine. (*De Gen. ad litt.*, cap. XXVI et XXVIII.) » Il dit même cette parole: «*Diei nomine Omne Tempus significari bene intelligitur. (De Gen. contr. Manich. lib. II, cap. III.)* Le V. Bède, adoptant la pensée du grand évêque d'Hippone, s'écrie: « Qu'est-ce que le *soir* sinon l'achèvement de chaque œuvre ? et qu'est-ce que le *matin* sinon le commencement de l'œuvre suivante ? (*In Pentat. Comment. in Gen.*, t. XCIII, de la *Patrol.* col. 210.) Ste Hildegarde, qui vivait au XII^e siècle, donnait une explication semblable: « *Sex dies*, disait-elle, *sex opera sunt, quia inceptio et completio singuli operis dies dicitur.* (Voir Vigouroux, *La Cosmogonie Mosaïque*, depuis la page 9 jusqu'à la page 123, qui se trouvent résumées ici dans cette note.)

Le système des jours-époques, ou périodes indéterminées est généralement adopté aujourd'hui par la science, comme celui qui paraît le plus raisonnable. Il est, ce semble, mieux conforme à la Sagesse divine qui, dans ses œuvres, procède presque toujours avec lenteur.

TRESENCO COUNFERÈNCI

LOU FIERMAMEN O L'ATMOUSFÈRO

Leituro de la Genèsi

Diéu diguè mai: Que se fague un fiermamen au mitan dis aigo, e que separe lis aigo d'emé lis aigo.

E faguè Diéu lou fiermamen, e desseparè lis aigo qu'èron souto lou fiermamen d'aquéli qu'èron sus lou fiermamen. E ansin fuguè fa.

E Dicu noumè lou fiermamen: Cèu. E'mé lou vèspre e lou matin, acò faguè lou segound jour.

Mounsegne (1)

Mi Fraire e mi Sorre,

Es bèu e mai que bèu tout ço qu'a fa lou Segnour, es grand e meravihous.
Coume disié Mounsen Isnard de Seloun, i 'a d'acò tout-aro dous cènts an,

Lis oubrage de Diéu soun plen de majesta,
E qu lis amo bèn trovo a ié medita (2).

(1) Sa Grandour Mounsegne Roubert, evesque de Marsiho.

(2) Op. Cit. p. 5.

L'avèn vist dins nòsti dos proumiéri predicança, e coume iéu avès amira lou poudé grandas, l'infinido bounta de l'Adounai que tiro dóu noun-rén la matèri e l'angelun: aquel ate constituïs l'obro de la Creacioun proupramen dicho, *opus creationis*. Mai lou poudé coume la bounta de Diéu noun s'arrèston aqui. La matèri proumiero estènt informo, veritablo mescladisso de tóuti lis elemen counfus, Diéu, sièis jour à-de-rèng, de- coumpagno emé sis ange, l'ourdounara coume se dèu: acò coustituïs noun plus l'obro de la Creacioun, qu'es deja facho, mai l'obro de fourmacioun, *opus formationis* (1). Aquelo obro de fourmacioun a coumença, l'avèn vist, pèr la neissença de la lumiero qu'es estado lou divin pres-fa dóu proumié jour; e venès d'entèndre, dins la leituro de la Genèsi, que .lou fiermemen fuguè l'oubrage dóu segound jour o, s'amas miés, de la segoundo epoco. Parlen dounc aro dóu fiermamen.

(1) Vigouroux, *La Cosmogonie mosaïque*, p. 101.

Mounsegne, vosto presènci à S. Laurèns es uno douço souspresso que noun avian lou dre de nous i'espera. Mai degun se n'estouno, quand l'on saup lou grand amour qu'avès pèr noste brave pople e pèr sa vièò lengo. Avès d'acò dóu sant evesque de Mazonod, voste glourious antecessour, que tant afeciounavo la lengo de Prouvènço e la parlavo em'un gàubi tria. Oh ! es éu que s'espoumpirié de joio, se revenié, e que vous veguèsse aqui, ausissènt la paraulo de Diéu en prouvençau ! Nous lou rapelas, Mounsegne, aquéu bon prelat tant populàri, e nous fai gau en tóuti de vous vèire e de vous avé.

Lou fiermamen, acò's dounc lou tèmo de nosto Counferènci. Veiren li dos questioun que veici: Dequ'es e en que sièr lou fiermamen ?

I

Mouïse fai dire à Diéu: « Que se fague un fiermamen au mitan dis aigo, e que separe lis aigo d'emé lis aigo. »

Quinto es la significacioun d'aquéu mot de fiermamen ? Mouïse parlarié- ti de la capo estelado, o bèn de l'atmosphèro ounte li nivo barrulon e s'amoulounon? Pou s'entèndre di dous; pamens es mai naturau e mai counforme à la letro dis Escrituro de designa pèr fiermamen l'atmosphèro qu'enviouno nosto terro (1).

(1) S. Agustin, *De Gen. ad lttl.*, lib. II, cap IV. — Veire d'àutris autour cita pèr Cournèli De La Pèiro, *Comment in Gen.* p. 51, col. 1.

Au segound jour de la Creacioun, aquelo atmosphèro, talo coume es vuei, eisistavo pancaro. Ansin que lou veiren bèn lèu dins uno de nòsti counferènci, la terro aguènt travessa li pountannado neblouso e souleienco, intrè dins la pountannado eigassouso. Es à-n-aquesto pountannado que sian, au coumençamen dóu segound jour. A l'entour de la terro, alor, noun i'avié que d'aigo, que d'aigo e que d'aigo; e restavo invisiblo, acatado qu'èro sout aquéu vaste linçòu. Mai l'empuramen dóu fiò que la travaïavo en dedins, mai lou rapide viro-viro que l'empourtavo, mai l'acioun de la lumiero que Diéu venié de coungreia, tout-acò-d'aqui avié vapourisa, vous dirai, uno masso d'aigo enormo. Em 'acò vanegavo, aquelo masso d'aigo en vapour, sus la fâci de l'abime; s'esperlougavo coume un nivoulas espés, coume uno inmènso nèblo, e fourmavo ansin à l'entour de la terro uno segoundo envouloupo, diferènto d'aquelo mar d'aigo liquido que la revestissié. Es d'acò que parlavo lou Bon Diéu, quand disié au sant ome Jo: « Quau es qu'a mes de restanco à la mar..., quand l'acatave iéu d'uno raubo de nivo, quand emé de nèblo la mudave, coume se mudo emé de làni un pichot nistoun(1)? »

(1) Jo, XXXVIII, 8, 9.

Tal èro dounc l'aspèt de nosto terro, à l'auto dóu segound jour: èro enviounado d'uno doublo cuberto d'aigo, l'uno liquido, l'autro vapourisado; e la lumiero à bèl èime ié

trasié si belu flame-nòu. Quint espetacle grandaras ! quéntis óurizount infini d'oundado neblouso e luminouso!... Alor Diéu diguè: « Que se fague un fiermamen entre lis aigo e que separe lis aigo d'emé lis aigo. » Au divin coumandamen, li nivo e li neblouso s'esbeguèron, tóuti aquélis aigo vapourisado s'einaurèron subran em 'uno vitesso espetaclouso, fusèron peramoundaut, coume l'òli mes au founs d'un bacin travèssou l'aigo e rapidamen mounto au dessus. Ansin, coume dis Mouïse, i' aguè d'aigo soutu lou fiermamen, *sub firmamento*, e d'aigo au dessus, *super firmamentum*, d'aigo inferiouro dins sa formo liquido, d'aigo superiouro counvertido en vapour sutilo. « E faguè Diéu lou fiermamen, nous dis Mouïse, e desseparè lis aigo qu'èron soutu lou fiermamen d'aquéli qu'èron sus lou fiermamen. E ansin fuguè fa. (1) »

(1) Vèire Petit, *La sainte Bible avec commentaire*, t. I, p. 42-43. — Fillion, *La sainte Bible commentée d'après la Vulgale*, t. I, p. 22.

D'aquéu biais, coume vesès, Fraire e Sorre, i'aguè la separacioun dis aigo en dos part; e lou fiermamen noun pou èstre que lou relarg que li tèn desseparado e en quau avèn douna lounoum d'atmousfèro. E tout just S. Agustin nous dis que lou fiermamen es ansin nouma, unicamen pèr-ço-que desseparo lis aigo vapourisado que soun en aut d'emé lis aigo liquido que soun en bas. D'ounte vèn que Cournèli de la Pèiro ajusto: Lou fiermamen es coume uno muraio au mitan dis aigo (1). »

(1) S. Agustin, *De Gen. ad litt.*, lib. II, cap. IV. — Cournèli De La Pèiro, *loc. ci.*

Aquéu terme de fiermamen reviho en efèt l'idèio de quaucarèn deéferme, d'espés, de soulide; mai countrasto, n'en counvendrés, emé l'aplicacioun que n'en fasèn à nosto atmousfèro terrèstro. Es, coume sabès, uno inmènso cencho d'èr qu'enviourno lou globe e que viro em'èu; es facho d'uno matèri talamen téuno, lóugiero, fluido, qu'emé li man noun la poudès arrapa, talamen clarinello qu'emé lis uei noun la poudès vèire. E pamens sa pesantour es counsiderablo: atira pèr la terro, l'èr peso cènt milo milioun de milioun de tounèu, qu'acò's uno mesuro de la valour de vint quintau. Soun elasticita es peréu grando mai-que-mai: coume tóuti li gaz, l'èr vai e vèn dins tóuti lis espàci dubert davans éu; mounto, davalo soutu l'acioun de la calour o dóu refrejamen; formo, coume dison li fisician, de courrènt ourizountau e verticau, emai ascendènt e descendènt. Gràci à soun elasticita em'à sa pesantour, aquelo cencho d'èr mantèn equilibrado lis aigo d'en bas emé lis aigo d'en aut. Pèr quant à soun autour, li sabènt la cercon encaro: lis un parlon de setanto à vuetanto kiloumètre, lis autre de tres-cent vint e mai mai. En tout cas, parèis èstre divisado en uno serio de zouno councentrico qu'à mesuro que mountas, l'èr devèn mai rare; meme que sa limito aperamount sarié netamen tra,cado, pariero à la surfàci de la mar. Ansin l'amousfèro merito bèn lou noum de fiermamen, qu'en ebriéu vòu dire un expandidou ferme e soulide; es bèn coume uno muraio que tèn separado lis aigo inferiouro d'emé lis aigo superiouro (1).

Mai dequé soun, m'anas dire, aquélis aigo superiouro ? eisiston-ti realamen ? — E segur, Fraire e Sorre. Sènso l'eisistènci d'aquélis aigo, i'a de fenoumène dins la naturo

qu'es impossible de n'en donna l'esclargimen.

(1) De Boylesve, *Dieu et ses Œuvres*, p. 248-49. — Moigno, *Les Splendeurs de la Foi*, t II, p. 236 — A. Lévy, *Histoire de l'air*, P, 6, 34, 81-82, — Zurcher, *Les Phénomènes de l'Atmosphère*, P. 16-17. — Poëy, *Les Courants atmosphériques*, p. 1-3, 9-12. — Plumandon, *Formation des principaux hydrométéores*, p 3. — Perrin, *Etudes sur les éclairs*, p. 36-37 Sorignet, *La Cosmogonie de la Bible*, p. 231-32.

Tenès, pèr eisèmple, aquéu de la plueio. Sabès tóuti ço que se passo quand vai plòure: lou baroumètre baïssò; acò's un signe que l'èr es arrari, que perd de soun pes; estènt trop lóugié, pòu plus sousteni lis aigo eilamoundaut, em'acò vaqui lou blasin e la raisso que davalon sus la terro. Eh! bèn, cresès de l'esplica, la plueio, rèn qu'emé l'aigo que toumbo di nivo? Mai avès d'aquéli reïssas d'aquéli ruscle que desboundon tant subit, qu'escampon à bro tant e tant d'aigo, e acò pendènt de semanado e de mesado, qu'es gaire possible de n'en donna l'esplicacioun coume se dèu, à mens d'avé recous à l'eisistènci dis aigo superiouro.

S'acò noun vous satisfai, esplicas-me lou deluge, aquel endoulible d'aigo, aquelo pluiasso espetaclouso que nosto terro n'en gardo encaro la marco. Tre senti aquelo mau-parado, oh! quinto revoulucioun dins l'atmosphèro! Oh! quint arrarimen de l'èr! Lóugie a noun plus, pousquè plus sousteni la masso dis aigo superiouro; em'acò, dis la Genèsi, « tóuti li font dóu grand aven crebèron e li resclauso dóu cèu se durbiguèron; e la plueio toumbè sus la terro quaranto jour e quaranto niue... Tóuti li mountagno li plus auto que i'a souto la capo dóu cèu fuguèron acatado (1). » Or, aquelo masso d'aigo, au vejaire de quàuquis-un, provo claramen l'eisistènci dis aigo superiouro, dóumaci touto l'evapouracioun di region terrenco, tóuti li vapour enmagasinado dins li nivo noun podon seguramen l'avé coungreïado (2).

Dóu rèsto, la sciènci de vuei, que fai de camin tant-e-mai, a descubert emé sis estrumen amirable l'eisistènci d'aquéli aigo superiouro. Lis a visto vanega en formo de vapour, eilamoundaut bèn au dessus de nosto atmosphèro apereïlamoundaut dins lis auturo de l'espici à l'entour di planeto, dins lou vesinage dóu soulèu, jusquo dins lis estello li mai liuencho. « En tout cas coume l'óusservo S. Agustin, de quinto maniero que lis aigo siegon sus lou fiermamen, i'a ges de doute que ié soun, car l'autourita di divinis Escrituro es mai grando que touto la capacita d'inteligènci dis ome li mai grand (3). »

(1) Genèsi, chap. VII.

(2) *Acò's lou dire di partisan de l'universalita de l'endoulible*. Vèire li noto à la fin de nosto XIX. Counferènci, t. IV,

(3) S. Agustin, *De Gen. ad litt.*, lib. II, cap. V. — Vèire Moigno, op. cit, t. III, p. 942, 1113-17.

Ah ! Mounsegne, perdounas se, tre vous parla dis aigo superiouro, uno douço e tristo souvenènco me travèssò la pensado e vèn m'esmdoure lou cor. Vous li remembras, aquéli

ceremounié tant bello qu' autre-tèms se desplegavon dins la blanco abadié de Ferigoulet. Aqui, chasco niue, trefouli de joio, cantavian lis armouniò dis ai go superiouro , dins nosto grand glèiso vuei barrado, pecaire ! vuei nuso e silencioso, mai alor touto fernissènto de cantico, touto resplendènto de lume e de trelus. Se levavo lou mèstre de cant. « D'aperamount, éu disié, lausas lou Segnour, *Laudate Dominum de cælis!* » Em'acò li voues grèvo di canounge, mesclado i voues clareto di clerjounet, emé l'acoumpagnamen de l'ourgueno triounfalo respoundien: « Lausas-lou, dins lis auturo ! Lausas- lou, vâutri tóuti, o bèus Ange !... Lausas-lou, o soulèu, o lugano, o estello, o astre esbléugissènt! Lausas-lou, o cèu di cèu! e que tóuti lis aigo en dessus dóu fiermamen lauson lou noum dóu Segnour (1)! »

Aquéubèu tèms a passa. Quouro tournara mai ? Lou sabès, vous, moun Diéu !...

(1) Saume CXVLVIII.

II

Venèn d'avé uno idèio de ço qu'es lou fiermamen; veguen aro soun utilita.

Lou fiermamen o, autramen di, l'atmosphèro sièr de diferènti maniero à l'ome, au mounde emai à Diéu. Sièr d'abord à l'ome: es l'elemen vitau ounte respiro; es lou mitan ounte coumunico sa pensado pèr lou biais de la paraulo.

L'atmosphèro, en desseparant lis aigo d'emé lis aigo, pau à pau s'espurgavo e se netejavo. Au segound jour de la Creacioun, èro touto ennivoulido, touto cargado d'acide carbouni, e ansin devié favourisa meraviousamen la creissènço de l'erbouran; mai valié rèn de rèn encaro pèr la respiracioun de l'ome e dis animau. Paciènci! i'avié rèn que pressèsse, estènt que lis animau e l'ome devien naisse soulamen li dous darrié jour. Diéu, boutas, a tout agensa coume se dèu. Remercien-lou, car es éu qu'à la longo dóu tèms, bèn à l'ouro vougudo, a fa de l'atmosphèro aquel oucean d'èr respirable ounte l'ome se mòu à soun aise, coume lou pèis dins l'aigo.

Es, aquel èr, uno coumbinesoun de diferènt gaz que li fisician — pecaire ! soun gaire pouëti! — an bateja óussigène, idrougène, azote e carbone, amirablo coumbinesoun, coumbinesoun sabènto e delicado que là chimio la mai abilo de tout segur encaparié jamai emé sis estrumen li meiour. Ansin coumpausa pèr la sciènci, la sagesso e la bounta prevesènto de noste Diéu, l'èr de l'atmosphèro devèn noste elemen vitau. « Vue cènt cinquante fes mai lóugié que l'aigo, nous dis un vièi felibre, porto pamens sus la superficlo entiero de noste cors un pes de 16,000 kilog, un pes que nous amatarié, se lou dedins dóu cors, se lou sang e lis umour vaneganto ié resistavon pas de pertout, e de biais que sentèn meme pas sa pesantour. L'èr vai e vèn dins nòstis ourgane. Avala 'mé la nourrituro, tamisa à travès li trauquihoun de la pèu, intro à plen de peitrino dins lou double pómoun; es pres, rendu pèr aquéu noble ourgane que jamai dor, que noun se pauso d'alena, que quand lou cor a fini de batre. L'èr es l'alimen dóu sang, la flamo de

la vido (1). » Sout tóuti li latitudo, dins tóuti li climat, counservo li proupourcioun de soun armouniouso mesclo: óussigène, idrougène, azote e carbone; e d'aquéu biais, l'atmosphère se trovo d'èstre pèr l'ome l'elemen respirable que mantèn e reviscoulo sa vido.

(1) T. Poussel, *Armana prouvençau* 1856, p. 43-44. — Vèire tambèn lis oubrage deja cita de Moigno, t. III, p. 1445, de Lévy p. 125-28, 133, de Zurcher, p. 16-17.

Es tambèn lou mitan ounte coumunico sa pensado pèr la paraulo. Dequ'es la paraulo, Fraire e Sorre, dins sa significacioun materiale ? Es un son. Lou son esbrando l'èr, bouto en movemen dins li relarg de l'espàci li milanto belugno que lou coumpauson, li fai rapidamen se turta l'uno l'autro, rapidamen vibra l'uno après l'autro, autant liuen que pou ana. Tenès, pèr vous lou faire miés coumprene, escoutas aquesto coumparesoun. Quand trasès un caiau au mitan d'un large barquiéu plen d'aigo, dequé vesès? Tout à l'entour dóu rode ounte lou caiau a pica, vesès un pichot round que risoulejo, e pièi un autre un pau mai grand, e pièi mai un autre, espèci d'oundeto que se tuerton, e van en s'alargissènt, d'aqui que lou tremoulun, óucasiouna pèr lou cop de caiau, se siegue coumunica en touto la masso d'aigo, fin-qu'à la ribo dóu barquiéu. Eh! bèn, se passo quaucarèn d'ansin pèr lou son; éu fai dins l'èr ço que lou caiau proudus dins l'aigo: l'esbrando, ié mou tout un tremoulun d'oundeto brounzissènto que rapidamen l'uno après l'autro van en s'expandissènt, se mandon la vibracioun e l'aduson à nosto ausido (1).

(1) De Boylesve, *op. cit.* p. 257-58. — Levy, *op. cit.* p. 36-37, 67.

Lou vesès dounc, Fraire e Sorre, gràci à-n-aquel èr qu'emplis l'atmosphère, l'ome pòu coumunica'mé si semblable, pòu faire ausi sa voues e si cant d'amour o de doulour; gràci à-n-aquel èr, pou jouï dis acord de la musico, de la cansoun galoio dis aucèu e dis armounio de la naturo entiero; gràci à-n-aquel èr, papo, evesque e prèire anóuncion l'evangèli à touto creaturo, lou rèi parlo à soun pople, lou generau d'armado fai clanti soun coumandamen, l'espous deviso emé soun espouso, la maire ris e gazouiejo emé soun enfantoun; gràci à-n-aquel èr, pode iéu vous parla e vous poudès m'ausi. Pèr miés dire, qu'aquéli vibracioun de l'èr, l'ome n'en fai l'expressioun de soun idèio, de soun inteligènci, de sa voulounta, de soun entousiasme e trop souvènt, pecaire! de si foulié... Levas l'èr, subran tout se taiso, touto paraulo umano s'amosso; es en tout caire lou silènci dóu cementèri, car es recouneigu que, dins lou vuide, i'a ges de son e ges de brut. Ansin coumprenès la relacioun qu'eisisto entre la creacioun de l'atmosphère e la creacioun de l'ome. Es en visto de l'ome subre-tout que l'atmosphère es estado facho: sènso elo, éu pourrié ni alena, ni parla, ni viéure. D'aquéu biais, tout se tèn dins lis obro de Diéu; tout nous mostro sa sagesso, soun poudé, sa bounta.

Mai l'atmosphère noun sièr soulamen à l'ome, sièr encaro à noste mounde en i'adusènt lou triple efèt de la lumiero, valènt-à-dire la clarta, la calour e l'eleitricita.

Expandido coume un vèu brihant à bluio tencho, vès-la! s'enredounis aperamoundaut

que la dirias une coupolo d'azur, dins lou jour touto ensouleiado, dins la niue touto estelado. Vaqui perqué nous-autre l'apelan cèu; e sian pas li soulet, Mouïse nous dis: «Diéu apelè lou fiermamen cèu.» Aquéu blu d'azur que nous regalo la visto, saubrès que depend de l'atmosphèro. Efetivamen, se mountavias en baloun dins lis auturo de l'èr, veirias l'espaci deveni de mai en mai encre e sourne, e lou blu qu'es tant dous e clar, lou blu d'azur s'esbéure pau à pau e s'avalè dins uno tencho negrasso. Fourmant coume acò uno immènso vouto clarinello, l'atmosphèro acampo li raiado dóu soulèu e dis astre, n'en fai rapidamen l'escampihado, li rebat e li reünis à la surfaci de noste globe. Es d'elo que nous vèn lou jour sus la terro, quand lou soulèu pounchejo pancaro, o quand vèn de trecoula. Sènso elo, noste grand astre prouvençau, lou veirian parèisse e desaparèisse bruscamen; aurian ni auto, ni calabrun. Dins lou courrènt de la journado, flamejarié pereilamont sus un founs negre, aguènt, clevelado à soun entour, lis estello que de longo istarien vesiblo; em 'acò, eiçabas, se ié veirié qu'i rode ounte si rai picarien. Tout acò-d'aqui provo que l'atmosphèro, pèr sa counfourmacioun, es la carrejarello e l'escampiharello dóu fluide luminous, qu'es la draïo, coume dis l'Escrituro, pèr ounte s'expandis la clarta, *per quam spargitur lux* (1)

(1) Lévy, *op. cit.* p. 61-62, 65-66. — Zurcher, *op. cit.* p. 147-48. — Pioger, *Dieu et ses œuvres*, p. 257.

L'atmosphèro carrejo tambèn la calour e la despartis, ounte Diéu vòu sus touto la boulo terrèstro. Escoutas eiçò. Saubrès que se remarco à l'Equatour — qu'acò 's la ligno dóu soulèu — uno causo meravihouso e bèn digno d'atencioun. Aqui, tant ardènto es la calour que l'evapouracioun fai desaparèisse, chasco annado, uno listo d'aigo d'au- mens vint pan d'espès. Supausen que, dins l'annado, ié toumbe uno plueïo de vue pan: rèsto encaro douge pan d'aigo que soun dins l'atmosphèro en formo de vapour. Or, aquelo quantita de vapour caudo, ansin enmagasinado dins l'èr, sarié capablo, au dire di sabènt, de faire foundre coume d'estam uno mountagno mai grosso que lou Ventour. Mai Diéu i 'a prouvesi. Aquelo masso enormo de caloures despartido en d'àutri countrado pèr l'atmosphèro elo memo, qu'en aquéu rode de l'Equatour — regardas un pau li causo ! — se capito en retard sus la vitesso de la terro. Eici la sagesso de Diéu a tout previst, tout agensa dins l'amiracioun. Aquéu retard, vous trovarés, es l'encauso de dous courrènt d'èr: l'un en aut qu'emporto la calourasso de l'Equatour vers li regioun glaçado dóu Pole, l'autre en bas que carrejo li jaladuro dóu Pole vers l'Equatour.

Aro, apoundès à-n-acò la counfiguracioun di terro e di mar; l'eterne boulegamen de l'Oucean, lou courre di flùvi e di ribiero, li variacioun de la temperaduro, aurés aqui l'explicacioun dis àutri courrènt segoundàri que noun ai lesi de nouma , e que d'eici-d'eilà s'entre-croson dins l'espaci; la resoun di vènt dóu Nord, dóu Miejour, dóu Pounènt, du Levant, de toóuti aquéli mistralado, de tóuti aquéli marinado, en un mot de tóuti aquéli ventoulas o ventoulet que boufon, alenon, zounzounon, o bramon, tarabastejon e picon tenèbro dins li plano de l'èr. Saubrès tambèn lou perqué de tóuti aquéli nivo que courron peramoundaut, d'aquéli emparo, d'aquéli bàrri, d'aquéli tourello, d'aquéli castèu, d'aquéli amoulounamen neblous, qu'en nosto lengo prouvençalo i 'avèn douna de noum tant galant, e que inarcon la plueïo, la chavano o lou

bèu tèms.

Ansin, gràci à tóuti li courrènt de l'èr, la calour es despartido armouniousainen dins la naturo entiero. Es uno veritablo circulacioun, reguliero autant que, dins noste cors, la circulacioun dóu sang. Or, es impoussible — noun m'alassarai de lou redire — impoussible de pas vèire dins aquel ourdounamen de l'atmosphèro la provo d'uno sagesso infinido. Veramen nous fan pieta li Materialisto, quand nous parlon de l'asard! S'es l'asard qu'a fa tout acò bèu, fau avoua qu'es bèn inteligènt, coume disié quaucun, qu'es meme trop inteligènt e que merito un autre noum (1).

(1) Pèr touto aquelo questioun, vèire De Saint-Éllier, *l'Ordre du monde physique*, p. 30-35 — De Boylesve, *op. cit.* p. 255. — Darras, *Hist. de l'Eglise*, t. I, p. 25. — Emile Vial, *la Chaleur et le Froid*, p. 46-49. — Zurcher, *op. cit.* p. 30-60. — Poëy, *op. cit.* p. 11-12. — Vèire lou noum di nivo, *Armana Prouvençau de 1877*, P. 45.

Enfin, noun soulamen l'atmosphèro carrejo la lumiero e la calour, carrejo tambèn l'eleitricita. N'en es cargado, meme quand lou tèms viro bèu, tóuti sis atome n'en soun penetra: es de-countùnio un vai-e-vèn, un mounto-davalo de fluide eleitri prouvenèt dóu soulèu, dison lis un, — de la terro, dison lis autre, e belèu di dous à la fes. Que que n'en siegue, dóu- mai l'èr es umide, dóu-mai es eleitrisable. Es ansin que l'eleitricita se proudus dins li prat gabinous, en dessus di riau e di mar, au toumbant di cascado e di cataracho e peramount dins li nivoulas. Mai es subre-tout quand rounflo la chavano que l'atmosphèro es estrementido, e que lacho soun eleitricita; la manifèsto alor pèr lou lampeja dis uiau... — Digo-me, fasié'nsin lou Segne Diéu au paure Jo, es que li mandarás, tu, lis uiau ? em 'acò pièi partiran e tournaran, disènt: Eici sian! » Di nivo gounfle de plueio e de grelo, zou ! coume de belugo, lis uiau gisclon, fuson, serpentejon dins l'èr, e zóu! subran lou tron — qu'acò's la descargo eleitrico — lou tron tarabastous clantis e toumbo!... Diéu disié mai à Jo: « Es que la farás restounti ta voues, tu, dins li niéulo (1) ? » Ah ! coume vous sentès pichoun davans la puissanço d'aquéu Diéu que, rèn qu'em'un uiau, pòu vous coucha rede mort!

(1) Jo, chap XXXVIII, 34, 35.

Pamens à-n-aquéli questioun divino li sabènt de vuei an creigu de pousqué respondre. Fièr de se vèire lis enfant d'un siècle de lumiero e s'espoumpissènt dins soun inteligènci, se soun di: Aro es empresouna lou fluide eleitri, n'en sian li mèstre! Em'acò, sus si routo bèn aplanado, sus si ligno de camin de ferre, enjusqu'au fin founs de la mar, an alounga de fiéu d'aran; coume l'aragno que fai sa telo, lis an entre-crousa de tóuti li biais, n'an envirouna l'univers entié. — Escouto-nous, o uiau de l'eleitricita, o belugo misteriouso empresounado dins un fiéu. Siés aqui ? vai bèn. Parte, en avans! de Paris à Berlin, de Berlin à St-Peterbourg, de St-Petersbourg en Asio, en Africo, jusqu'en Americo, parte lampo que lamparas ! e revène nous dire tout ço que se passo aperalin.— Em'acò lis uiau de l'eleitricita vitamen an parti e soun revengu, disènt à l'ome: Eici sian!... Oh ! mai, un bèu matin, pan! uno variacioun de temperaduro tanco l'ourguei d'aquéli sabènt; un nivoulas carga de grelo crèbo tout en un cop, arrèsto o brouio li

despacho, entre- mesclo li fiéu, li coupo, li trosso, li derrabo, lis espóutis, e redis emé sa grando voues lou desfis que Diéu largavo à Jo: « Es que li mandarás lis uiau, tu, em'acò revendran te dire: Eici sian (1) ! »

(1) Zurcher, *op. cit.* 112-15.— Lévy, *op. cit.* 69-72, 74. — Emile Vial, *op. cit.* 36-37. — Perrin, *Etude sur les éclairs*, p.11-12, 38, 42. — Palmieri, *Lois et origines de l'électricité atmosphérique*, P. 2-5, 40, 46.— De boylesve, *op. cit.* p. 250-51.

Acò m'adus naturalamen à vous parla de que biais l'atmoufèro sièr à Diéu. Ié sièr — e l'avèn vist de-soubro — à nous prouva sa puissanço emai sa bounta. D'acò, sèmblo, n'i'aurié proun pèr nous encita, tóuti que sian, à lou servi coume se dèu, à garda si sant coumandamen e lis ourdounanço de sa Glèiso. Mai malurousamen, tèms en tèms, lou marridige nous quicho e nous fai cauca en foro. Em'acò, pèr nous remena dins lou devé, o nous ié manteni, Diéu nous manifèsto sa venjanço; e l'atmoufèro, vous dirai, devèn lou tiatre d'aquelo terriblo manifestacioun. Que degun l'óublido, es de l'atmoufèro que se descarguèron sus lou globe li gràndis aigo de l'endouible; es de l'atmoufèro que plóuguè la raisso esfraiouso de sòupre e de fiò, quand Diéu coumbourissié li vilo degaiado e pourrido de Soudomo e de Goumorro. Diéu es lou mèstre de l'atmoufèro; es lou mèstre ! cregnen- lou, dóumaci ié fabrico eilamoundaut, ié martello à grand dèstre lis armo de sa coulèro e de soun endignacioun. S'es éu qu'engèndro, pèr parla coume l'Escrituro, li perlo claro de l'eigagno, éu estambèn lou paire de la raisso, de la glaço e di jalado. Éu amoulouno peramount dins li nivoulas li tresor de la nèu, de la grelo e di pèiro de tron. Mounto sus li niéulo coume sus un càrri, s'espaço coume un triounfadou sus lis alo dóu mistrau.

Mai, tenès, escoutas-lou. A souna livènt, a souna lou fio, a souna lou tron, que soun tóuti si serviciau; em'acò tóuti soun vengu à sa voues, disènt: Dequé i'a ? — I'a, respond lou Segnour, que siéu adoulenti au founs dóu cor ; lis ome fan plus soun devé, s'ensouciton plus de ma lèi. Ai passa dins li vigno, ai passa dins li blad, ai passa dins lis ourtoulaiò... Ourrou ! sènton qu'empèston la susour dóu dimenche. O fiò, o tron, zóu ! sus aquéu mas ! O ventoulas, o chavano, o ruscle d'aigo e de grelo, zou ! sus aquéli terrado ! chaplas-me aquélis ourtoulaiò, despigas-me aquéli blad, despampas, desrasinas aquéli vigno; e vegon lis ome que iéu siéu lou Segnour, lou Diéu que pode tout.

O, Diéu es lou mèstre ! Mai que d'un cop vous l'a fa vèire. Vous n'en souvenès de la troumbo de i'a cinq mes ?... — O pople de Marsiho, pople óublidos de la santo lèi dóu repaus, iéu te vau faire vèire quau siéu, disié lou Segnour. Ah ! proufanes lou dimenche, eh ! bèn, iéu lou chausirai aquéu jour pèr castiga li proufanaire dóu dimenche. N'en as fa lou jour outrant de toun lucrige, n'en farai iéu lou jour oubrant de ma coulèro. Travaio, vai ! iéu peréu vau travaia. Vau larga li restanco de la tempèsto, vau faire desbounda li lavàssi de plueio e la grelo e lou tron, pèr tout espóuti... — Em'acò Diéu a chausi un dimenche. Erian au 21 de setèmbe, lou matin, à soulèu leva. Veici qu'un embut d'aigo gigantas revouluno dins l'espaci. ! Oh ! coume rounflo ! oh ! coume uiausso ! oh ! coume trono ! Ounte es que vai ansin?... Tout en un cop crèbo e s'estrasso. Ai ! malur ! es

uno cataracho, es un endoulible qu'inoundo Marsiho en un vira d'uei. E dins lou revòu ai vist Diéu que passavo, l'ai ausi que disié: Sachés que lou dimenche m'apartèn, e que iéu siéu lou Segnour, lou Diéu que pode tout.

Mai quand, dins lou pople, s'amoulouno iniqueta sus iniqueta, quand se coumet d'aquéli peccatas que fan ferni, quand lou pourridié de la courupcion mounto à noun plus, alor lou Segne Diéu meno plus tant de brut; dins li relarg de l'espàci, éu d'escoundoun amaduro sa venjanço. — O atmousfèro, vite coungreio la malandro, que siéu las d'aquéu pople, vite que la mort a fam ! — Em 'acò li courrènt de l'èr aduson de sai pas mounte, aduson à rounfle de bestiouletto invésiblo, de microbe, de bacile, de vibrioun, pichots animalet proupagant un verin mourtau. L'ome passo en renegant contro Diéu, li respiro, lis avalo: e vaqui la pèsto, vaqui lou colera, vaqui l'influènci, lis epidemio, li malautié de touto merço que se coumunicon; em 'acò la mort fai sa meissoun, o pulèu es Diéu que la fai.....

Estènt fourmado l'atmoufèro, la segoundo epoco de la Creacioun se trovè à soun acabado. « E'mé lou vèspre e lou matin nous dis Mouïse, acò faguè lou segound jour.»

Ansin, se l'èr es pèr l'ome l'elemen de la vido, pòu deveni pèr éu l'elemen de la mort.... — Tambèn li medecin nous dison: Agués siuen d'èstre au bon èr, d'abita lis endré sanitous,ubre-tout en tèms d'epidemio; tenès proprio vosto persouno, voste oustau neteja coume se dèu.

E iéu vous dirai emé S. Pau, dins l'Epistro d'aujour d'uei: « Avisas-vous de tout brutice. Que chascun de vous-autre sache garda soun cors dins la santeta e l'ounesteta, e noun dins li desiran,co folo de la passiou, coume fan li pagan que noun counèisson Diéu... Dóumaci Diéu nous a crea noun pèr viéure dins l'impureta, mai dins la santeta, en Jèsu-Crist Noste- Segnour (1). » Ansin siegue.

(1) Segound dimenche de Caremo.

TROISIÈME CONFÉRENCE

LE FIRMAMENT OU L'ATMOSPHÈRE

Lecture de la Genèse

Diéu dit encore: Qu'un firmament se fasse au milieu des eaux, et qu'il sépare les eaux d'avec les eaux.

Et Dieu fit le firmament, et il sépara les eaux qui étaient sous le firmament de celles qui étaient au-dessus du firmament. Et cela se fit ainsi.

Et Dieu appela le firmament: Ciel. Et du soir et du matin se fit le second jour.

Monseigneur, (1)

Mes frères et mes Sœurs,

Toutes les œuvres de Dieu sont d'une beauté parfaite, elles sont d'une merveilleuse grandeur. Ainsi que le disait Messire Isnard de Salon, voilà bientôt deux siècles,

Les ouvrages du Seigneur respirent la majesté,
Elles offrent à qui les aime un sujet de méditation (2).

(1) Sa Grandeur Monseigneur Robert, évêque de Marseille.

(2) Op. cit. p. 5.

Nous l'avons vu dans nos deux premiers discours, et comme moi vous avez admiré la prodigieuse puissance et la bonté infinie du Très Haut qui tire du néant la matière et la nature angélique: cet acte constitue l'œuvre de la Création proprement dite, *opus creationis*. Mais le pouvoir ainsi que la bonté de notre Dieu ne s'arrêtent point là. La matière première étant un amas informe, un vrai pêle-mêle de tous les éléments confus, Dieu va, durant six jours, de concert avec ses Anges, la disposer dans l'ordre voulu; cet acte constitue non plus l'œuvre de la Création, qui est achevée, mais l'œuvre de formation, *opus formationis* (1). Cette œuvre de formation a commencé, nous l'avons vu, par la naissance de la lumière qui est l'œuvre divine du premier jour; et vous venez d'entendre, dans la lecture de la Genèse, que le firmament fut l'ouvrage du second jour ou, si vous préférez, de la seconde époque. Parlons donc aujourd'hui du firmament.

(1) Vigouroux, *la Cosmogonie mosaïque*, p 101. Revoyez la note 3 de la deuxième Conférence.

Monseigneur, votre présence à S. Laurent est une agréable surprise à laquelle nous n'avions point le droit de nous attendre. Mais nul ne s'en étonne, sachant le grand amour dont vous êtes animé pour notre bon peuple et pour sa vieille langue. Vous avez ce point de ressemblance avec le saint évêque de Mazenod, votre glorieux prédécesseur, qui honorait d'un grand culte la langue de Provence et qui la parlait avec une grâce exquise. Oh! comme son cœur se dilaterait de joie, s'il revenait sur la terre, et qu'il vous vît ici, écoutant la parole de Dieu en provençal! Vous nous le rappelez, Monseigneur, ce bon prélat si populaire, et nous sommes tous heureux de vous voir et de vous posséder.

Le firmament, tel est donc le sujet de notre conférence. Nous allons voir les deux questions que voici: Qu'est-ce que le firmament et à quoi sert-il?

I

Moïse fait dire à Dieu: « Qu'un firmament s'établisse au milieu des eaux, et qu'il sépare les eaux d'avec les eaux. » Quelle est la signification du mot firmament ? Moïse voudrait-il parler de la voûte étoilée ou bien de l'atmosphère au sein de laquelle les nuages roulent et s'amoncellent? On peut lui donner cette double signification; néanmoins il est plus naturel et plus conforme au texte biblique de désigner par firmament l'atmosphère qui environne notre globe (1).

(1) S. Augustin, *De Gen. ad litt.* lib. n, cap. IV. — Voir divers auteurs que cite Corneille De La Pierre, *Comment in Gen.* p. 51. col. I.

Au second jour de la Création, cette atmosphère n'existait pas encore dans son état actuel. Ainsi que nous le verrons dans une de nos prochaines conférences, la terre ayant traversé les périodes chaotique et solaire, entra dans la période des eaux. C'est à cette dernière que nous nous trouvons, au début du second jour. Alors, tout autour de la terre, ce n'était qu'un amas liquide où le flot succédait au flot; elle demeurait invisible, couverte ainsi par ce vaste linceul. Mais l'activité du feu intérieur qui la travaillait, la rapide rotation qui l'emportait, l'action de la lumière que Dieu venait d'enfanter, toutes ces choses réunies avaient réduit en vapeur une énorme masse d'eau. Et elle errait sur la face de l'abîme, cette masse d'eau vaporisée, elle s'étendait indéfiniment comme un nuage épais, comme un brouillard immense, et elle formait ainsi autour de la terre une seconde enveloppe, différente de cette mer d'eau liquide qui la revêtait. C'est à quoi Dieu faisait allusion, lorsqu'il disait au saint homme Job: « Qui donc a mis des barrières à la mer,.. lorsque je la couvrais d'une robe de nuées et que je l'enveloppais de brouillards comme on enveloppe de langes un tout petit enfant (1)? »

(1) Job, XXXVIII, 8, 9.

Tel était donc l'aspect de notre globe, à l'aurore du second jour: il était entouré d'une enveloppe d'eau, l'une liquide, l'autre vaporisée; et la lumière y jetait à profusion ses lueurs nouvelles. Quel spectacle grandiose! Quels horizons infinis d'ondes nébuleuses et lumineuses!... Dieu dit alors: « Qu'un firmament se fasse au milieu des eaux et qu'il sépare les eaux d'avec les eaux. » Au divin commandement, les nuages et les brouillards se fondirent, toutes ces eaux en vapeur s'élevèrent soudain avec une vitesse prodigieuse, elles s'enfuirent dans les hauteurs, comme l'huile mise au fond d'un bassin traverse l'eau et monte rapidement au-dessus. Ainsi, comme le dit Moïse, il y eût de l'eau sous le firmament, *sub firmamento*, et de l'eau au-dessus, *super firmamentum*, les eaux inférieures dans leur forme liquide, les eaux supérieures converties en vapeurs subtiles. « Et Dieu fit le firmament, et il sépara les eaux qui étaient sous le firmament de celles qui étaient au-dessus du firmament. Et cela se fit ainsi (1). »

(1) Petit, *La sainte Bible avec commentaire*, t. I, p. 42-43. — Fillion, *La sainte Bible*

commentée d'après la Vulgate, t I, P. 22.— Voyez la note I à la fin de cette conférence.

De cette façon, vous le voyez, Frères et Sœurs, les eaux se séparèrent en deux parties; et le firmament ne peut être que l'espace qui les tient séparées et auquel nous avons donné le nom d'atmosphère. Et précisément voilà S. Augustin qui nous dit que le firmament est ainsi nommé, uniquement parce qu'il sépare les eaux vaporisées qui sont en haut d'avec les eaux liquides qui sont en bas. Ce qui induit Corneille de la Pierre à ajouter: « Le firmament est comme une muraille au milieu des eaux(1). »

(1) *S. Augustin, De Gen. ad litt. lib. II, cap. IV, — Corneille. De La Pierre, loc. cit*

Le mot firmament réveille en effet l'idée de fermeté, d'épaisseur, de solidité; mais il contraste, avouez-le, avec l'application que nous en faisons à notre atmosphère terrestre. C'est une immense couche d'air qui environne le globe et qui tourne avec lui; elle est formée d'une matière tellement ténue, légère et fluide que les mains ne la peuvent saisir, tellement transparente que les yeux ne peuvent la voir. Et pourtant sa pesanteur est considérable: attiré par la terre, le poids de l'air est de cent mille millions de millions de tonnes; la tonne est une mesure valant vingt quintaux. Son élasticité est également très-grande: comme tous les gaz, l'air circule dans tous les espaces qui s'ouvrent devant lui; il monte, il descend sous l'action de la chaleur ou du refroidissement; il forme, disent les physiciens, des courants horizontaux et verticaux, ascendants et descendants. Grâce à son élasticité et à sa pesanteur, cette ceinture d'air maintient l'équilibre entre les eaux inférieures et les eaux supérieures. Quant à sa hauteur, les savants la cherchent encore: les uns parlent de soixante-dix à quatre-vingt kilomètres, les autres de trois-cent vingt et davantage. Quoiqu'il en soit, l'atmosphère paraît être divisée en une série de zones concentriques où, à mesure que vous montez, l'air devient plus rare; sa limite extrême serait même nettement tracée et pareille à la surface de la mer. Ainsi l'atmosphère mérite bien le nom de firmament, qui signifie en hébreu une étendue ferme et solide; elle est bien comme une muraille qui tient séparées les eaux inférieures d'avec les -eaux supérieures (1).

(1) *De Boyleve, Dieu et ses Œuvres, p. 248-49. — Moigno, les Splendeurs de la Foi, t. II, p. 236. — A. Lévy, Histoire de l'air, p. 6, 34, 81-82. — Zurcher, les Phénomènes de l'Atmosphère p. 16-17. — Poëy, les Courants atmosphériques, p. 1-3, 9-12.— Plumandon, Formation des principaux hydrométéores, p. 3. — Perrin, Etude sur les éclairs, p. 36- 37. — Sorignet, la Cosmogonie de la Bible, p. 231-32.*

Mais que sont elles, me direz-vous, ces eaux supérieures? existent-elles réellement? — Sans nul doute, Frères et Sœurs. Si ces eaux n'existaient pas, il est des phénomènes dans la nature dont vous ne pourriez donner une claire explication. Voici, par exemple, le phénomène de la pluie. Vous savez tous ce qui se passe lorsqu'il va pleuvoir: le baromètre baisse, c'est un signe que l'air se raréfie, qu'il perd de son poids; trop léger, il ne peut plus soutenir les eaux des régions élevées, et voilà la pluie, les averses qui descendent sur la terre.. Eh bien ! croyez-vous de m'expliquer la pluie, seulement avec

l'eau qui tombe des nuages. Mais vous avez de ces averses, de ces pluies battantes qui se déchaînent si subitement, qui répandent leurs eaux avec tant d'abondance, durant des séries entières de semaines et de mois, qu'il n'est guère possible d'en donner une explication convenable, à moins d'avoir recours à l'existence des eaux supérieures.

Si vous n'êtes pas satisfaits de cet exemple, expliquez-moi le déluge, cette pluie torrentielle, cette pluie terrifiante dont notre globe conserve encore les traces. Au premier approche de ce cataclysme, oh! quelle révolution dans l'atmosphère! Oh! quelle raréfaction de l'air! Léger au delà de toute expression, il ne fut plus en état de soutenir la masse des eaux supérieures; et « alors, dit la Genèse, toutes les sources du grand abîme furent rompues; et les cataractes du ciel furent ouvertes; et la pluie tomba sur la terre pendant quarante jours et quarante nuits... Toutes les plus hautes montagnes qui sont sous le ciel furent couvertes (1). » Or, cette masse d'eau, suivant l'opinion de quelques-uns, prouve clairement l'existence des eaux supérieures, car toute l'évaporation des régions terrestres, toutes les vapeurs emmagasinées dans les nues ne peuvent pas assurément l'avoir produite (2).

Au reste, la science actuelle, qui s'avance à grand pas, a découvert à l'aide de ses admirables instruments l'existence de ces eaux supérieures. Elle les a vues à l'état de vapeur, là-haut bien au-dessus de l'atmosphère, là-haut dans les hauteurs les plus éloignées de l'espace, autour des planètes, près du soleil, jusque dans les étoiles les plus lointaines. « En tout cas, suivant la remarque de S. Augustin, de quelque manière que les eaux soient au-dessus du firmament nous ne pouvons douter qu'elles existent en cet endroit, car l'autorité de la Ste Ecriture est plus grande que toute la capacité du génie humain (3). »

(1) Genèse. chap. VII.

(2) *C'est ce que disent les partisans de l'universalité du déluge*, Voir les notes à la fin de notre XIXme Conférence, t. IV .

(3) S. Augustin. *De Gen. ad litt.*, lib. n, cap. v. — Voir Moigno, *op. cit.* t. III. D. 942. 1113-17.

Ah! pardonnez, Monseigneur, si, en vous parlant des eaux supérieures, un doux et triste souvenir traverse mon esprit et vient émouvoir mon cœur. Vous vous les rappelez, ces splendides cérémonies qui jadis se déployaient dans la blanche abbaye de Frigolet. Là, chaque nuit, dans l'allégresse, nous chantions les harmonies des eaux supérieures, au sein de notre grande église aujourd'hui fermée, hélas! aujourd'hui nue et silencieuse, mais alors toute retentissante de cantiques, toute éblouissante de lumières et de splendeurs. Le grand-chantre se levait. « Du haut des cieux, disait-il, louez le Seigneur, *laudate Dominum de cælis!* » Et les voix graves des chanoines, mêlées aux voix claires des enfants de chœur, répondaient aussitôt avec l'accompagnement des orgues triomphales: «Louez-le dans les hauteurs! Louez-le, vous tous, Anges radieux!... Louez-le, ô soleil, ô lune, ô étoiles, ô astres étincelants ! Louez-le, cieux des cieux! et que toutes les eaux qui sont au-dessus du firmament célèbrent le nom du Seigneur (1).»

Ce beau temps est passé. Quand reviendra-t-il? Vous, mon Dieu, vous le savez!....

II

Nous venons d'avoir une idée de ce qu'est le firmament; voyons maintenant son utilité. Le firmament ou, autrement dit, l'atmosphère sert de différente façon à l'homme, au monde et à Dieu! Il sert d'abord à l'homme: c'est l'élément vital dans lequel il respire; c'est le milieu où il communique sa pensée, au moyen de la parole.

L'atmosphère, en séparant les eaux d'avec les eaux, peu à peu se déchargeait et se purifiait. Elle était, au second jour de la Création, toute obnubilée, toute imprégnée d'acide carbonique, et par là même elle devait favoriser admirablement la croissance des espèces végétales; mais elle ne valait encore absolument rien pour la respiration de l'homme et des animaux. Patience! rien ne pressait, attendu que les animaux et l'homme ne devaient naître que les deux derniers jours. Dieu, croyez-le bien, a disposé toutes choses avec un ordre parfait. Remercions-le, car c'est lui qui, dans la suite des siècles, à l'heure opportune, a fait de l'atmosphère cet océan d'air respirable au sein duquel l'homme se meut à l'aise, comme le poisson au sein des flots.

L'air est une combinaison de différents gaz que les physiciens, peu poétiques, hélas! ont nommés oxygène, hydrogène, azote et carbone, admirable combinaison, combinaison savante et délicate que la chimie la plus habile n'aurait jamais trouvée à coup sûr, même avec ses instruments les meilleurs. Ainsi composé par la science, la sagesse et la bonté prévoyantes de notre Dieu, l'air atmosphérique devient notre élément vital. « Huit cent cinquante fois plus léger que l'eau, nous dit un vieux félibre, il porte cependant sur toute la superficie de notre corps un poids de 16,000 kilos, un poids qui nous accablerait, si les parties internes du corps, si la circulation du sang et des humeurs ne lui résistaient pas de tous côtés, à tel point que nous ne sentons même pas sa pesanteur. L'air va et vient dans nos organes. Avalé avec la nourriture, tamisé à travers nos pores, il entre à pleine poitrine dans le double poumon; il est pris, rendu par ce noble organe qui jamais ne dort, qui n'arrête son souffle que lorsque le cœur a cessé de battre. L'air est l'aliment du sang, la flamme de la vie (1). Sous toutes les latitudes, dans tous les climats, il conserve les proportions harmonieuses de son mélange: oxygène, hydrogène, azote et carbone; et de cette façon, l'atmosphère est pour l'homme l'élément respirable qui maintient et ranime sa vie.

(1) T. Poussel, *Armana Prouvençau* 1856, p. 43-44. — Voir aussi les ouvrages déjà cités de Moigno, t. III, p. 1445, de Levy, p. 125-28, 133, de Zurcher, p. 16-17.

Elle est aussi le milieu où il communique sa pensée par la parole. Qu'est-ce que la parole, Frères et Sœurs, dans sa signification matérielle? C'est un son. Le son étrange l'air, il met en mouvement au sein de l'espace les incalculables molécules qui le composent, il les fait rapidement s'entre-choquer, rapidement vibrer l'une après l'autre, et cela aussi loin que sa force le porte. Mais voici qui vous fera bien comprendre, écoutez cette comparaison. Lorsque vous jetez une pierre au milieu d'un large bassin plein d'eau, que voyez-vous? Tout autour de l'endroit que la pierre a frappé, un petit cercle s'épanouit, suivi d'un second un peu plus grand, et puis d'un troisième, petites

ondes qui se heurtent et qui vont en s'élargissant, jusqu'à ce que la commotion, occasionnée par le choc de la pierre, se soit communiquée à toute la masse liquide, jusqu'au bord du bassin. Eh bien ! il se passe pour le son quelque chose d'analogue; il fait dans l'air ce que la pierre produit au sein de l'eau: il l'ébranle, il y fait naître tout un frémissement d'ondes sonores qui rapidement se suivent, vont en s'élargissant, se renvoient la vibration et l'apportent à notre oreille (1).

(1) De Boylesve, *op. cit.* p. 257-58. — Lévy, *p. cit.* p. 36-37, 67.

Vous le voyez donc, Frères et Sœurs, grâce à cet air dont l'atmosphère est remplie, l'homme peut communiquer avec ses semblables, il peut faire entendre sa voix et ses chants d'amour ou de douleur; grâce à cet air, il peut jouir des accords de la musique, de la joyeuse chanson des oiseaux et des harmonies de la nature entière; grâce à cet air, le pape, l'évêque, le prêtre annoncent l'évangile à toute créature, le roi parle à son peuple, le général d'armée fait retentir son commandement, l'époux devise avec son épouse, la mère rit et gazouille avec son enfant; grâce à cet air, je puis vous parler, vous pouvez m'entendre. Pour mieux dire, l'homme fait de ces vibrations de l'air l'expression de son idée, de son intelligence, de sa volonté, de son enthousiasme et trop souvent, hélas ! de ses folies!... Otez l'air, soudain tout se tait, toute parole humaine s'éteint; il n'y a plus en tout lieu que le silence du tombeau, car il est reconnu que, dans le vide, il ne se produit ni son, ni bruit. Par là, vous comprenez la relation qui existe entre la création de l'atmosphère et celle de l'homme. C'est en vue de l'homme surtout que l'atmosphère a été faite; sans elle il ne pourrait ni respirer, ni parler, ni vivre. Ainsi tout se tient dans les œuvres de Dieu, tout nous montre sa sagesse, sa puissance, sa bonté.

Mais l'atmosphère ne sert pas seulement à l'homme, elle sert encore au monde en lui apportant le triple effet de la lumière, c'est-à-dire la clarté, la chaleur et l'électricité.

Etendue comme un voile brillant à teinte bleue, voyez-la s'arrondir à son sommet pareille à une coupole d'azur, inondée durant le jour par les rayons du soleil, et durant la nuit toute parsemée d'étoiles. C'est pourquoi nous l'appelons ciel, et nous ne sommes pas les seuls; Moïse nous dit: «Dieu appela le firmament ciel.» Cette couleur azurée qui charme nos yeux, sachez-le, dépend de l'atmosphère. En effet, montez en ballon dans les hauteurs aériennes, vous verrez l'espace se rembrunir, s'assombrir de plus en plus, et le bleu si doux, si clair, le bleu d'azur s'évaporer peu à peu et se fondre dans une teinte complètement noire. Formant ainsi une immense voûte transparente, l'atmosphère concentre les rayons du soleil et des astres, elle en fait une rapide diffusion, elle les réfléchit et les réunit à la surface du globe. C'est d'elle que nous vient le jour sur la terre, lorsque le soleil n'a pas encore lancé son premier rayon, ou lorsqu'il vient de s'enfoncer derrière la montagne. Sans elle, vous verriez brusquement paraître et disparaître notre grand astre provençal; nous n'aurions ni aurore, ni crépuscule. Durant la journée, il flamboierait au sommet des cieux sur un fond noir, ayant, comme clouées autour lui, les étoiles constamment visibles; et nous, ici-bas, nous ne serions éclairés que dans les lieux directement frappés par ses rayons. Ce sont là autant de preuves que l'atmosphère, par sa conformation, est la conductrice et la propagatrice du fluide lumineux, qu'elle est la voie, nous dit l'Écriture, par laquelle se répand la clarté, *per*

quam spargitur lux (1).

(1) Lévy, *op. cit.*, p. 61-62, 65-66. — Zurcher, *op. cit.* p. 147-48. — Pioger, *Dieu et ses œuvres*, p. 257.

L'atmosphère est aussi le véhicule de la chaleur, et elle la distribue, suivant la volonté de Dieu, sur tout le globe terrestre. Oyez ceci. On remarque à l'Equateur — qui est la ligne du soleil — un fait merveilleux et digne d'être observé. En cet endroit, si ardente est la chaleur, que l'évaporation fait disparaître, chaque année, une couche d'eau ayant au moins cinq mètres d'épaisseur. Supposons qu'il tombe annuellement une pluie de deux mètres: il reste encore trois mètres d'eau à l'état de vapeur dans l'atmosphère. Or, cette quantité de vapeurs brûlantes, ainsi emmagasinées dans les airs, serait assez forte, au dire des savants, pour faire fondre comme de l'étain une montagne plus volumineuse que le Ventour. Mais Dieu y a pourvu. Cette énorme masse de chaleur est distribuée en d'autres contrées par l'atmosphère elle-même qui, à la région de l'équateur — chose merveilleuse ! — se trouve en retard sur la vitesse de la terre. Ici, la sagesse de Dieu a tout prévu, tout disposé d'une façon admirable. Ce retard est la cause de deux courants d'air: l'un en haut qui emporte les chaudes effluves de l'Equateur vers les régions glacées du Pôle, l'autre en bas qui charrie les froidures du Pôle vers l'Equateur.

Ajoutez à cela maintenant la configuration des terres et des mers, l'éternelle agitation de l'Océan, le cours des fleuves et des rivières, les variations de la température, vous aurez ainsi l'explication de tous les autres courants secondaires, que je n'ai pas le temps d'énumérer et qui se croisent en tous sens au sein de l'espace; vous aurez aussi la raison des vents du Nord, du Midi, du Couchant, du Levant, de toutes ces rafales de mistral, de toutes ces brises de mer, en un mot de tous ces vents impétueux ou de ces zéphyrus qui soufflent, soupirent, murmurent, ou qui hurlent, font vacarme et ébranlent les plaines éthérées. Vous saurez aussi la cause de toutes ces nuées qui roulent dans le ciel, de ces barres, de ces remparts, de ces tourelles, de ces châteaux, de ces entassements nuageux, qui ont des noms si gracieux dans notre langue provençale, et qui marquent la pluie, la tempête ou le beau temps.

Ainsi, grâce à tous les courants aériens, la chaleur est distribuée harmonieusement dans toute la nature. C'est une véritable circulation, aussi régulière que la circulation du sang dans notre corps. Or, il est impossible — je ne me lasserai point de le redire — impossible de ne pas voir dans cette composition de l'atmosphère la marque d'une sagesse infinie. En vérité les Matérialistes nous font pitié, lorsqu'ils nous parlent du hasard! Si le hasard a fait cette belle œuvre, il faut avouer, comme on l'a dit, qu'il est bien intelligent, qu'il est même trop intelligent et qu'il mérite un autre nom (1).

(1) Voyez pour toute cette question De Saint-Ellier, *l'Ordre du monde physique*, p. 30-35. — De Boylesve *op. cit.* p. 255 — Darras, *Hist. de l'Eglise*, t. I, p. 25. — Emile Vial, *la Chaleur et le Froid*, p. 46- 49. — Zurcher, *op. cit.* p. 30-60. — Poëy, *op. cit.* p. 11-12 . — Voir le nom des nuages, *Armana Prouvençau de 1877*, p. 45. — Voir la note 2, à la fin de cette conférence.

Enfin, non seulement l'atmosphère est le véhicule de la lumière et de la chaleur, elle l'est encore de l'électricité. Elle en est chargée, même lorsqu'il fait beau temps, tous ses atomes en sont imprégnés: c'est une continuelle circulation, un rythme ascendant et descendant de fluides électriques provenant du soleil, suivant les uns — de la terre, suivant les autres, et peut-être des deux à la fois. N'importe, plus l'air est humide, plus il est électrisable. C'est ainsi que l'électricité se produit dans les prairies uligineuses, au dessus des mers et des cours d'eau, à la chute des cascades et des cataractes et dans la région des nuages. Mais c'est surtout au moment où gronde la tempête, que l'atmosphère éprouve de grandes commotions et qu'elle dégage son électricité; elle la manifeste alors par le scintillement des éclairs... — « Dis-moi, demandait le Seigneur à Job, est-ce que toi tu dirigeras les éclairs, et ils iront et ils reviendront te dire: Nous voici! Soudain, du sein des nues chargées de pluie et de grêle, les éclairs jaillissent comme des étincelles, ils courent, ils serpentent dans les airs, et voilà le tonnerre — la décharge électrique ! — le tonnerre qui avec fracas retentit et tombe !... — Dieu disait encore à Job: « Est-ce toi qui feras résonner ta voix dans les nuées (1) » Ah! comme on se sent petit devant ce Dieu tout-puissant dont un seul éclair peut vous étendre raide-mort.

(1) Job, chap. XXXVIII, 34, 35.

Cependant à ces questions divines les savants de nos jours ont cru pouvoir répondre. Fiers de se voir les enfants d'un siècle de lumière et se prélassant du haut de leur intelligence, ils se sont dit: Maintenant le fluide électrique est notre prisonnier, nous en sommes les maîtres! — Et sur leurs routes bien unies, sur leurs voies ferrées, jusqu'au fond des abîmes de la mer, ils ont étendu des fils de fer, comme l'araignée qui tisse sa toile, ils les ont entrecroisés de toutes les façons, ils en ont investi l'univers entier. — Ecoute-nous, o éclair électrique, o mystérieuse étincelle emprisonnée dans un fil. Tu es là ? Très-bien. Allons, pars ! de Paris à Berlin, de Berlin à S. Pétersbourg, de S. Pétersbourg en Asie, en Afrique, jusqu'en Amérique, pars vite et sans t'arrêter reviens nous dire tout ce qui se passe par là-bas. — Et les éclairs de l'électricité vite, vite sont partis et, revenant, ils ont dit à l'homme: Nous voici!... Oh! mais voilà qu'un jour, une subite variation de température mortifie l'orgueil de nos savants; un épais nuage chargé de grêlons, crève tout-à-coup, arrête ou embrouille les dépêches, enchevêtre les fils, les coupe, les tord, les arrache, les brise en mille pièces et fait entendre avec sa grande voix le défi que Dieu lançait à Job: « Est-ce que tu les dirigeras, toi, les éclairs, et ils reviendront te dire: Nous voici (1) ! »

(1) Zurcher, *op. cit.* 112-15. — Lévy, *op. cif.* 69-72, 74. — Emile Vial, *op cif* p. 36-37. — Perrin, *Etude sur les éclairs*, p. 11-12, 38, 42. — Palmieri, *Lois et origines de l'électricité atmosphérique*, p 2-5, 40,46. — De Boylesve, *op.cit.* p. 250-51.

Ceci m'amène naturellement à vous dire comment l'atmosphère sert à Dieu. Elle lui sert — et nous l'avons vu surabondamment — à nous prouver sa puissance et sa

bonté. Cela devrait suffire, ce semble, pour nous exciter tous à le servir comme il doit l'être à garder ses saints commandements et les lois de son Eglise. Mais hélas ! par intervalles, la mauvaise nature nous aiguillonne et nous pousse hors de la voie. Or, pour nous ramener dans le devoir ou nous y maintenir, Dieu nous manifeste sa vengeance; et il se trouve que l'atmosphère devient le théâtre de cette terrible manifestation. Ne l'oublions pas, c'est de l'atmosphère que se déversèrent sur le globe les grandes eaux du déluge; c'est de l'atmosphère que tomba l'effrayante pluie de soufre et de feu, lorsque Dieu incendiait les villes gâtées et corrompues de Sodome et de Gomorrhe. Dieu est le maître de l'atmosphère, il est le maître ! craignons-le, car il fabrique dans ses profondeurs, il y forge à grand coups les armes de sa colère et de son indignation. Si c'est lui qui engendre, suivant le langage de l'Ecriture, les brillantes perles de la rosée, il est aussi le père de l'orage, de la glace et des gelées. Il amoncelle dans la sublime région des nuages les trésors de la neige, de la grêle et des aérolithes. Il monte sur les nuées ainsi que sur un char, il se promène comme un triomphateur sur les ailes du mistral.

Mais le voici ! Oyez-le. Il appelle les vents, il appelle le feu, il appelle le tonnerre, qui sont tous ses serviteurs, et tous sont venus à sa voix, disant: Qu'y a-t-il ? — Voici, répond le Seigneur, que la douleur m'a pénétré jusqu'au fond des entrailles, car les hommes oublient leur devoir, ils n'ont plus souci de ma loi. J'ai traversé les vignes, les blés, les jardins... Horreur! il s'en exhale une odeur fétide, l'odeur de la sueur du dimanche ! O feu! ô tonnerre, tombez sur cette villa ! O vents impétueux, ô tempêtes, ô déluges d'eau et de grêle, tombez sur ces campagnes! hachez les plantes des jardins, dépouillez les blés de leurs épis, les vignes de leurs feuilles et de leurs pampres, et que les hommes voient que je suis le Seigneur, le Dieu Tout-Puissant.

Oui, Dieu est le maître ! Il vous l'a montré plus d'une fois. Vous souvenez-vous de la trombe qui éclata il y a cinq mois?... — O peuple de Marseille, peuple oublieux de la sainte loi du repos, je vais te montrer qui je suis, disait le Seigneur. Ah! tu profanes le dimanche, eh bien! moi je choisirai ce jour-là même pour en châtier les profanateurs. Tu en as fait le jour ouvrable de ta cupidité, moi j'en ferai le jour ouvrable de ma colère. Allons, travaille! moi aussi je vais faire mon œuvre. Je vais ouvrir les écluses de la tempête, je vais lâcher les rênes aux torrents de la pluie, à la grêle et au tonnerre, pour tout renverser... — Et Dieu a choisi un dimanche. C'était le 21 septembre, le matin, au lever du soleil. Voici qu'une gigantesque trombe d'eau tourbillonne dans l'espace. Oh! quelle rapidité ! quels éclairs! quels tonnerres ? Où va-t-elle ?... Tout-à-coup elle crève, elle se déchire. Ah ! malheur ! c'est une cataracte, c'est un déluge ! Marseille est inondée en un clin d'œil !... Et dans le tourbillon j'ai vu Dieu qui passait, j'ai entendu sa voix qui disait: Sachez que le dimanche m'appartient et que je suis le Seigneur, le Dieu Tout-Puissant.

Mais lorsque, au sein du peuple, l'iniquité s'ajoute à l'iniquité lorsqu'il se perpète de ces crimes qui font frémir, lorsque la puanteur de la corruption s'élève à ses limites extrêmes, alors le Seigneur ne fait plus tant d'éclat; dans les profondeurs de l'espace, il laisse mûrir secrètement sa vengeance. — O atmosphère, hâte-toi d'engendrer les maladies contagieuses, car je suis las de ce peuple; hâte-toi, la mort a faim! — Et les courants aériens amènent alors des contrées inconnues, amènent des flots pressés

d'insectes invisibles, de microbes, de bacilles, de vibrions, faibles animalcules qui propagent un venin mortel. L'homme passe en blasphémant Dieu, il les respire, il les avale; et voilà la peste, voilà le choléra, voilà l'influenza, les épidémies, les maladies de tous genres qui se communiquent; et la mort fait alors sa moisson, ou plutôt c'est Dieu qui la fait...

Avec la formation de l'atmosphère, la seconde époque de la Création fut achevée. «Et du soir au matin, nous dit Moïse, se fit le second jour » Ainsi, tout en étant pour l'homme l'élément de la vie, l'air peut devenir pour lui l'élément de la mort.... — Aussi les médecins disent-ils: Ayez soin d'être au bon air, d'habiter les endroits sains, surtout en temps d'épidémie; tenez dans une irréprochable propreté et votre personne et votre maison.

Et moi je vous dirai avec S. Paul, dans l'Épître de ce jour: « Abstenez-vous de toute impureté. Que chacun d'entre vous sache garder son corps dans la sainteté et l'honnêteté et non point dans les désirs insensés de la passion, comme les païens qui ne connaissent point Dieu... Car Dieu ne nous a point appelés pour vivre dans l'impureté, mais dans la sainteté, en Jésus-Christ Notre-Seigneur (1).»

Ainsi soit-il.

(1) Deuxième dimanche de Carême.

NOTES

DE LA

TROISIÈME CONFÉRENCE

1. On rendait complètement inintelligible ce texte de la Genèse: *Dieu sépara les eaux qui sont sous le firmament de celles qui sont au-dessus du firmament*, quand on donnait au mot EAUX la signification de deux amas d'eau liquide ou solide séparés par le firmament, et qui pèseraient en partie sur lui. Pour Moïse, ces deux espèces d'eaux pouvaient être deux masses de substances gazeuses: les unes, les vapeurs d'eau contenues dans l'air, au-dessous des limites de l'atmosphère; les autres, des vapeurs plus légères, une atmosphère d'hydrogène convertie en eau par sa combinaison avec l'oxygène, située au-delà des limites de l'atmosphère aérienne, et dont la science moderne entrevoit déjà l'existence, ainsi que l'affirment des savants illustres, sir John Herschel et M. Quételet. (Moigno, *les Splendeurs de la Foi*, t. II, P. 236.)

2. Dans les régions équatoriales, sous l'action des rayons solaires, la chaleur aurait bientôt dévoré toute vie, toute végétation, sans la salutaire influence des courants aériens. A mesure que les vents s'avancent du Nord vers l'Équateur, ils deviennent plus chauds, plus propres à absorber dans les mers une grande quantité de vapeurs.

Cependant, élevées à des régions supérieures, les masses d'air surchargées de vapeurs y trouvent une température plus froide: par suite leurs vapeurs se condensent, et forment sur les régions équatoriales une immense ceinture de nuages que les Anglais ont appelé le *Cloud Ring*, vaste anneau que protège la terre de son ombre, et répand sur son passage des pluies abondantes.

« Cet épais bourrelet de vapeurs, dit Lucien Dubois (*Le Pôle et l'Équateur*, p. 182), ce bourrelet de vapeurs que le soleil vient suspendre au-dessus de l'Équateur n'est pas immobile. Le soleil se promène avec lui d'un hémisphère à l'autre dans son trajet annuel entre les deux tropiques, où son passage apporte la périodique saison des pluies. » Cette saison est unique chaque année pour les pays voisins des tropiques, mais les contrées, situées sous l'Équateur même voient la bande des nuages du Cloud-Ring passer deux fois l'an au-dessus d'elle. et leur apporter par conséquent deux saisons pluvieuses... Ces déplacements périodiques du Cloud-Ring sont pour les régions tropicales un immense bienfait. Sans l'abondance des pluies qu'il répand, la végétation serait à peine possible; mais si les averses étaient continuelles les végétaux se dissoudraient dans les torrents d'une pluie incessante. Grâce au déplacement du Cloud-Ring, une saison chaude et sereine succède à la saison pluvieuse...

Pendant que ces régions sont ainsi périodiquement arrosées, échauffées, des causes analogues procurent aux autres pays les pluies qui leur sont nécessaires.

Pour remplacer les masses d'air froid qui sont venues des pôles à l'Équateur, il s'établit des courants aériens dirigés de l'Équateur vers les pôles; à mesure qu'ils s'avancent, ils trouvent des régions plus froides, leurs vapeurs se condensent, et se distribuent sur leur passage. Une partie de ces eaux sert à l'alimentation des plantes, des êtres vivants; une autre s'évapore; ce qui reste en excès s'écoule et forme les ruisseaux, les rivières et les fleuves. Ainsi s'opère et se maintient la distribution des vapeurs et des eaux nécessaires à la vie organique. (De S. Ellier *l'Ordre du Monde physique*, p. 30-33.)

QUATRENCO COUNFÈRENCI

LA MAR

Leituro de la Genèsi

Mai Diéu digue: Que s'acampon lis aigo qu soun souto lou cèu, tóuti en un rode, e qu lou secan parèigue. E ansin fuguè fa.

E Diéu noumè lou secan: Terro: e lis acamp di aigo, lis apelè: Mar. E Diéu veguè qu'acò'ro bon.

Mi Bràvi Sant-Janen,

Countunien nòstis estúdie sus la Genèsi. Avèn vist lou Segne Diéu faire espeli dóu noun-rèn la matèri proumiero e li creaturo angelico: acò's esta l'ate meme de la Creacioun. Or, la terro, s'estènt descatao de la masso materialo, se trovavo touto en fusioun e gafouiavo, ansin bouiènto, dins la sournuro dóu Caos. E zóu! avèn vist Diéu coungreia la lumiero: acò's esta l'obro dóu proumié jour. Pau à pau la terro se refrejavo, se maseravo, s'endurissié; se capitavo touto enviroinado d'aigo mita vapourisado, mita liquido. E zóu! avèn vist Diéu separa lis aigo d'emé lis aigo, estèndre entre éli dos coume uno cherpo clarinello, aquéu fiermamen o atmousfèro, inmènso coucho d'èr ounte l'ome respiro e parlo, ounte lou mounde se mou dins la lumiero, la calour e l'eleitricita, ounte Diéu meme manifèsto sa puissanço, e peréu — l'avès ausi — sa venjanço: acò's esta l'obro dóu segound jour.

Vuei, au jour tresen, l'anan vèire aquéu Diéu pouderous desacata la terro; dóumaci, noun l'oubliden, es encaro touto enviroinado d'un vaste linçòu d'aigo. La terro, à-n-aquelo ouro, es uno boulo uniforme: i'a ges de mountagno e'n counsequènci ges de plano; i'a ni gourg, ni vabre, ni bacin ounte aquéu moulounas d'aigo espetaclous posque se louja e s'emmuraia. Mai, enterin qu'à l'esteriour sa surfâci se refrejo, i'a peravau la calourasso dóu fiò interiour, i'a peramount l'atmousfèro, adusènt lumiero, calour, eleitricita, que vapourison lis aigo maique-mai e ajudon pau à cha pau desacata la terro.

Veici que Diéu vai abriva lou travai. Sa paraulo restountis: « Que s'acampon lis aigo, que soun souto lou cèu, tóuti en un rode!»

Em'acò, pèr l'encauso dóu refrejamen que d'en deforo eici la ressarro e aqui la fendasclo, souto l'acioun voulcanico que d'en dedins la trigosso, zóu! la pelofo terrèstro s'esclapo, zóu! s'estrasso, se crèbo en milo part. De gisclas de matèri mineralo s'escapon subran d'aquélis asclasso em 'uno forço, em 'uno vitesso esfraiouso; traucon lou linçòu d'aigo, s'enausson pereilamount vers li niéu, en masso couloussalo: acò's li mountagno en fusioun que se soulèvon emé si caumo, emé si serre, emé si roucas de tout biais, veritâblis oundado peirounenco que mounton e davalon, *ascendunt mondes et descendunt campi*. En meme tèms, pereilabas, se cavon li gourg de la mar, se cavon li lié di flùvi e di ribiero: lis aigo à la precipitado se i 'escoulon, s'acampon au rode « que Diéu vèn de i'alesti (1), » em 'acò la terro aparèis.

Mai leissen la terro, ié revendren un autre jour. Vuei, parlen de la mar. Anan estudia soun mecanisme emai soun simboulisme: sara touto la divisioun de ma predicànço.

(1) Saume, CIII, 8. — De Boylesve, *op. cit.* p. 265, 274.— Elias Margollé, *Les Phénomènes de la mer*, p. 16-20. — Radau, *la Constitution interieure de la terre*, p. 63.

I

La vaqui dounc la mar, la vasto mar qu'emplis di quatre part tres de la surfâci d'ou globe. Oh ! coume es bello! Au jour tresen, ócupavo encaro mai de large, e li countinènt se trovavon mai estré qu'à l'ouero de vuei. La Prouvènço alor èro tout au mai un iscloun (1). D'oumâci, anés pas crèire que la separacioun dis aigo d'emé la terro se siegue facho subran. Nâni! La mar a cava pau à pau soun lié, pau à pau alargi o estrechi si bord; e Diéu, dins la longo di siècle, a pacientamen de coupa coume de franjo, sus l'azur de si gourg, lis isclo, li tourado, li cap e li calanc; a fourma plan-plan, majestuousamen li countinènt que ié servon de bârri, disènt: Noun li trepassaras (2). E la mar es estado facho; e «Diéu, nous dis Mouïse, a vist qu'èro bono. » Ah! segur! se voulès studia 'mé iéu soun mecanisme, dirés coume Diéu qu'es uno bono e bello causo.

(1) Figuier, *La Terre avant le déluge*.

(2) De Humboldt, cita pèr lou P. de Boylesve, p. 266.

Bessai vous estouno, Fraire e Sorre, qu'à prepaus d'un mouloun d'aigo ansin, vèngue iéu vous parla de mecanisme. E pamens es coume acò: la mar se trovo soumesso à dos lèi ounte trelusis lou poudé d'ou divin Mecanician, lèi amirablo que lis apellon la lèi d'ou boulegamen e la lèi de l'evapouracioun.

La mar, boulego que boulegaras! es de-countùnio en movemen. L'oundado aqui seguis l'oundado; es de mounto-davalo à l'infini, e de flot gounfle e de brès d'aigo, e de revòu e de risènt, em 'un petejamen d'escumo, em'un chafaret que n'an ges de pauso. Remercien lou Bon Diéu qu'acò siegue ansin, car, se lis aigo de la mar restavon inmoubilo, devendrien uno palun inmènso, un orre pourridié qu'empouisounarié touto la terro. Diéu, poudèn lou dire e lou redire, a tout fa em'un biais adourable, cercant de-longo lou bèn-èstre de si creaturo; e veramen fau avé ges de causo e ges avé d'amour pèr ista siau e mut davans t'ouiti li marco de sa bounta !...

La mar es dounc dins un eterne boulegamen. Sènso parla di ventoulas, di brefounié de levant o de mistrau que tèms en tèms la fouitejon, la bourroulon e la gafouion, i'a dos causo qu'agisson sus eIo d'uno maniero reguliero, vole dire: — escoutas bèn eiçò — la pleno e pièi li current.

Qu'es acò, la pleno ? me diran li francihot Es un terme marin que vai avé soun explicacioun. Dous cop pèr jour, saubrés, la mar mounto, e dous cop s'abaisso. Souto l'atiramen d'ou soulèu e subre-tout de la luno, sis aigo fan li marejòu em'acò se gounflon, e lou gounflamen vai en creissènt. Vaqui ço que s'apello la pleno.—I'a la pleno, dison li Prouvençau — Que i a souberno, dison li Gascoun — *La marée monte*, dison li Franchimand. Pendènt sièis ouero de tèms, lis aigo de la mar, en se gounflant, inoundon lou ribeirés, s'engorgon à la bouco di flùvi

d'ounte vèn lou prouvèrbi marin: la pleno fai regounfla lou Rose dous cop pèr jour. Quand se capito à l'aussado vougudo, la mar rèsto aqui, dirias, inmoubilo, l'afaire d'un quart d'ouero, em'acò, pièi, plan-plan s'abaisso e se retiro liuen di plajo, mai pendènt sièis ouero de tèms. Lou gounflamen dis aigo s'apello lou flus e lou desgounflamen s'apello lou reflux. Ansin la pleno, vesès, se coumpauso de dous movemen: l'un de

mountado, qu'acò 's lou flus, l'autre de davalado, qu'acò's lou reflu. A l'epoco que la luno es nouvello e peréu quand treluco, la pleno es mai counsiderablo, e la mar fai alor si gràndis ausso.

O sànti meraviho de moun Diéu ! o bello obro de prevesènço e de sagesso! Alucas quanto precisioun dins lou founciounamen d'aquel amirable mecanisme! Se l'atiramen de la luno e dóu soulèu èro trop fort, la mar desboundarié ferouno, e malur! la terro sarié lèu ennegado; se l'atiramen èro mens fort jamai de la vido ié sarié poussible d'aussa'n moulounas d'aigo comm-e la mar. Quau donc a douna au soulèu em'à la luno just e just la forço d'atiramen que falié, ni mai ni mens ? Ah noste esperit se gandis peramount vers vous, o moun Diéu, e nosto bouco crido: Es vous, Eterno Sagesso, vous que mouvès ansin la vasto mar! Soun amirablo li pleno de la mar! sias encaro mai amirablo, vous, pereilamount. *Mirabiles elationes maris mirabilis in altis Dominus* (1).

A la pleno que gounflo e desgounflo la mar vènon se jougne li courrènt que la travèsson. Vous ensouvenès de ço que vous ai di, dins ma darriero counferènci, sus li courrènt de l'èr?

(1) Saume XCII,7.

Eh! bèn, ço que se passo dins l'atmosphèro a liò peréu dins l'immensita de l'oundo salano. Aqui, i'a de courrènt fourmidable que i'entre-tènon uno boulegadisso sènso fin. Coume aquéli de l'èr, li courrènt de la mar carrejon la calour de la ligno dóu souleu i countrado dóu Pole e la fresquero dóu Pole à la ligno dóu soulèu. Lou mai celèbre de tóuti, lou mai remarquable, coume lou mai utile, es lou *Gourg-Courrènt* bateja pèr lis Anglés *Gulf-Stream* o courrènt dóu gou.

Es un raias d'aigo gigantas au mitan di mar atlantico. En-liò, dins lou mounde, se vèi de courrènt mai majestuous. Noste Rose contro éu es uno gandolo. Figuras-vous qu'a trescent mètre de founs e cinquante kiloumètre de large. Sis aigo soun bluiò mai que la Sorgo de Vau-Cluso, soun caudo coume aquéli de-z-Ais o de Gréus; travèsson l'Oucean, senso se ié mescla, e courron em'uno vitesso de dos lègo à l'ouro. Aquéu *Gourg-Courrènt*, aguènt pres neissènço dins lou gou dóu Meissique, coustejo l'Americo enjusqu'au banc de Terro-Novo; se partejo pièi en divers bras que fan lou tour dóu mounde e qu'em' uno foulo d'àutri courrènt o contro-courrènt segoundàri, tènon l'aigo de la mar de longo boulegado, de-longo renouvelado (1).

Oh! lou demande, Fraire e Sorre, à vosto santo counaissènço, es que noun pou se dire amirable, es que noun porto la marco d'uno inteligènci divino, aquéu mecanisme de la mar? Tóuti aquéli courrènt ié soun, coume dins noste cors li veno e lis artèri, autant de branco gigantesco que i 'establisson la vanegacioun e ié mantènon un eterne boulegamen. Enfin uno causo de remarco dóu-mai l'aigo es salado, dóu-mai es lóugiero; mouvedisso, e abrivo la vitesso di courrènt (2). « O Segnour, s'esclamo lou rèi Dàvi, que soun magnifico vòstis obro ! avès fa touto causo emé sagesso; es pleno la terro di bèn quei'alargas! Vès, coume es vasto aquelo mar, coume s'estraio e alongo si bras (3)! »

(1) Pizzeta, *Les Secrets de la plage*, p. II. — De Saint-Ellier, *op. cit.* p. 26-28. — E. Margollé, *op. cit.* p. 90-108.

(2) E. Margollé, *op. cit.* p. 81-83. — Darras, *Hist. de l'Eglise*, t I.p.27.

(3) Saume CIII, :24, 25

Un capitani de veissèu escrivié soun amiracioun au liò-tenènt Mauri, qu'avié descubert la meravihouso lèi di current: « Enjusqu'aro travessave l'Oucean coume un avugle; noun vesiéu, noun conceviéu l'armouniò subre-bello dis obro d'Aquéu qu'avès tant resoun d'apela la Pensado proumiero. M'avès après à regarda pertout à moun entour, e à recounèisse la Prouvidènci dins tóuti lis elemen que m'envirounon (1).

Ah! segur que Diéu pou se gouspiha dins si bèllis obro, e pòu Mouïse canta soun refrin: « Veguè que la mar èro bono, *et vidit Deus quod esset bonum.* »

Acò 's pas tout. Après la lèi dóu boulegamen, estudias la lèi de l'evapouracioun, e sarés encaro mai espanta de la sagesso de Diéu.

« Vous es jamai arriba, demando S. Basile estènt asseta contro uno font que raio à bro de vous dire: Quau es que la fai sourgenta? Quau es que la fai courre ansin ? Qu saup lou gourg d'ounte s'escampo ? Ounte es qu'anara perdre soun escourrènço? Coume vai que la mar, ounte toumbon tóuti lis aigo, jamai la vesès que desbounde (2)? » S. Basile nous óusservo que la responso à tóuti aquéli questioun se trovo dins lou mot de la Biblo: « Acampon-se lis aigo tóuti en un rode.

(1) *De Saint-Ellier, op. cit.* p. 30..

(2) Homil, IV, n° 3.

Oubeïssènto à la voues divino, tóuti lis aigo di font, di ribiero, di flùvi davalon dins la mar e n'en remounon, pièi, pèr lou biais de l'evapouracioun. Oh! coume Diéu es amirable! e coume es grand e coume es simple tout ensèn dins si coumbinesoun! A di au soulèu emai i vènt: Anas ! sarés, vous-autre, li pousandié de la mar. — Anen! dis lou soulèu; anen ! dison li vènt, zóu! beguen au grand pouaire. Em 'acò vague de poumpa l'aigo-sau e de la tremuda en aigo douço bèn miés encaro que li chimisto au founs de si destiladou. — Zóu ! soulèu i rai bevèire, chulo-la, embriago-te n'en! Zóu! vènt, cargo-la sus tis alo e, volo que voularas, vai- t'en l'escampiha ounte iéu te dirai.

Efetivamen, es Diéu que, d'après l'óuriginalo espressioun de la Biblo, sono en aut lis aigo de la mar e lis escampiho sus la fàci de la terro, li fasènt raia di nivo coume d'un drai; es éu que fai se trejita li flùvi dins la mar que noun jamai desboundo, e van li flùvi au rode d'ounte an sourti, pèr coula tourna-mai (1).

(1) Amos V, 8 — III Reg. XXII, 12 — Eccle., I, 7.

Causo meravihouso ! l'inmènse garagai dis oundo salano devèn ansin, pèr l'evapouracioun, la grando font dis aigo douço que s'escampon sus noste globe; devèn lou sourgènt misterious di flùvi e di ribiero. Ansin que lou dis un naturalisto, « pèr uno

armouniò amirablo, la gouto d'aigo, pescado dins l'Oucean pèr un rai de soulèu e vengudo en vapour, travèssò lis èr sus l'alo di vènt, s'envai au large aperalin toumba en plueio sus la terro e l'endrudi; pièi, enmenado dins lou courrènt de quauque flume, tourno à l'Oucean d'ounte èro partido, pèr mai cournença la vòuto de si remudo-remudo (1).»

(1) Lucien Dubois, *le Pôle et l'Equateur*, p,192. — Vèire tambèn Darras, *op. cit.* t, I, P. 27.

E d'aquéu biais, se coumplis sènso descountùnio la parau]o biblico: «Acampon-se lis aigo que soun souto lou cèu, tóuti en un rode. E ansin fuguè fa: » e ansin se fara, tant que lou mounde sara mounde.

Mai remarças de quinto façoun naisson aquéli riau, flùvi o ribiero. Uno grandò part dis aigo, d'aquéli miliasso de gouto invésiblo ansin pescado dins la mar pèr li rai dóu soulèu, s'enausson dounc en vapour, e, carrejado pèr li vènt emai pèr tóuti li courrènt atmousferi que vous n'en parlave darrieramen, van s'amoulouna sus li caumo e li cresten di plus àuti mountagno. Diéu li counglaço apereilamont, li rènd duro coume li baus ounte lis a facho toumba. Gràci à-n-aquéu sistèmo, de glaciero sempiterno encapellon li Ceveno, li Pirenèu, lou Tau, l'Imalaio li Courdihiero emai nòstis Aup e noste Ventour,

que, venerable, aubouro
Subre li mountagnolo amatado souto éu
Sa blanco tèsto fin-qu'is astre (1).

(1) Mistrau, *Mirèio*, cant. III.

Pau à pau aquéli glaciero se foundon, l'aigo n'en raio fiéu à fiéu, trespiro plan-plan à travès lis asclo di roucas. Em'acò veici la meravìho
D'aqui gisclaran à plen bournèu de milié dé riéu e de font: d'aqui, aguènt passa pèr d'ouide misterious cava de la man de Dieu, raiaran fèbre - countùnio aquéli sourso mineralo qu'emé sis aigo ferrouso o sóprouso, salino, acidulado, alcalino, arsenicalo, reviscoulon li malaut e tènnon alègre li gaiard; d'aqui enfin sourgentaran lou Ren, lou Danùbi, lou Tigre, lou Gange, emai lou Rose e la Durènço, emai nosto risènto Sorgo de Vau-Cluso e cènt àutri flum que, dins soun courre, arrousaran de vilo, de countrado, de nacioun entiero, pèr tourna-mai veni se nega dins la mar (1). Oh! coume es bello dins sa significacioun la paraulo divino: « Que s'acampon lis aigo, tóuti en un rode! » Vengudo de la mar pèr l'evapouracioun à travès de draio incouneigudo e de virouioun à l'infini, lis aigo trestoumbon lis uno dins lis outro, s'agènson coume li rodo d'uno mecanico: li font dins li ribiero, li ribiero dins li flùvi; e li flùvi finalamen aduson mai tout à la mar. D'aquéu biais, lou vesès, la mar es lou grand abéuradou de la terro. Es talam en ansin que Mouïse, óusservas-lou, parlo ni di flùvi, ni di ribiero, ni de quinte riau que siegue; éu designo e grupo souto lou meme noum tóuti lis aigo. « E lis acamp dis aigo, nous

dis, Diéu lis apelè mar. » En efèt tout vèn d'elo; e se sis aigo se retiravon — Diéu nous n'en preserve ! — li flùvi, devengu vuide, se dessecarien, coume disié lou sant ome Jo (2). E alor adiéu li font ! adiéu li riéu! touto l'umanita mouririé de la set.

(1) Vèire Darras, *op, cit.* p. 28.

(2) Jo, XIV II.

Vaqui dins sa simplessa e sa sublimeta lou mecanisme que vous disiéu. «E Diéu, ajusto Mouïse, veguè qu'acò'ro bon. » Quau es l'ome proun avugle pèr vèire en tout acò l'obro de l'asard ? Sus peno d'èstre absurde, nous es forço fourçado de recounèisse aqui la man de Diéu; dóumaci, tant d'ordre et d'armounio noun podon veni que de soun auto inteligènci. Ah ! n'en volon plus parla dóu Bon Diéu, au tèms que sian. Eh! bèn, la Creacioun, elo, lou crido sènso pauso emé si milo voues; chasco creaturo à sa maniero canto: Crese en Diéu! *Credo in Deum!*— O mar, digo-lou, tu! fai restounti ta bramadisso en dessus dóu tafòri de Marsiho ! Ausso, ausso tis oundo, e que de chascuno d'éli sorte un crid, lou crid que s'escapo de nòsti cor crestian e prouvençau: Crese en Diéu! *Credo in Deum!*

II

Zóu! lançen-nous dins de gràndis idèio, e counsideren aro lou simboulisme de la mar emai peréu di flùvi.

La mar es lou mirau di perfecion de Diéu. Amiras-la bèn. Vous dis rèn aquelo mar, emé si pleno, si courrènt, sis oundado, si revòu ? Vous dis rèn aquel espetaclas d'aigo que s'esperlongo apereilalin tant que l'uei pou vèire, qu'apereilalin bèn liuen se found e s'esbéu emé l'èr blu? Quouro la vesès, dins lou jour, emé la capo bluio que se ié repinto, emé lou soulèu que l'esbrihaudo e i'espousco, à la pouncho dis erso, milo belugo e milo pampaieto d'or; quouro la vesès,ubre-tout dins la niue, emé lis astre e lis estello que ié danson e ié farandoulejon, sias aqui tout en uno e davans tant de majesta, oh! coume vous sentès pichoun ! En fàci d'aquélis oundado s'enso termino, d'aquel engoulidou sènso founs, lou sentimen de l'infini vous desparaulo, car, dins la misterioso immensita de la mar, venès d'entre-vèire un image de l'immensita de Diéu. E pamens, dequ'es elo contro éu, pecaire? Pas soulamen un degoutet d'eigagno. Elo-memo lou dis pèr li bouco d'uno melicouso troubarello:

...Tant grando me cresiéu
Qu'ausère me pensa, paurasso !
De poudé 'n plen miraia Diéu!
Mai davans éu la pòu m'estrasso
D'èstre pichouno coume siéu (1) !..

(1) Dono Gautiero

Regardas-la mai, vosto mar, mi bèu Sant-Janen: vès, de-countùnio boulego e pamens es tranquilo. Dequé podon ié faire li sòulevamen de la pleno e lou trigos de la tempèsto e li bacèu dóu mistralas? Eterne treboulèri que jamai se treboulo, la mar enarco sis oundado sènso pou, em'acò sènso pou lis abaisso. Que l'espravant d'un naufrage estrementigue si cimo,-emé lou brounzimen de la labechado que gingoulo, emé lou cracinamen di vergo e de l'aubre-mèstre que s'embregon emé li crid di passagié que plouron à s'esparpela, que se torson à la desesperado, en s'arrapant is esclapas di post: elo, coume se de rèn n'èro, duerb plan-plan si garagai afrous per aprefoundi lou veissèu, e pièi plan-plan li sarro, sènso rèn perdre de sa pas e de sa tranquileta. Que cènt floto guerriero se ié despoutènton à grand varai, emé si bastimen fourmidable tóuti barda de ferre, cacalucha de soudard souto lis armo, carga de canoun que racon la mitraio e la mort: tout aquéu trin d'infèr i'es pas mai sus sis oundo qu'un crevèu de nose bandi sus li risènt pèr un enfant. A l'acoustumado, elo fai si mounto-davalò, beluguejo au soulèu e mando sis espouscado sus la gravo o la sablo di ribas. Image de la tranquileta de Diéu qu'au mitan dóu revòu di causo moundano, rèsto seren e siau eternamen... Oh! coume es bello la naturo ansin counsiderado! Coume acò vous relargo lis idèio e vous fai de bèn à l'amo!

Aro regardas li flùvi, li sièis-cènt flùvi qu'arrosen touto la fàci de la terro, que, vengu de la mar, se ié van ennega; regardas en particulié noste Rose, noste bèu Rose « tant fièr dins si ribo! » Aperalin, à la finicioun de la Camargo, l'avès agu vist? es large, sèmblo un bras de mar, s'envai plan, plan, que lou dirias inmouible. Es d'èu que lou Pouèto a di:

Lou Rose emé sis oundo lasso
E dourmihouso e tranquilasso
Passavo; e regretous dóu palais d'Avignoun,
Di farandoulo e di sinfòni,
Coume un grand vièi qu'es à l'angòni,
Éu pareissié tout melancòni
D'ana perdre à la mar e sis aigo e soun noum (1).

(1) Mistrau, *Mireio*, cant. X.

Aqui, lou Rose es un image de la vido, de nosto pauro vido que s'envai d'ouro en ouro à la davalado, e que se perdra, vuei o deman, dins lou toumple sènso founs de l'eternita. Quand vesès lou Rose o tout autre riau, pensas-ié bèn: aquelo pensado vous rendra meiour. Ansin fasien li sant; li creaturo i' èron coume autant d'escaloun misterious pèr ounte mountavon fin-qu'à la cimo de la perfecion. Chasco creaturo, meme la mai infimo, èro à soun ausido uno paraulo de Diéu, uno noto dóu grand cantico que canton Paire, Fiéu e Sant-Esperit; èro à sis uei un rai de sa bèuta, uno emanacioun de sa sagesso, uno manifestacioun de sa bounta; bèn miés, chascuno d'éli èro uno aparicioun de Diéu meme. « D'aqui vèn, remarco un autour, que i'a dins li mai perissablo coume uno coulour em'un parfum d'eternita (1). » Oh! fuguen coume aquéli sant, legissen lou libre de la naturo: à chasco pajo, coume éli, veiren Diéu, viéuren de-longo en sa presènci e, benurous, l'amaren de mai en mai.

(1) P. Faber, *Bethléem*, t. II, p. 72. — Vèire tambèn S. Toumas, *Serm. in Dom. II Adventus*; S. Bonaventuro, *In Hexaem*, Serm. XII; S. Agustin, *In Joan.*, tract I, n° 16.

Tenès, resten, se voulès, encaro un pau davans noste Rose, e digas-me se n'es pas un image de la bounta de Diéu. Regardas-Iou coume es brave, noste flùvi prouvençau. Li verno, li sausetò, lis aubo que souloumbron si ribo, éu li laisso tranquilamen se miraia dins lou tremoulun de sis aigo risènto. Li brau e lis ègo de Camargo lou travèsson en nadant: éu li laisso faire e, voulountous, ié duerb lou passage. Lou pèis gros e lou pèis menu souton, boumbejon, fuson en pleno aigo o bèn de-long di ribas, à travès li sagniero e lou racinage dis aubre: éu ié douno, alargant la retirado. Bounias coume es, éu carrejo d'amount e d'avau que vòu se leissa pourta, e lou batèu à vapour e la barqueto dóu ribeirou. Rèn l'alasso. Voulès ié prene soun aigo ? éu vous la douno. Voulès la restregne dins de valat e de canau pèr n'arrousa voste terraire ? éu se plego à voste service, de-longo countènt. Meme se laisso embarria, pecairel pèrde restanco e de levado; se laisso basti dessus e de pont de bos e de pont de pèiro, enjusquo de pont de ferre que, i'afounsant si pielo couloussalo, l'escambarlon d'uno ribo à l'autro ribo. Que que ié fagon, lou dejour, lou de-niue, éu toujours coulo, éu toujours filo, escampant la fresquiero à soun entour.

Ansin Diéu, la Bounta suprèmo, jamai s'alasso de se douna, de se proudiga tant-e-mai. Que lou coumprenon o que lou descounèigon, que l'amon o que l'ahigon, éu vai toujours soun camin, escampant à bèl èime si doun e si benfa.

Oh ! mai avisas-vous ! Vès, aquéu Rose tranquilas, vès que tout en un cop s'es encourroussa, terrible, bramant ! Dequé se passo ? Ai ! la Durènço folo, ai ! la Sorgo, lou Gardoun, l'Ardecho, l'Isero, tóuti li sourgènt tóuti li ribiero, tóuti li gaudre se soun despestela, vès-lèi que courron ! Em'acò lou Rose mounto. Vès-lèi que courron; an ausi la voues dóu Segneur disènt: « Acampon-se lis aigo tóuti en un rode ! » — Ounte voulès qu'anen, Segneur ? bramon lis aigo enmaliciado. — A la davalado ! respond lou Segneur... Em'acò lou Rose mounto. Courre que courriras à la davalado, li ribiero soun clafido, soun boudenflo ! es de brès d'aigo à faire pou que se buton, que s'abrivon, que s'encagnon toujours que mai. Em'acò lou Rose mounto, toujours mounto, rousigo si levado, li manjo, li trauco. Ai malùr ! subran lis a crebado ! part coumo uno troumbo sus li fen, sus li blad ! es un endoulible qu'emporto tout, qu'escracho tout, que nègo tout. Vilo, vilage, plano, isclo, jardin, tout es aprefoundi. E sèmblo dire Aquéu d'amount em'uno ironiò à vous sang-glaca: « Que s'acampon lis aigo tóuti en un rode, e que lou secan parèigue ! » — Ah ! lou secan pecaire, lou secan ! dequé disès, Segneur Noun i'a plus que d'aigo e que d'aigo ribiero e flùvi acò's un grand gourg que tèn tout; es uno mar que s'escoulo en bramant vers uno outro mar.

Adès, lou Rose èro la bounta de Diéu que passavo; aro es sa justiço que desboundo e que crido venjanço. Desboundo, e deù èstre ansin: car si benfa, sis atencioun pèr nautre, li milo e milo gràci que nous fai, quouro n'en abusan coume d'uno causo de pau-vaio e que li pagan d'ingratitude, à la fin, à la forço devènon coume autant de ribiero ferouno que regounflon, que survèsson, que fan trestoumba lou Rose de sa coulèro. Diéu es bon,

Fraire e Sorre; mai malur en quau abuso de sa bounta. Diéu es bon! mai lou digues pas trop, tu, pecadou encara dins ti crime e tis abouminacioun Diéu es bon ! mai noun t'amuses à l'oufensa coume fas, tu, jouvènt vouluptous, que noun penses jamai à rèn senoun à ti plesi! tu peréu, femo lóugiero d'aquesto fin de siècle, que t'envas sèmpre afiscado pèr la beloio, sèmpre oubliouso de ti devé d'espous, de maire e de crestiano ! e peréu tu, anen! ome de noste tèms que dempièi ta coumunioun proumiero, as mes souto li pèd li principe de l'Evangèli, que vives inchaiènt e vanelous coume se i'avié ges de religioun, ges de glèiso, e sèmpre mai t'acagnardisses dins lou mau. O, Diéu es bon, vous lou redise, es bon à noun plus! acò's lou Rose tranquilas que passo. Mai avisas-vous, « noun apoundés pecat sus pecat e noun digués: la misericòrdi de Diéu es grando...., car sa coulèro tèn d'à ment li pecadou (1). » Diéu es bon ! « noun tardés de vous counverti, noun remandés d'un jour à l'autre, que vendra sa coulèro subitamèn (2),» e alor sara lou Rose espetaclous que despoutènto tout.

(1) Eccli, V, 5, 7.

(2) Id 8, 9.

E vès-aqui, o mi bràvi Sant-Janen, coume lis elemen servon à Diéu pèr nous manifesta quouro sa bounta, quouro sa justico; vès-aqui coume soun pèr nous-autre un simboulisme de si perfecioun. Oh! regarden ansin tóuti li creaturo, regarden-lèi emé lis uei de la fe, e veiren coume soun bono, bono pèr Diéu, bono pèr nautre tambèn. *Et vidit Deus quod esset bonum.* Que nous ajudon tóuti à lou miés counèisse, à l'ama de mai en mai, à viéure de-countùnio, afounsa en éu coume lou pèis dins la mar. Car en foro d'eu i'a la mort. Ah! « se cregnès la mort, vous dirai emé S. Agustin, amas la vido: vosto vido es Diéu! vosto vido es lou Crist ! *Si times mortem, ama vitam: vita tua Deus est, vita tua Christus (1).* »

(1) S. Agustin, cita pèr Berthier, *le Prêtre dans le ministère des missions*, p.396.

Quand tóuti li matin que Diéu a fa, vese iéu vòsti femo e vòsti fiho vanega dins Marsiho, emé si gourbin plen de pèis, me dise: Pàuris pèis, éli tant plen de vido, aièr, éli tant fouligaud, li vaqui mort ! Es bèn fini, en van li bandirias mai à la mar: mort que soun, mort ié restarien Oh! mai noun es ansin de vautre, mi pàuri pecadou: emai fugués mort à la gràci e tau que de cadabre barrulant, se, dins aquest Caremo, revenès à Diéu em' à soun Crist; se, buta pèr la countricioun de vòsti fauto, vous afounsas dins aquelo mar de misericòrdi e d'amour, veramen, veramen iéu vous lou dise; mai urous que lou pèis tournarés en vido. Es vosto vido Diéu, es vosto vido lou Crist, *vita tua Deus, vita tua Christus* A-n-éli glòri e benedicioun pèr li siècle di siècle. Amen.

QUATRIÈME CONFÉRENCE

LA MER

Lecture de la Genèse

Dieu dit: Que les eaux qui sont sous le ciel se rassemblent en un seul lieu et que l'aride paraisse. Et cela fut ainsi.

Et Dieu donna le nom de Terre, à ce qui était aride, et il appela Mer toutes ces eaux rassemblées. Et Dieu vit que cela était bon.

Chers Habitants de Saint-Jean,

Continuons nos études sur la Genèse. Nous avons vu le Seigneur faire éclore du néant la matière première et les créatures angéliques: ç'a été l'acte même de la Création. Or, la terre, s'étant détachée de la masse cosmique, se trouvait toute en fusion et elle s'agitait, dans cet état d'incandescence, au sein des ténèbres du chaos. Alors nous avons vu Dieu enfanter la lumière: ç'a été l'œuvre du premier jour. Peu à peu la terre se refroidissait, elle se condensait, elle se durcissait; elle était complètement entourée par les eaux, les unes vaporisées et les autres liquides. Alors nous avons vu Dieu séparer les eaux d'avec les eaux, étendre entre elles, comme une écharpe diaphane ce firmament ou atmosphère, immense couche d'air où l'homme respire et parle, où le monde se meut dans la lumière, la chaleur et l'électricité, où Dieu lui-même manifeste sa puissance, et aussi — vous l'avez entendu — sa vengeance: ç'a été l'œuvre du second jour.

Maintenant, durant le troisième jour, nous allons voir ce Dieu tout-puissant mettre la terre à nu; car, ne l'oublions point, elle est encore complètement enveloppée d'un vaste linceul liquide. La terre est, à cette heure, un globe uniforme: aucune montagne, en conséquence aucune plaine; pas un gouffre, pas un ravin, pas un bassin où cette prodigieuse masse d'eau puisse se loger et se renfermer. Mais, tandis qu'à l'extérieur sa surface se refroidit, par en bas l'ardeur immense du feu intérieur, par en haut l'atmosphère, avec sa lumière, sa chaleur, son électricité, vaporisent les eaux extraordinairement et contribuent à dégager peu à peu la terre.

Voici que Dieu va précipiter le travail. Sa parole retentit: « Que les eaux qui sont sous le ciel se rassemblent en un seul lieu! » Et, par suite du refroidissement qui au dehors produit ici des retraits et là des ruptures, sous l'action volcanique qui au dedans la secoue avec violence, aussitôt l'écorce terrestre éclate, elle se déchire, elle se crevasse en mille endroits. Des jets puissants de matière minérale s'échappent soudain par ces larges fentes avec une force et une vitesse effrayantes; ils transpercent l'enveloppe liquide, s'élancent dans les hauteurs des nues, en masses colossales: ce sont les

montagnes en fusion qui se soulèvent avec leurs plateaux, leurs pics, leurs rochers de toute forme, véritables vagues de pierre qui montent et descendent, *ascendunt montes et descendunt campi*. En même temps, dans les profondeurs du sol, se creusent les abîmes de la mer, les lits des fleuves et des rivières: les eaux s'y écoulent précipitamment, elles se rassemblent dans le lieu «que Dieu vient de leur préparer (1), « et la terre apparaît. Mais laissons la terre, nous y reviendrons un autre jour. Parlons aujourd'hui de la mer. Nous allons en étudier le mécanisme et le symbolisme: ce sera toute la division de ce discours.

(1) Psaume CIII, 8. — De Boyleves, *op. cit.* p. 265, 274.— Elie Margollé, *Les Phénomènes de la Mer*, p. 16-20. — Radau, *La Constitution intérieure de la terre*, p. 63.

I

Voilà donc cette mer, cette vaste mer qui remplit les trois quarts de la surface du globe. Oh ! qu'elle est belle ! Au troisième jour, elle occupait une plus grande étendue, et les continents étaient plus resserrés qu'à l'heure actuelle. La Provence alors était à peine un îlot (1). Ne croyez pas, en effet, que la séparation des eaux d'avec la terre ait eu lieu instantanément. Non. La mer a creusé peu à peu son lit, peu à peu élargi ou rétréci ses bords; et Dieu, dans la suite des siècles, a patiemment découpé comme des franges, sur l'azur de ses abîmes, les îles, les péninsules, les caps et les falaises; il a formé avec une majestueuse lenteur les continents qui lui servent de barrière, disant: Tu n'iras pas plus loin (2). Et la mer étant faite, « Dieu a vu, nous dit Moïse, qu'elle était bonne. » Ah ! certes, si vous voulez étudier avec moi son mécanisme, vous direz comme Dieu que l'œuvre est parfaite.

(1) Figuier, *La Terre avant le déluge*.

(2) De Humboldt, cité par le P. de Boylesve, p. 266. — Voyez les notes 1 et 2, à la fin de cette conférence.

Vous vous étonnez peut-être, Frères et Sœurs, que je vienne vous parler de mécanisme, au sujet d'une masse d'eau si colossale! Il en est cependant ainsi: la mer se trouve soumise à deux lois dans lesquelles éclate la puissance du divin Mécanicien, lois admirables appelées la loi du mouvement et la loi de l'évaporation.

La mer a ses flots sans cesse mobiles, sans cesse agités. La vague y suit la vague; ce sont des milliers d'ondulations, des ilots qui se gonflent, qui se creusent en berceaux, qui tourbillonnent, des flots rieurs, pétillants d'écume, faisant entendre un murmure éternel. Remercions-en le Seigneur; car, si les eaux de la mer demeuraient immobiles, elles deviendraient un marais immense, un horrible foyer de pourriture pour toute la terre. Dieu, nous pouvons le dire et le redire, a fait toutes choses avec une habileté sans égale, cherchant toujours le bien-être de ses créatures; et en vérité, il faut n'avoir ni intelligence ni cœur, pour rester insensible, muet devant toutes les marques de sa bonté

!...

La mer est donc dans un mouvement perpétuel. Sans parler des vents impétueux, des tempêtes de l'est ou du nord qui par intervalles la fouettent, l'agitent et la secouent, il est deux choses qui agissent sur elle d'une façon régulière, je veux dire: — écoutez bien ceci — *la pleine* et puis les courants.

La pleine, qu'est-ce que cela? vont me dire les francisants. C'est un terme marin qu'on va vous expliquer. Il arrive que la mer deux fois par jour s'élève et deux fois s'abaisse. Sous l'influence attractive du soleil et surtout de la lune, ses eaux font de petites vagues, elles s'enflent, elles grossissent de plus en plus. Voilà ce que l'on appelle *la pleine* — *I'a la pleino*, disent les Provençaux — *Que i'a souberno*, disent les Gascons. — La marée monte, disent les Français. Durant six heures, les eaux de la mer, ainsi enflées, inondent le littoral, s'engouffrent aux embouchures des fleuves; d'où vient le dicton marin: La marée fait refluer les eaux du Rhône deux fois par jour. Lorsqu'elle est arrivée à la hauteur voulue, la mer demeure là, pour ainsi dire immobile, durant un quart d'heure; ensuite lentement elle s'abaisse et se retire loin des plages, derechef pendant six heures. La hausse des eaux s'appelle le flux, et la baisse s'appelle le reflux. Vous le voyez donc, la *pleine* se compose de deux mouvements l'un ascendant qui est le flux, l'autre descendant qui est le reflux.

A l'époque de la nouvelle et de la pleine lune, ils sont beaucoup plus considérables, et c'est alors que se produisent les grandes marées.

O saintes merveilles de mon Dieu ! O belle œuvre de prévoyance et de sagesse ! Considérez quelle précision dans le jeu de cet admirable mécanisme ! Si l'attraction de la lune et du soleil était trop forte, la mer furieuse déborderait, et, malheur! la terre serait aussitôt submergée; si l'attraction était moins forte, jamais il ne lui serait possible de soulever une masse d'eau telle que la mer. Qui donc a donné au soleil et à la lune cette force d'attraction, juste au degré voulu? Ah! notre esprit s'élance vers vous, O mon Dieu, notre bouche s'écrie; C'est vous Sagesse Éternelle, vous qui mettez en mouvement la vaste mer! Elles sont admirables les élévations de la mer ! vous êtes bien plus admirable, vous, dans les hauteurs des cieux. *Mirabiles elationes maris, mirabilis in altis Dominus (1)*.

Aux marées qui élèvent et abaissent la mer viennent se joindre les courants qui la traversent. Vous rappelez-vous ce que je vous ai dit, lors de ma dernière conférence, à

(1) Psaume XCII, 7.

propos des courants aériens ? Eh bien ! ce qui se passe dans l'atmosphère a lieu également dans l'immensité des ondes salées. Des courants formidables y entretiennent une incessante agitation. Comme les courants aériens, les courants marins transportent la chaleur de l'Equateur aux contrées du Pôle et les froidures du Pôle à l'Equateur. Le plus célèbre de tous, le plus remarquable comme le plus utile, c'est le *Gouffre-Courant*, nommé par les anglais *Gulf-Stream* ou courant du golfe.

C'est un gigantesque cours d'eau qui coule au sein des mers atlantiques. En aucun lieu

du monde on ne voit un courant aussi majestueux. Notre Rhône auprès de lui est un ruisseau; il a, figurez-vous, trois cents mètres de profondeur et cinquante kilomètres de largeur. Ses eaux sont bleues plus encore que la Sorgue de Vaucluse, elles sont chaudes comme celles d'Aix ou de Gréoulx; elles traversent l'Océan sans se mélanger à ses flots, et courent avec une vitesse de deux lieues à l'heure. Le *Gulf-Stream*, après avoir pris naissance dans le golfe du Mexique, côtoie l'Amérique jusqu'au banc de Terre-Neuve; il se partage ensuite en différents bras qui font le tour du monde et qui, de concert avec une foule d'autres courants ou contre-courants secondaires, conservent l'eau de la mer sans cesse agitée, sans cesse renouvelée (1).

Oh! je le demande, Frères et Sœurs, à votre bon sens chrétien, n'est-il pas admirable, dites-moi, et marqué au coin de l'intelligence divine, ce merveilleux mécanisme de la mer ? Tous ces courants sont, là, ce que les veines et les artères sont à notre corps, autant de gigantesques aortes qui établissent la circulation et maintiennent un mouvement perpétuel. Enfin une chose à remarquer, c'est que plus l'eau est salée, plus elle est légère, mobile, et accélère la vitesse des courants (2). « O Seigneur, s'écrie le roi David, que vos œuvres sont magnifiques ! vous avez tout fait avec sagesse; la terre est remplie des biens dont vous la comblez. Oh! comme elle est vaste cette mer! comme elle étend au loin ses longs bras (3). »

(1) Pizzeta, *Les Secrets de la plage*, p. II. — De Saint-Ellier, *op. cit* p. 26-28. — E. Margollé, *op. cit.* p. 90-108 — Voyez la note 3, à la fin de cette conférence.

(2) E. Margollé, *op. cit.*, p. 81-83. — Darras. *Hist. de l'Eglise*, t. I, P. 27.

(3) Psaume CIII, 24, 25.

Un capitaine de navire communiquait son admiration au lieutenant Maury, qui venait de découvrir la merveilleuse loi des courants: « Jusqu'à ce jour je traversais l'Océan comme un aveugle ; je ne voyais pas, je ne concevais pas la magnifique harmonie des œuvres de Celui que vous appelez si justement la grande Pensée première. Vous m'avez appris à regarder partout autour de moi, et à reconnaître la Providence dans tous les éléments dont je suis entouré (1). » Ah! certainement Dieu a le droit de se complaire en la beauté de ses œuvres, et Moïse peut chanter: « Dieu vit que la mer était bonne, et vidit Deus quod esset bonum.»

Ce n'est pas tout. Après la loi du mouvement, étudiez la loi de l'évaporation, et vous admirerez encore davantage la sagesse de Dieu.

« Ne vous est-il jamais arrivé, demande S. Basile, étant assis sur le bord d'une fontaine qui coule à flots pressés, de vous dire: Quel est celui qui la fait sourdre? Qui donc lui donne son courant? Quel est le réservoir d'où elle s'épanche? Où ira-t-elle perdre son cours ? Comment se fait-il que vous ne voyez jamais déborder la mer, dans le sein de laquelle tombent pourtant toutes les eaux (2)? »

(1) De Saint Ellier, *op. cit.* p. 30.

(2) Homil. IV n° 3.

S. Basile nous fait remarquer que la réponse à toutes ces questions se trouve dans le

verset de la Bible. « Que toutes les eaux se rassemblent en un seul lieu. » Obéissantes à la voix divine, toutes les eaux des fontaines, des rivières, des fleuves descendent dans la mer et en remontent ensuite au moyen de l'évaporation. Oh! combien Dieu est admirable! et comme il est grand et simple tout à la fois en ses combinaisons! Il a dit au soleil et aux vents: Allez, vous serez *les piseurs* de la mer. — Allons! dit le soleil, allons! disent les vents, buvons à la grande urne. Et les voilà qui aspirent l'eau salée, les voilà qui la changent en eau douce, bien mieux encore que les chimistes au lond de leurs alambics. — Tiens, soleil aux rayons avides, hume-la et sois enivré ! Tiens, ô vent, prends-la sur tes ailes, et d'un vol rapide va la répandre dans les contrées que je t'indiquerai.

En effet, c'est Dieu qui, suivant l'originale expression de la Bible, appelle en haut les eaux de la mer et les disperse sur la face de la terre, les faisant couler des nues comme d'un crible; c'est lui qui fait se jeter les fleuves dans la mer, et la mer ne déborde pas; les fleuves vont au lieu d'où ils sont sortis pour couler de nouveau (1).

(1) Amos, V. 8. — III Reg, XXII, I2. — Eccle., I, 7.

Chose merveilleuse! l'immense abîme des eaux salées devient ainsi, par l'évaporation, la grande fontaine des eaux douces qui s'épanchent sur notre globe; il devient la mystérieuse source des fleuves et des rivières. Ainsi que le dit un naturaliste, « par une harmonie admirable, la goutte d'eau, puisée dans l'Océan par un rayon de soleil et devenue vapeur, parcourt les airs sur l'aile des vents, elle s'en va sous de lointaines latitudes tomber en pluie sur la terre qu'elle féconde; puis, emportée dans le courant de quelque fleuve, elle revient à l'Océan d'où elle est partie, pour recommencer le cycle de ses métamorphoses (1).» Et par ce moyen s'accomplit sans interruption la parole biblique: « Que les eaux qui sont sous le ciel se rassemblent en un seul lieu. Et cela fut ainsi;» et cela sera ainsi, tant que durera le monde.

(1) Lucien Dubois, *Le Pôle et l'Equateur*, p.192, — Voyez aussi Darras, *op. cit.* t. I, p. 27.

Mais remarquez de quelle manière naissent ces cours d'eau, fleuves ou rivières. En grande partie ces eaux, ces myriades de gouttes invisibles puisées dans la mer par les rayons du soleil, s'élèvent donc en vapeurs et transportées par les vents, ainsi que par tous les courants atmosphériques dont je vous ai récemment parlé, elles vont s'amoncèler sur les plateaux et les crêtes des plus hautes montagnes. A cette altitude, Dieu les congèle, il les rend dures comme les rocs au sein desquels il les a fait échouer. Grâce à ce système, des glaciers éternels couronnent la cime des Cévènes, des Pyrénées, du Taurus, de l'Himalaya, des Cordillères et pareillement celle de nos Alpes et de notre Ventour,

qui, vénérable, élève
Sur les montagnes blotties au-dessous delui

Sa blanche tête jusqu'aux astres (1),

(1) Mistral, *Mireille*, chant III.

Peu à peu ces glaciers se fondent, l'eau en sort par minces filets, s'infiltrant insensiblement à travers les fentes des rochers. Et voici la merveille: de là jailliront en flots abondants des milliers de ruisseaux et de fontaines; de là, ayant traversé de mystérieux tunnels creusés par la main de Dieu, couleront sans relâche ces sources minérales dont les eaux ferrugineuses ou sulfureuses, salines, acidulées, alcalines, arsenicales, redonnent des forces aux malades et maintiennent dispos ceux qui se portent bien; de là enfin naîtront le Rhin, le Danube, le Tigre, le Gange, et le Rhône et la Durance, et notre riante Sorgue de Vaucluse, et cent autres fleuves qui, dans leurs cours, arroseront des villes, des contrées, des nations entières, et reviendront mêler leurs flots aux flots de la mer; (1). Oh ! combien est belle dans sa signification la divine parole: « Que les eaux se rassemblent en un seul lieu ! » Sorties de la mer par l'évaporation à travers des sentiers inconnus et des milliers de circuits, les eaux retombent les unes dans les autres, elles s'agencent comme les rouages d'une machine: les fontaines dans les rivières, les rivières dans les fleuves; et les fleuves enfin ramènent tout à la mer. Ainsi vous le voyez, la mer est le grand abreuvoir de la terre. C'est tellement ainsi que Moïse, veuillez l'observer, ne parle ni des fleuves, ni des rivières, ni d'aucun cours d'eau; il désigne et groupe toutes les eaux sous la même dénomination. « Dieu appela la mer, nous dit-il, toutes ces eaux rassemblées. » C'est qu'en effet tout vient d'elle; et si ses eaux se retiraient — Dieu nous en préserve ! — les fleuves devenus vides, suivant le mot de Job, se dessècheraient (2). Et alors plus de fontaines, plus de ruisseaux; toute l'humanité mourrait de soif.

(1) Voir Darras. *op. Cit.* p. 28.

(2) Job, XIV II. — Voyez la note 4, à la fin de cette Conférence.

Tel est dans sa sublime simplicité le mécanisme dont je vous parlais. « Et Dieu, ajoute Moïse, vit que cela était bon. » Quel est homme assez aveugle pour ne voir en cela que l'effet du hasard ? Sous peine d'être absurdes, nous devons absolument reconnaître que la main de Dieu est là; car tout cet ordre, toute cette harmonie ne peuvent provenir que de sa haute intelligence. Ah ! par les temps où nous sommes, on ne veut plus parler de Dieu. Eh bien! la Création aux mille voix le publie, elle, sans se lasser; chaque créature chante à sa manière: Je crois en Dieu, *Credo in Deum!* — O mer, dis-le à ton tour ! fais résonner tes mugissements au dessus des bruits de la cité marseillaise ! Elève, élève tes vagues, et que de chacune d'elles sorte un cri, le cri qui s'échappe de nos cœurs chrétiens et provençaux: Je crois en Dieu ! *Credo in Deum!*

II

Sus! lançons-nous dans de grandes idées, et considérons maintenant le symbolisme de la mer et aussi celui des fleuves.

La mer est le miroir des perfections de Dieu. Contemplez la. Elle ne vous dit rien cette mer, avec ses marées, ses courants, ses vagues, ses tourbillons ? Elle ne vous dit rien cette imposante masse d'eau qui s'étend immensément, à perte de vue, qui là-bas bien loin à l'horizon se résout et se confond avec l'air bleu? Lorsqu'on la voit, durant le jour, reflétant l'azur de la voûte des cieux, à la lumière éblouissante du soleil, qui sème à la pointe des vagues des milliers d'étincelles, des milliers de paillettes d'or; lorsqu'on la voit, surtout durant la nuit, aux rayons argentés de la lune qui l'éclaire et qui s'y mire, à la lueur tremblotante des astres et des étoiles qui semblent y danser en farandole, on demeure là, immobile, et devant une si majestueuse scène, oh ! comme on se sent petit ! En face de ces ondes sans fin, de ces abîmes sans fond, le sentiment de l'infini vous laisse sans voix, car, dans l'immensité mystérieuse de la mer, vous venez d'entrevoir une image de l'immensité de Dieu. Et pourtant qu'est-elle, hélas! comparée à lui ? Pas même une gouttelette de rosée. Elle-même le dit par la bouche d'une harmonieuse poétesse:

...Je me croyais si grande
Que j'avais, malheureuse ! pensé
Pouvoir pleinement réfléchir Dieu !
Mais, devant lui, la peur me déchire
D'être petite comme je suis (1).

(1) Mme Joseph Gautier

Arrêtez encore les yeux sur votre mer, mes chers Saint-Jeannais: voyez, elle s'agite sans cesse et pourtant elle demeure tranquille. Que lui importent le soulèvement des marées, les secousses de la tempête et les coups de l'impétueux mistral ? Abîme éternellement effrayant qui jamais ne s'effraie, la mer soulève ses vagues sans crainte et sans crainte elle les abaisse. Qu'un épouvantable naufrage ébranle ses sommets, tandis que gronde et mugit la tourmente, que les vergues et les mâts craquent et se brisent, que les passagers crient, pleurent à chaudes larmes, se tordent de désespoir et se cramponnent à d'affreux débris de planches: elle, comme si de rien n'était, elle ouvre lentement ses horribles abîmes pour engloutir le vaisseau, et puis lentement elle les referme, sans rien perdre de sa paix et de sa tranquillité. Que cent flottes guerrières s'y démènent à grand fracas, avec leurs formidables navires tous bardés de fer, couverts de soldats sous les armes, chargés de canons vomissant la mitraille et la mort: tout ce déploiement infernal lui paraît, sur ses ondes, aussi insignifiant qu'une coquille de noix lancée par un enfant sur les flots rieurs. A l'accoutumée elle s'élève, elle s'abaisse, elle étincelle au soleil et va

rejaillir en perles humides sur le gravier ou le sable du littoral. Image de la tranquillité de Dieu qui, au sein du tourbillon des choses de ce monde, reste serein et calme éternellement... Oh! combien la nature est belle, envisagée à ce point de vue! Comme ces considérations élargissent les idées et font du bien à l'âme!

Contemplez maintenant les fleuves, les six cents fleuves qui arrosent toute la face de la terre, et qui, venus de la mer, s'y replongent ensuite; contemplez en particulier notre Rhône, notre magnifique Rhône « si fier dans ses bords! » Là-bas, aux limites extrêmes de la Camargue, l'avez-vous aperçu? il est large, semblable à un bras de mer, il s'en va lentement, lentement, on le dirait immobile. De lui le Poète a dit:

Le Rhône, avec ses ondes fatiguées,
Dormantes, majestueusement tranquilles,
Passait; et regrettant le palais d'Avignon,
Les farandoles et les symphonies,
Comme un grand vieillard qui agonise,
Il semblait tout mélancolique
D'aller perdre à la mer et ses eaux et son nom (1).

(1) Mistral, *Mireille*, chant X.

Là, le Rhône est une image de la vie, de notre triste vie qui s'en va d'heure en heure à la descente, et qui se perdra tôt ou tard dans l'abîme sans fond de l'éternité.

Lorsque vous voyez le Rhône ou tout autre fleuve, pensez-y bien: vous vous sentirez meilleurs à cette pensée. Ainsi faisaient les saints; pour eux les créatures étaient autant de mystérieux degrés, par lesquels ils s'élevaient jusqu'au sommet de la perfection. Chaque créature, même la plus infime, était à leur oreille une parole de Dieu, une note du grand cantique chanté par le Père, le Fils et le S. Esprit; elle était à leurs yeux un rayon de sa beauté, une émanation de sa sagesse, une manifestation de sa bonté; bien plus, chacune d'elles était une apparition de Dieu lui-même: « de là vient, remarque un auteur, qu'il y a dans les plus périssables comme une teinte et un parfum d'éternité (1). » Oh! soyons comme ces saints, lisons le livre de la nature: à chaque page, nous verrons Dieu comme eux, nous vivrons continuellement en sa présence, et, le cœur content, nous l'aimerons toujours davantage.

(1) P. Faber, *Bethléem*, t. II, P. 72. — Voyez aussi s. Thomas, *Serm. in Dom. 11 Adv.*; S. Bonaventure, *in Hexaem.* Serm. XII; S. Augustin, *in Joan. tract.* I, n° 16.

Tenez, si cela vous plaît, demeurons encore un instant devant notre Rhône, et dites-moi s'il n'est pas une image de la bonté de Dieu. Voyez comme il est pacifique, notre fleuve provençal ! Les aulnes, les saules, les peupliers blancs qui ombragent ses bords, il les laisse, lui, se mirer tranquillement dans le miroir tremblant de ses eaux souriantes Les taureaux et les cavales de Camargue le traversent à la nage: lui, les laisse faire et de bon cœur il leur ouvre passage. Le gros et le menu poisson plongent, bondissent, glissent en

plein courant ou bien le long des rives, à travers les touffes de typha et les racines des arbres: il leur donne généreusement l'hospitalité. Débonnaire qu'il est, il porte dans toutes les directions qui veut se laisser porter, le bateau à vapeur et l'esquif du riverain. Rien ne le lasse. Voulez-vous lui prendre ses eaux ? il vous les donne. Voulez-vous les resserrer entre des fossés et des canaux, pour en arroser vos campagnes? il se plie à votre service, toujours content. Il se laisse même emprisonner, hélas ! dans des barrages et des chaussées; il laisse bâtir sur lui des ponts de bois, des ponts de pierre, jusqu'à des ponts de fer qui, plongeant dans son sein leurs piles colossales, l'enjambent d'une rive à l'autre rive. Quoiqu'on lui fasse, le jour, la nuit, il coule, il s'avance toujours, répandant la fraîcheur autour de lui.

Ainsi Dieu, la Bonté suprême, n'est jamais las de se donner, de se prodiguer sans mesure. Qu'on le comprenne ou qu'on le méconnaisse, qu'on l'aime ou qu'on le haïsse, il va toujours son chemin, répandant avec abondance ses dons et ses bienfaits.

Oh! mais prenez garde! Voyez ce Rhône si tranquille, voyez comme il s'est soudain courroucé, terrible et mugissant ! Que se passe-t-il? Ah! la Durance folle, ah! la Sorgue, le Gardon, l'Ardèche, l'Isère, toutes les sources, toutes les rivières, tous les torrents se sont déchaînés ! voyez comme ils se précipitent !... Et le Rhône monte. Voyez comme ils se précipitent ! ils ont entendu la voix du Seigneur qui disait: « Que toutes les eaux se rassemblent en un seul lieu ! » — Où voulez-vous que nous allions, Seigneur ? hurlent les ondes furieuses. — A la descente! répond le Seigneur... Et le Rhône monte. Les rivières courent, elles courent précipitamment à la descente. Les voilà pleines! les voilà qui regorgent ! ce sont des vagues effrayantes qui se poussent, se pressent, et dont la fureur va toujours croissant... Et le Rhône monte, il monte toujours, il ronge ses digues, il les creuse, il les perfore. Ah ! malheur ! il vient de les crever! le voilà qui fond comme une trombe sur les foins, sur les blés! c'est un déluge qui emporte tout, écrase tout, submerge tout. Villes, villages, plaines, îles, jardins, tout disparaît sous les flots. Et Celui qui habite les cieux semble dire avec une ironie qui vous glace jusqu'au sang: « Qu'elles se rassemblent donc, les eaux, en un seul lieu, et que l'aride paraisse! » — Ah! l'aride, hélas! l'aride! que dites-vous, Seigneur? Ce n'est partout qu'une plaine liquide; rivières et fleuves ne forment plus qu'un vaste abîme qui a tout envahi; on dirait une mer qui s'écoule mugissante vers une autre mer.

Tantôt, le Rhône, c'était la bonté de Dieu qui passait; maintenant c'est sa justice dont les flots débordent et crient vengeance. Ses flots débordent, et cela doit être: car les bienfaits, les attentions dont il nous comble, les mille et mille grâces qu'il nous octroie, lorsque nous en abusons comme d'une chose sans valeur et que nous lui répondons par nos ingratitude, deviennent à la fin comme autant de rivières furieuses qui s'enflent, qui regorgent, qui font déborder le fleuve de sa colère. Dieu est bon, Frères et Sœurs; mais malheur à celui qui abuse de sa bonté Dieu est bon ! mais ne le répète pas trop, toi, pécheur, qui t'obstines dans tes crimes et tes abominations. Dieu est bon! mais ne perds pas ton temps à l'offenser comme tu le fais, toi, jeune voluptueux, qui n'a d'autres pensées que tes plaisirs! toi aussi, femme légère de cette fin de siècle, qui t'en vas, sans cesse passionnée pour la parure, sans cesse oublieuse .le tes devoirs d'épouse, de mère et de chrétienne! et toi aussi enfin, homme de notre époque, qui depuis ta première

communion foules aux pieds les principes de l'Évangile, qui vis plein d'insouciance et de mollesse, comme s'il n'existait aucune religion, aucune église, et qui de jour en jour t'acoquines, dans le mal. Oui, Dieu est bon, je vous le redis, il est immensément bon; c'est là le Rhône qui passe dans sa majestueuse tranquillité. Mais prenez garde, « n'ajoutez pas péchés sur péchés et ne dites point: la miséricorde de Dieu est grande..., car sa colère a les yeux fixés sur les pécheurs (1). » Dieu est bon! « ne tardez pas à vous convertir, ne remettez pas au lendemain, car sa colère viendra subitement (2), » et alors ce sera le Rhône épouvantable qui ébranle tout.

(1) Eccli, V, 5, 7,

(2) Id, 8, 9.

Et voilà, Frères et Sœurs, comment les éléments servent à Dieu pour nous manifester tantôt sa bonté, tantôt sa justice; voilà comment ils sont pour nous un symbolisme de ses perfections. Oh! considérons ainsi toutes les créatures, considérons-les avec les yeux de la foi, et nous verrons combien elles sont bonnes, bonnes pour Dieu, bonnes également pour nous. Et *vidit Deus quod esset bonum*. Qu'elles nous aident toutes à le mieux connaître, à l'aimer de plus en plus, à vivre constamment plongés en lui, comme le poisson au sein de la mer. Car hors de lui c'est la mort. Ah ! « si vous craignez la mort, vous dirai-je avec S. Augustin, aimez la vie: votre vie c'est Dieu! votre vie c'est le Christ ! *Si times mortem, ama vitam: vita tua Deus est, vita tua Christus (1)*. »

(1) S. Augustin, cité Par Berthier, *Le Prêtre dans le ministère des missions*, p. 396.

Lorsque chaque matin, je vois vos femmes et vos filles circuler dans Marseille, avec leurs corbeilles pleines de poissons, je me dis: Pauvres poissons, hier si pleins de vie et si folâtres, les voilà morts! C'en est fait! en vain vous les rejeteriez dans la mer: ils sont morts et ils resteraient bien morts. Mais il n'en est pas ainsi de vous, ô mes pauvres pécheurs: quand même vous soyez morts à la grâce et tels que des cadavres ambulants, si, durant ce Carême, vous revenez à Dieu et à son Christ; si, poussés par la contrition de vos fautes, vous vous plongez dans cette mer de miséricorde et d'amour, en vérité, en vérité je vous le dis, plus heureux que le poisson, vous reviendrez à la vie. Dieu est votre vie, le Christ est votre vie, *vita tua Deus, vita tua Christus*. A tous deux gloire et bénédiction durant les siècles des siècles. Amen.

*

NOTES

DE LA

QUATRIÈME CONFÉRENCE

1. Nous croyons que l'ordre divin n'impliquait point la séparation instantanée et totale des eaux d'avec la terre, comme elle existe aujourd'hui; mais bien une séparation lente, en sorte que la terre demeura de longs siècles immergée au sein des mers. C'est l'opinion généralement adoptée par les géologues, et cette Opinion n'est point contraire au récit de la Genèse. Moïse dit bien que Dieu ordonna la séparation des eaux d'avec la terre, mais il ne dit pas que cette séparation devait se faire de suite et intantanément. Bien plus, dans cette longue immersion de la terre au sein des eaux, nous apercevons un nouveau trait de la sagesse divine. En effet, c'est pendant cette longue immersion que se sont formés les terrains que les géologues nomment terrains sédimentaires, ou déposés par les mers, et que Dieu destinait à porter et à nourrir les végétaux. Or que de temps, que de siècles il a fallu pour former tous ces terrains, dont quelques-uns, comme le terrain houiller offrent, en certains lieux, jusqu'à trois mille mètres d'épaisseur. (L'Enseignement Catholique, *Journal des prédicateurs* n° 3, mars 1889, p 29.)

2. « Si on avait relevé très-exactement, de siècle en siècle, nous dit Lenthéric les contours de la plupart de nos côtes, chacune de ces cartes littorales accuserait des variations très-sensibles (*Les Villes mortes du Golfe de Lyon*, p. 14). » C'est ce qu'on l'on peut voir à peu près dans l'intéressant ouvrage de L. Figuiier, *la Terre avant le déluge*. L'auteur étudie, dans des cartes spéciales, comment s'est formée l'Europe durant les révolutions géologiques. Nous y apercevons, à l'époque de transition, toute la zone provençale complètement sous les eaux: notre littoral méditerranéen, dont les courbes variées se prolongent de Port-Vendres jusqu'aux derniers contre-forts des Alpes-Maritimes, ne commence à se montrer que durant la période silurienne, du côté de St-Tropez. Aux époques secondaire et tertiaire, la ceinture de terre s'allonge, s'élargit; nous voyons successivement se former et apparaître les sites où s'élèveront un jour Draguignan, Fréjus, Toulon, Cassis. A ce moment, Marseille n'est qu'un promontoire battu par les flots de la mer. C'est seulement à l'époque quaternaire que la formation de notre Provence et de son riant littoral aux gracieuses découpures est à peu près complètement terminée.

3. Pizzetta, dans son livre *Les Secrets de la plage*, p. 11 nous dit: « Le plus puissant et le mieux connu de ces courants est le *Gulf-Stream* ou courant du golfe, ainsi nommé, parce qu'il prend naissance dans le golfe du Mexique. Ce bassin, situé sous la zone torride, est partout entouré de hautes montagnes qui y concentrent les rayons solaires, comme au

fond d'un vaste entonnoir, et y engouffrent les feux d'un climat brûlant.

C'est de ce foyer que le courant équatorial s'échappe; il se précipite à travers le détroit de la Floride... Comme un sang généreux qui porte aux diverses parties du corps la chaleur et la vie, le *Gulf-Stream* se dirige vers le nord, en suivant les côtes des Etats-Unis jusqu'au banc de Terre-Neuve. Là, après avoir subi le choc d'un courant polaire il se divise en plusieurs bras dont l'un va fondre les glaces de la Norvège et tiédir le climat de l'Islande. Un autre s'élançant à l'Est, vers les Iles Britanniques les entoure d'une ceinture tiède et bienfaisante. Il anime l'Ecosse qui sans lui, aurait la température de la Sibérie. Son bras droit pénètre dans la Manche, fait croître le figuier en Bretagne et mûrit les fruits sur le littoral du sud de l'Angleterre

Enfin, après avoir perdu toute sa chaleur dans les contrées du nord, le *Gulf-Stream* se porte vers le Portugal et l'Afrique dont il rafraîchit les côtes; puis il se mêle au courant équatorial qui le ramène à son foyer brûlant. »

De son côté, Margollé nous dit: « Ce majestueux courant dont la vitesse égale celle des plus grands fleuves, traverse l'Atlantique sans mêler ses eaux bleues et tièdes à celles de l'Océan. Sur les côtes d'Amérique, la ligne de séparation est quelquefois si distincte, qu'on voit des bâtiments flotter moitié sur les eaux du courant, moitié sur les eaux plus froides qui lui servent de lit. La couleur bleu-indigo du *Gulf-Stream* tient à la quantité de sel que ces eaux renferment. On sait que la teinte bleue des eaux de mer est d'autant plus foncée que leur degré de salure est plus élevé. (*Les Phénomènes de la mer*, p. 91). »

« Dans son cours, le *Gulf-Stream*, ainsi que l'observe de Saint-Ellier, possède une température de beaucoup supérieure à celle des couches qu'il traverse: le thermomètre y marque 12 et même 17 degrés de plus que dans les eaux voisines. Et cependant il se refroidit lentement: il ne perd qu'un demi-degré par centaine de lieues; au delà du 40° parallèle, là où l'atmosphère se refroidit parfois au dessous de zéro, il marque encore 26 degrés de chaleur.

Comme toutes les forces de la nature, le *Gulf-Stream* a sa mission, il remplit un rôle important: il est un des principaux organes destinés à maintenir l'équilibre entre les différentes parties de la mer, l'homogénéité de sa composition, de sa température, des sels qui s'y trouvent dissous. Mais surtout, c'est un immense calorifère qui va porter au nord de l'Atlantique et sur les côtes de l'Europe occidentale une énorme quantité de chaleur; ses chaudes effluves nous sont apportées par les vents de l'Ouest et du Sud-Ouest; voilà ce qui explique le climat exceptionnel de nos rives françaises. (*L'Ordre du Monde physique*, p. 27-28.)

4. Les courants de l'atmosphère, dont nous parlons à notre troisième Conférence, jouent un très-grand rôle dans le phénomène de l'évaporation. M.Lenthéric nous dit avec beaucoup de justesse : «Lorsqu'on considère dans leur ensemble ces courants atmosphériques dont on ne connaît exactement ni le nombre, ni l'étendue, ni l'intensité, ni la direction, et qui, échauffés et desséchés par leur passage sur de grandes étendues de terres arides, « viennent à la mer pour y boire, selon l'expression saisissante de Maury, des myriades de tonneaux d'eau, » on peut comparer sans témérité la grande machine atmosphérique qui règle ce mouvement à une immense machine à vapeur dont l'Océan serait la chaudière évaporatoire et dont les régions froides de l'atmosphère ou les pics élevés de nos chaînes de montagnes seraient les condensateurs.

Et ce qu'il y a d'admirable dans cette transformation continue de l'eau de nos mers en vapeurs et en pluies, c'est que cette circulation atmosphérique est si harmonieusement équilibré que, malgré les variations réelles ou apparentes des pluies et des orages dans les différentes parties du globe, on ne voit nulle part nos rivières se dessécher ou déborder, nos sources tarir ou augmenter leur débit, et le niveau général de nos mers s'abaisser ou s'élever d'une quantité appréciable.

La science moderne a souvent essayé de mettre en contradiction les textes des livres Saints avec les grands phénomènes de la nature; et c'est peut-être un des caractères les plus tristes de notre époque que cette tendance générale de notre esprit à opposer sans cesse aux vérités traditionnelles des Écritures la lumière souvent trompeuse et toujours incertaine de notre apparente érudition. Comment cependant n'être pas frappé de la parfaite concordance des textes sacrés avec ces grandes lois qui régissent les mouvements généraux de l'atmosphère ? « Le vent souffle vers le » Midi, dit l'Ecclésiast. Ch. I, 6, et retourne vers le Nord; « et, après mille circuits, il revient aux lieux qu'il avait parcourus. » N'est-ce pas là, sous une forme peut-être un peu obscure, le principe même de la grande circulation atmosphérique ? Et lorsque le verset 7 du même livre porte: « Tous les fleuves vont à la mer, et la mer ne déborde pas; » « et ils reviennent aux lieux d'où ils sont sortis, pour couler : de nouveau; » peut-on concevoir un langage plus simple et plus net pour exprimer le phénomène immense de l'évaporation à la surface de nos océans; et ne voit-on pas qu'il s'agit de ces vapeurs aqueuses aspirées par la chaleur solaire, transportées ensuite par tous les courants de l'atmosphère jusque sur les flancs de nos montagnes, où elles se condensent pour alimenter nos glaciers et nos sources, et devenir ensuite les grands fleuves de nos continents, qui conduisent leurs eaux dans toutes les mers du globe ?

Les fleuves et la pluie ne font donc que restituer à la mer l'eau que celle-ci leur a livré par l'évaporation; et, grâce à ce mécanisme d'une régularité parfaite, la masse totale des eaux qui couvrent la terre n'augmente ni ne diminue. (*Les Villes mortes du Golfe de Lyon*, p. 22-25). »

CINQUENCO COUNFERÈNCI

LA TERRO E LI PLANTO

Leituro de la Genèsi

Diéu nounme lon secan: Terro...

E diguè: Que la terro jite d'erbo verdejanto e pourtant semenço, emé d'aubre fruchau pourtant de fru segound sa meno, que sa semenço fugue en éli sus la terro. E ansin fuguè fa.

E la terro pourtè d'erbo verdejanto e fasènt, meno pèr meno, sa semenço, emé d'aubre fruchau aguènt chascun? soun semen segound soun espèci. E iéu veguè qu'acò 'ro bon. E'me' lou vèspre e lou matin acò faguè lou tresen jour.

MI FRAIRE E MI SORRE,

Sian encaro au jour tresen de la Creacioun. En fàci d'aquelo obro subre- bello ounte rèn se fai à l'asard ounte tout es previst, arrenja coume se dèu moula de man de mèstre, un crid, lou crid dé a fe, a desbounda de nòstis amo: *Credo in Deum!* Crese en Diéu. Li perfecioun invésiblo de Diéu, pèr emplega lou lengage de l'Escrituro, nous ié soun devengudo vesiblo e coumprenablo (1); e vesèn aro que n'an ges d'escuso aquéli que barron lis uei à la lumiero de la verita, aquéli que refuson de dire emé nautre: *Credo in Deum!* Crese en Diéu.

(1) Rom. I, 20.

Avèn parla de la mar; parlen aro de la terro, coume nous lou sian proumés. L'avèn visto, la terro, se desacata e parèisse plan-plan, quouro Dieu aguè di: « Acampon- se lis aigo tóuti e un rode. » Mai, à l'aubo dóu jour tresen, noun es enverdurado, coume la vesèn vuei. Aparèis dins tout soun nus, emé si countinènt que pau a pau se formon; e d'ounte que vous virés n'es qu'un secan tristas. Paciènci! lou Bon Dieu n'en vai faire un jardin verdejant.

Assisten, Fraire e Sorre, à-n-aquelo óperacioun divino; e pèr prene li causo de mai aut, veguen d'abord coume lou Soubeiran Jardinié a fatura la terro, diren pièi coume l'a facho verdeja, flouri emai frucha, enfin coume i'a ourganisa lou règne vegetau. Tres counsideracioun.

I

Lou jardinié, davans que semena soun terraire, o lou planta de clot de flour, d ourtoulaió e d'aubre fruchau, l'esfato, lou licheto, lou boulego de-founs, lou fumo l'aplano bèn coume se dèu. Ansin Diéu, avans de faire bruia la terro, l'a boulegado, boulouversado, alestido à souvèt, se servènt dóu fiò e de l'aigo coume d'estrumen, pèr que fuguèsse, au tèms vougu, la maire e la nourriguiero de tóuti lis espèci vegetalo Tambèn óusservas coume a pacientamen fatura li divèrsis estanco terrenco que la coumpauson.

Primitivamen se devinavo dins lou garagai Vous ai di ço qu'èro, coume ai pou scu pecaire! dóumaci li mot defauton, pèr n'en douna uno idèio justo. La Biblo parlo de terro « vano e vuejo, » parlo d'aigo que « dessus ié vanego l'Esperit de Diéu. » Mai, coume dis S. Agustin, l'aigo qu'es eici noumado noun esaquelo que coumprenèn, aquelo que poudèn vèire e touca; de meme que la terro, informo alor emai invésiblo, noun èro

talo que pou se vèire vuei. Tóuti aquélis espressioun de terro vano e vuejo, d'abime entenebra, d'aigo ounte vanego l'Esperit divin, tout acò-d'aqui es li noum divers de la matèri (1).

(1) *De Gen. contr. Manich.lib. I, cap. V et VII.*

En aquéu tems, dounc, tóuti lis estanco terrenco èron escampihado sus un vaste espàci, en formo de gaz, de fluide, de vapour, de belugno invésiblo qua l'entour d'un meme cèntrè s'anavon groupa souto la man de Diéu, pèr fourma la terro. Èro la pountannado neblouso, autramen dicho *l'epoco dóu caos* (1).

(1) Pèr touto aquelo questioun, vèire Figuier *La Terre avant le Déluge*; Brothier, *la Terre*.

Tre la vèire ansin emé sis atome dansarèu vous sarias creigu en pleno counfusioun. É pamens n'èro rèn. Avès agu vist, Fraire e Sorre, dins un jour d'ivèr, la nèu davala di nivo, emé si mousco blanquinello, davala tout plan-plan, misteriouso, e tounba sènso brut sus lou sòu entrejala ? Sèmblo que tout acò se mòu à l'asard, Bautezar! Eh ! bèn, nàni ! i'a l'ordre lou mai grand que se posque imagina. Espinchas aquéli flour, aquéli fueio que la nèu façouno sus lis aubre desrama; espinchas aquéli garlando clarinello qu'i branco morto elo pendoulo, aquélis estello que fai diamanteja sus li planto e sus li moufo di roucas; alucas, se voulès, à travès lous microuscòpi, chascuno d'aquéli parpaiolo nevenco, e n'en sarés espanta, dóumaci soun d'uno regularita geometrico. Ansin èron li pichounéti belugno que devien coumpausa nosto terro; « anavon en cadènci, » au dire d'un pouèto (1) se sarravon en ordre, s'adunavon ensèmble geometricamen, souto l'acioun de l'Esperit de Diéu e de sis Ange, forço inteligènto que menon tout. E veici qu'en se maserant, la masso terrenco perdegùè de soun voulume, abrivè sa vitesso, e pèr lou fretamen, l'escaufamen de sis atome, fuguè, à-n-un moumen touto enfioucado, touto aluminado. N'en sara ansin de tóuti li cors celèste: calèu misterious, un aro, un pièi, s'alumaran dins l'encrou de lazur; au jour quatren, li veiren belugueja. La terro dounc, dins un tèms, èro un soulèu, uno estello. A la pountannado neblouso sucediguè pèr elo la pountannado souleienço; après lou caos, venguè *l'epoco dóu fiò*.

(1) Emerson, *cita pèr de S. Ellier*, p, 21.

Es eici que sian. Pamens, dins soun courre e dins si remoulinado à travès lis espàci, qu'acò's de veritabli jaladou, la terro pau à cha pau se refrejava. E veici qu'à la longo dou tèms, li matèri gazouso venguèron liquido; d'ùni que i'a restèron en vapour, fasènt uno atmoufèro autour de la giro terrèstro . Ero, aquelo atmoufèro, un fioucas, un fornas couloussau: tóuti lis aigo que formon vuei nòsti mar, nòsti flùvi, nòsti lau, tóuti li matèri metalino o mineralo, lou ferre la platino, lou couire, li cloururo, lou sóupre lou fousfore, li terro à baso de séuse, d'alumino e de caus, tóuti aquéli sustànci i'èron vapourisado à noun plus. Mai, coume li parpaiolo nevenco qu'adès vous n'en parlave

toubèron à-de-rèng vers lou cèntrè que flamejavo e se ié depausèron, dis la sciènci dins l'ordre de sa densita: li mai pèujo en bas, li mai lóugiero en aut. Póusso misteriouso, tout à l'entour dóu cèntrè s'assoulèron ansin; e vague de se foundre en terro, d'après la pensado de Jo, vague de s'amouteli (1)!

Efetivamen, à la superficilo dóu globe, se coungreie coumo uno espèci de pastoui que se couisènt à la calour centralo, se ressarrant soto l'empressioun di jaladou aeren, finiguè pèr s'assoulida. Acò-d'aquí èro lou meseioun dóu globe; èro la proumiero coucho terrèstro aquelo que lou Bon Diéu n'en charravo au sant ome Jo, quand ié disié: « Ounte ères, quand pausave iéu li fundamento de la terro (2) ? » Lou granit formo aquéu jas proumier, baso e suport de tóuti lis autre; en efèt, pertout monte s'es poussu cava founs, l'on es arriba en de bancado de pèiro granivo e de pourfire que se ié mesclon l'ourtòsi, o cristau de roco, à baso de sòudo e de poutasso, e peréu l'escaiolo verdalo e lou mica lusènt. Fan d'estanco irreguliero, tóuti d'ourigino enfioucado, apelado pèr li sabènt *terren primitiéu*. Sa pelofo estènt ansin fourmado, la terro qu'enjusqu'alor avié flambeja coume un soulèu, pecaire! s'amoussè A pres la pountannado souleienço, venguè pèr elo la pountannado eigassouso; à l'epoco dou fiò sucediguè *l'epoco dis aigo*.

(1) Jo XXXVIII, 38.

(2) Id 4.

La crousto terrèstro, o meseioun, aguènt curbecela lou fiò interiour, se devinè que la temperaduro fuguè plus la memo. Em'acò li grand moulounas d'aigo que floutejavon en vapour sutilo dins l'atmoufèro, pousquèron plus se manteni coume èron, se changèron en liquide e toubèron en pluiasso bouiènto. E n'en vos d'aigo à bro ? èro d'endoulible à faire ferni. Mai, tre touca la terro brulanto coume un ferre auben, se vapourisavon tourna-mai, remountavon dins lis auturo se ie maseravon, e vague tourna-mai dé tumba. Durè de tèms emai de tèms aquéu mounto-davalo de vapour e de plueio. Mai enfin l'aigo aguè lou dessus e, coume la sciènci n'es d'acord emé la Biblo, curbiguè touto la fâci de nosto planeto.

Or, vous trouvarés, es dins lou courrènt d'aquelo epoco gabinouso, que lou Divin Faturaire coumencè d'entaula, sus la charpento granivo, sus lou meseioun dóu globe, tóuti aquéli teen bódrous que devien servi de lié à la vegetacioun universalò. Pèr travaia li terren primitiéu, éu s'éro principalamen servi dóu fiò; mai dins li terren bódrous èro à l'aigo de jouga lou grand role, es emé l'aigo que devié lis aliecha coume soun. En efèt, emé tóuti li merço de matèri terrouso, em é tóuti li principe de dissoulucioun que countenié, emé soun eterne boulegamen e sa rousigadisso de-countùnio contro la pelofo de granit, l'aigo avié fini pèr amoulouna en se depausant, de taulado inmènso d'argelo e de safras. Uno fes refrejado, se cristalisèron quasi, se fuietèron, fourmant de lausihò, de blesto e d'ardaiso. Acò's lou proumié terren assoula pèr lis aigo.

Coume un jardinié bèn avisa que fai bon e soulide, Diéu vai estaja dès àutri terren au dessus d'aquéu. E zóu ! entaulo qu'entaularas! Anen, fourmas-vous soto la man divino,

terren misterious de l'epoco primàri! Clafissès vous de sistre, de gres, de tipo-tapo, de maubre e de cauquié! esbandissès aquéli gihàs qu'entrigraran la sciènci e que si coulouno l'uno toucant l'autro, li dirias li canoun dé quauco ourgueno fantastico dreissado pèr de gigant! E vous, o terren dis epoco segoundàri e ternàri, fourmas-vous tambèn souto la man divino! Veici li gres chimarra, li cauquié clauvissous, li marlo irisenco ! Veici li banc de terragnas mescla de menié de couire e de pèiro argentiero. Veici li cause clafi de gran en formo d'idou de pèis, li taulado de tap, de malausseno e de gip, de croio emai de douloumito! Anen que se n'empligon vòsti jas, e que la terro s'acabe.

Diéu noun avié 'spera, Fraire e Sorre, l'acabado de tóuti aquéli terren pèr faire espeli lou vegetau. Entre que lou proumié jas se fuguè aliecha sus l'escorço granivo dóu globe, alor tout cubert d'aigo, éu faguè coume fan li jardinié, quand soun champ es inonda: cavon de regolo; em'acò l'aigo se n'escoulo, ié leissant uno bono limo espesso que l'endrudis. Aguènt dounc fourma dins l'aigo lou proumié jas de boudro, Diéu diguè: « Acampon-se lis aigo tóuti en un rode, e que lou secan parèigue. » E coume l'avèn vist dijòu passa, lou rebound dóu fiô interieur prouduguè sus la crousto terrenco de fendarrasso qu'à travès ié fusèron de giscle de pèiro frejau, de matèri metalino en fusioun, tout un pastoui de nito bouiènto e de blesto e de safras. Ero li mountagno que neissien, èro lou secan que pareissié. Mai aquéu secan, uno fes refreja, veici que lou Segnour lou saludè d'un noum tout nouvèu. « E Diéu, dis Mouise, noumè lou secan Terro. »

La futuro maire di vivènt se moustravo enfin. Ero aqui à l'espèro. Cargado de limo, d'aquelo bono limo que l'Eterne Faturaire avié coungreiado, en rastelant, se pode dire ansirr, li brigo di terren boudrous, la jouino terro n'esperavo plus qu'un ordre d'en aut, pèr enfanta la grand famiho vegetal. D'en-tantlèu l'ordre fuguè douna. Ouro soulènno que n'avié pancaro agu sa pariéro Tre l'ausi, lis Ange dins l'adouracioun cantèron tourna-mai: Es grand lou Segnour e soun poudé n'a ges de fin. *Magnus Dominus et non habet finem.*

II

Ero dounc en tempouro la terro, se trovavo lèsto à desfourrela sa brueio. Em'acò Dieu diguè: « Que la terro jite d'erbo verdejanto. » E veici que de clot d'erbo faguèron soun espelido sus li pue di mountagno neissènto, de- long di pendis, au founs di coumbo, dins li terren boudrous di mar emai di lau, pertout mounte la limo avié recubert lou secan. Ero la vido que fasié soun aparicioun, la vido que sourtié dóu sen de la matèri inerto, touto estounado d'èstre subran devengudo fegoundo.

E d'ouente venié la vido? Venié-ti de la terro? Perqué noun? « Que laterro, dis la Biblo, jite d'erbo verdejanto. » Es bèn la terro, aqui, que proudus l'erbo e en counsequènci la vido, d'abord que l'erbo es un èstre vivènt. Mai engarden-nous pamens de dire emé li Materialisto que la terro a d'esperelo e touto souleto proudu la vido. « Touto causo, dis S. Jan, es estado facho pèr Diéu, e, de tout ço qu'es esta fa, rèn l'es esta sènso éu. En éu

èro la vido (1). » Aquelo vido, misterious, l'a depausado, l'a estremado dins lis elemen coume un germe misterious, quand « au coumençamen creè lou cèu e la terro. » Adounc la vido eisistavo davans que parèisse; èro, dempièi lou coumençamen, recatado dins la terro, coume la sabo dins lis aubre dóu tèms de l'ivèr Em'acò a desbounda subran, sus l'ordre dé Diéu: « Que la terro jite d'erbo verdejanto; » a desbounda dóu meme biais que la sabo endourmido se reviho e mounto di racino fin-qu'i darriéri branqueto, entre que boufon li dóucis alenado de la primavèro. E vaqui coume la terro a proudu la vido; vaqui de que biais l'on pou dire que la vido vèn de la terro.

(1) Jan, I, 3.

A l'ouro vougudo, la familo vegetalo expandiguè dounc sa verde bruiaduro. Fau pas vous crèire pamens qu'acò bèu se fugue fa subitan. Diéu laisso camina la naturo, la meno plan-plan, pau à cha pau, coume es lou biais de sa sagesso. De-mai, dins soun obro, éu vai proucedènt dóu mens perfèt au mai perfèt, talamen que lou règne vegetau, coume dis la Biblo e coume, chasque jour, la sciènci lou coustato, a coumença pèr l'erbouran: « Que la terro jite d'erbo verdejanto (1). » Meme dins lou gènre erbous, es lis espèci enfimo, li peirello, li moufo, lis augo, li mitoucourtoun e cènt àutri meno de planto marino o palustro qu'an greia proumiero sus la boudro aliechado pèr lis aigo. Es uno causo de remarco quand l'on estúdio li jas de l'epoco primàri aqui, entre lis sistre, li gres, li blesto li cauquié, li pèiro clauvissouso, ié vesès foussilisado li planto que vous parle; es li proumiero que se ié rescontron.

(1) Vèire Petit.*op. cit.* t. I, p. 43-44. — Fillion, *op. cit.* T.I p.22.

Mai tóuti aquéli planto noun se capitavon pichouno coume vuei li vesèn; principalamen à la periodo carbouniero èron d'uno aussado espetaclouso. Uno calour em'un umide estraourdinàri penetravon lou globe, en aquéu tèms, e l'atmosphèro que l'envirounavo. Lou vegetau peréu creissié vite: dins l'afaire d'un an, un péu d'erbo devenié un aubre. Li licoupòdi, qu'acò's uno meno de moufo, li visias aut e loungaru coume de pibo; li féuse que se trovon aro mingouloun e quasimen ras de terro, èron alor de la taio di bèu pin verdejant que souloumbron lou ribeirés de nosto mar; li coussòudo — sabès, aquélis erbo primeleto que vous n'en servès, mi bravi Sant-Janenco, pèr escura vòsti terraio — eron d'aubre qu'avien tres à quatre cano d'aussado. I'avié de berigoulo giganto. E n'en vos de clot d'erbo, de planto variado? Èro uno veritablo fourèst, expandissènt sa ramo galanto touto en festoun, touto en dentello. Eron bèu, dóumaci, aquéli proumié-na de la famiho vegetalo; s'adournavon d'uno panouio aboundouso, ounte clarejavo lou gai coulourun dóu verdoulet, e acò — remarca-lou — sènso que fuguèsse besoun de la lumiero dóu soulèu.

La sciènci parlo eici coume la Biblo e nous mostro l'expandimen de la vegetacioun, ben avans que lou soulèu ague pareigu. L'astre-rèi es en travai de fourmacioun. Tambèn la calour se devino d'èstre la memo à tóuti li latitudo; i'a ges de climat, e lis erbo e li planto se trovon identico dins tóuti li partido de la terro. Mai paciènci! que lou soulèu

poucheje, e bèn lèu lis espèci vegetalo se despartiran, se classaran pèr climat (1).

(1) Vèire Figuièr, *op. cit.* p. 72-73. — Moigno, t. II, p. 309. — Legendre, *La Foi pour tous*, p. 21.

En esperant, pèr qu'èro faire aquel immense erbarés? Diéu, que que n'en digon qu'auqui sabent, pensavo à l'ome; Diéu ié preparavo dins aquéli fourèst erbudo uno mino de coumbustible. E veici coume. Li fourèst que vous dise, tóuti coumpausado d'erbo o de planto tendrinello que fasien soun creis rapidamen, noun avien gaire la vido duro e s'aclapavon lèu sus plaço; aqui se enterravon pau à pau sout la sablo e que-noun-sai de matèri caussiniero o boudrouso. Sus lou pourridié d'aquéli fourest morto, d'autri fourèst nouvello branquejavon e à soun tour s'acrasavon. Proun de fes pamens, mourien pas coume acò de sa bello mort: èron derrabado pèr li flùvi o li cop de mar; èron engloutido pèr li terro-tremo que s'oulevavon e crebavon la crousto terrèstro. Noste globe, en aquéu tems, n'avié pancaro sa souldeta definitivo lou reboulimen dóu fornans interior, là cristalisacioun di matèri ajassado ié proudusien tèm en tèm de s'oulevamen. Em 'acò ço qu'èro s'outo aigo s'enaussavo, devenènt plano o mountagno; ço qu'èro foro aigo s'afounsavo e se chanjavon en gourg. E d'aquéu biais, coume l'an di, chasco partido dóu globe, quouro aro, quouro pièi, devenic terro o mar, Ansin aclapado, ansin engloutido, li fourèst à-de-rèng s'entaulèron; bugadado pèr l'acioun dis aigo e dóu fiò, decoumpausado, empencho de betun e de quitrans se carbounelèron sus plaço e fourmèron a la longo doó tèm, aquélis immènsi jas carbounié que l'endustrio a sachu tant bèn utiliza (1).

(1) Pozzi, *La Terre et le récit biblique*, p. 334, - Figuièr, *op. cit.* p. 91-96, — Moigno, t. II, p. 318-19.

Mai lou soulèu vai en se fourmant; pau à cha pau, emai noun se mostre encaro, fai senti soun influènci, e lou règne vegetau trachis sèmpe que mai, s'expandis sèmpe mai que bèu. Dis espèci enfimo s'arribo prougressivamen is espèci superiouro. Lou Divin Jardinié tèn d'à ment; sènso se pressa fai tout veni au rode e au moumen vougu Après lis erbo, veici li planto, veici lis aubre emé si flour, emé si fru La paraulo de Diéu restoutis, aquelo paraulo es un ordre: « Que la terro jite d'erbo verdejanto e pourtant semènço, emé d'aubre fruchau pourtant de fru, segound sa meno. » Em 'acò la terro, óubeïssènto coume toujours, poutè d'erbo verdejanto e fasènt, meno pèr meno, sa semènço, emé d'aubre fruchau aguènt chascun soun semen segound soun espèci.»

Eicò noun èro uno vegetacion destinado à passa per uei dins li terro-tremo, èro lis erbo nourriguiero, èro li planto, èro lis aubre pourtant flour e fru à l'entencioun dis animau e de l'ome. Soun pancaro vengu aquéli galoi counvivo, que deja pènso a-n-éli lou Bon Diéu. Vers la finicioun dóu jour tresen, quand lou soulèu es à bord de poucheja, e peréu dins tout lou tèm dóu jour quatren, bèn avans qu'arribon, lou bon Dieu bouto pèr éli la touaio sus touto la terro: es que vòu li trata coume se deu, vòu que ié trovon tout de lèst que i agon à sa poutado tout ço que i'es necite. Zóu dounc! se dis, « que a terre jite

d'erbo verdejanto !... emé d'aubre fruchau pourtant de fru segound sa meno !»

O grand repas de la famiho universalò ! o fèsto ! o noço ! Coume èro galanto la terro quand, à l'acabado dóu jour tresen, i proumié rai dou soulèu qu'anavo naisse, tout l'aubran e tout l'erbouran emé si milo varieta espeliguèron si flour, amadurèron si fru! Lou blad, pan de l'ome, — qu'un jour devendra la matèri dóu cors de Jèsu-Crist, — lou blad, rous coume l'or, espiguè dins li champ; em 'acò entre tóuti li planto faguè gau à Diéu. Lou segue, la civado, la frourentalo, l'erbo-de-passeroun, lou margai, touti li baucage ama de l'avé agermiguèron li ribo, li prat e li coutau. Lou roumanin, la ferigoulo, la lavando, la sàuvi, lou mentastre, tóuti lis erbo de sentour jitèron flour dins li mountagno; enterin qu'à l'oumbro, au bord di font, de-long di sorgo, l'ile, la tuberouso, la viouletto, lou rousié, lou jaussemin sentien bon qu'embaumavon, e que l'éurre, la courrejolo, la tiragasso, milanto planto escalarello s'esperlougavon en zistoun-zèsto e viravòut de tout biais. Ansin « la terro pourtè d'erbo verdejanto, » veritable tapis de flour, fresco restirado, gai paradis dis abiho, di parpaioun e di galineto dóu Bon Diéu.

Pourtè peréu « d'aubre fruchau fasènt de fru segound soun espèci. » Lou coudounié, lou poumié, l'arangié se carguèron de frucho d'or, qu'espalancavon; à canestello vague de frucha lou nouguié e l'aubre di castagno e l'amelié. Enterin, la figuiero coumencè d'enredouni si figo neissènto souto soun large ramadou. Pas liuen d'aqui, lou cereisié e l'agrioutié s'endimenchèron de bouquet de fru rouge à vous faire lingueto, n'esperant plus, pèr s'amadura, qu'un poutoun dóu soulèu. Tóuti lis aubre de mountagno, aubre à cibot, aubre à catoun, li pin, li mèle, li cèdre, li roure, li faiard enmantelèron d'oumbro e de frescour li coumbo e lis enclin. D'aquéu tèms, la pibo loungarudo, la platano escarroussido souloumbravon lou bord di riau; e lou ciprès, prouvidènci di Prouvençau contro lou mistralas, lou ciprès, aubre di mort, balançavo dins l'èr sa verdo piramido.

O bèl óulivié, pode-ti t'oublida? En aquéu jour, lou Jardinié d'amount argentè ta ramo palinello, faguè'speli ti proumiéri floureto. Pode-ti t'oublida, tu peréu, o vigno ufanouso? Souto la man divino, alor t'empampanaves e t'enrasinaves à faire gau. O planto pleno de mistèri, salut! Salut, dous óulivié! pourgisse dounc à la Prouvènço toun òli rous e redoulènt: la Glèiso lou vai benesi, e l'emplegara dins si sacramen pèr la santificacioun de l'ome. Salut, vigno santo ! escampo abord toun vin courous, bevèndo generouso facho de rai de soulèu: à la darriero Cèno, Noste Segne lou vujara dins lou calice, lou chanjara cn soun sang adourable, pèr la redemcioun dóu mounde. O vigno santo, dous óulivié, planto pleno de mistèri, salut!

« E Diéu, nous dis Mouïse, veguè qu'acò 'ro bon. » E pèr quau èro bon ? èro-ti soulamen pèr Diéu ? Mai de qu'a pièi tant à n'en faire e di planto e dis aubre fruchau ? Èro pèr nous-autre que li coungreiavo de terro, pèr nous-autre que li trovavo bon; lis erbo, li flour, li fru nous servon d'alimen o de remèdi; lou bos, l'emplegan à milo destinacioun, à fusteja de moble, à coustruire d'oustau à fabrica peréu li grand bastimen que barrulon la mar. Ah! segur, Diéu lou vesié que tout acò 'ro bon, n'en menavo jouïssènço emé sis Ange, e d'aroundaut countemplavo tóuti aquéli séuvo primitivo que branquejavon à touto zuerto, que s'espessissien, clafido d'aubre gigant.

Mai, au mitan d'aquelo souloumbrado, éu destriavo un aubre mai bèu, mai noble, mai utile, mai glourious que tóuti, un aubre que soun divin Fiéu devié n'en faire lou trone de sa reiauta. O bèl aubre de la Crous, ai di toun noum. Veramen siés, de tóuti lis aubre, lou mai glourious; jamai fourèst n'enfantè de parié pèr la ramo, pèr la flour, pèr lou fru.

Crux fidelis, inter omnes
Arbor una nobilis:
Silva talem nulla profert
Fronde, flore, germine (1).

(1) Hymn. *Lustra sex*.

Tambèn vers la finicioun dóu jour tresen, sènte lou besoun de m'arresta, pèr toumba d'à geinoun davans tu, pèr enaura ta bèuta courouso. Salut, o Crous! *O Crux, ave!*

III

Voudriéu aro avé lou tèms de vous faire amira en detai li magnificènci dóu règne vegetau: lou noumbre espetaculous di planto, que n'en comton vuei mai de cènt-cinquanto milo meno; la bèuta lisqueto de chascuno d'éli, soun infinido varieta de formo, de coulour, de parfum, enfin l'ordre meravious qu'a mes entre éli lou Divin Jardinié. Mai tóuti aquéli counsideracioun nous menarien bravamen liuen. Fasen ges d'alòngui, countenten-nous d'estudia l'ourganisacioun interiouro di planto: d'acò n'i'aura proun pèr nous faire veire uno fes de mai lou gàubi soubeiran de noste Creatour.

Li vegetau soun d'èstre vivènt, e, coume tout vivènt, se nourrisson, crèisson e se reprouduson.

E d'abord sc nourrisson. Mai noun podon boulega d'ounte soun pèr s'enana, coume lis animau, en cerco de sa nourrituro. Estènt arrapa sus plaço, adounc la trovon aqui dins la terro o dins l'èr, pèr lou biais de si racino e de si fueio.

Li racino soun à l'aubre em 'à la planto ço que li bouco soun à l'ome. Em'aquéli racino, misterious mecanisme que founciouno dins la perfecion, chulon la graisso de la terro, n'en poumpon tóuti li su que ié soun necessàri. Aquelo nourrituro de sustànci mounto en dedins di racino fin-qu'à la cimo pèr de pichot canalet, de celulo aloungado e mistoulino, veritabli veno, ounte la sabo, coume un sang toujours nòu, vai e vèn e i'espandis la fresquiero e la vido. Coume dins noste cors ounte la nourrituro se tremudo en car, en mesoulo en os, la sabo se tremudo en bos, en branco en ramo, devèn flour emai fru: eici, flouris en roso, en jaussemin, en mato de plumachié en bouquet de tihòu; eila, frucho en poumo en pessègue, en dàti, en arange; se chanjo en vin dins la vigno, en

òli dins l'óulivié (1) Planto emai aubre an bello èstre large, an bello èstre auturous, la sabo nourriguiero, mounto que mountaras ! intro dins lou pège vai au founs de la mesoulo, s'enasso dins li branco dins li , branquihoun li mai menu ,jusqu'ao dins li fueio e li gre, jusquo dins lou pecou di flour e di fru, pèr ié coungreia en soun tèms la flouresoun e l'amaduranço.

(1) S. Basile, *Hexam. homil. V*, n° 7. — De Saint-Ellier, *op. cit.* p. 37- 50.

Dins aquéli founcioun meravihouso, li fueio jogon un role tout coume li racino: soun lis ourgane de la respiracioun. Vous estoune bessai, en vous disènt que li planto respiron. O, jusquo la ferigoulo primeleto, jusquo lou paure pichot péu d'erbo que li fedo tout-aro despouncharan, tóuti an respiracioun. Ço que soun à l'ome li poumoun li fueio lou soun au vegetau. Amiras eici la prouvidènci dóu Bon Diéu: lis a fach, d'un teissut espougous, tout esprès pèr decoumpausa l'acide carbouni qu'es tan mau-fasènt, coume sabès, pèr lis animau Tenès, alucas-lèi aquéli fueio emé lou microuscòpi. Vesès aquelo ribambello de trauquihoun pichounet, finet? acò's autant de galànti bouqueto que bevon lou carbone escampiha dins l'èr, que l'avalon emé chalun coume uno nourrituro. La sabo, que di racino a mounta, n'en es touto reviscoulado, em'acò davalo di cimèu, ansin renouvelado, e tourna-mai s'escampiho dins l'autre, d'un bout à l'autre bout. Prenènt d'aquéu biais sis alimen dins la terro e dins l'èr lou vegetau se nourris e se mantèn gaiard.

Enterin que se nourrisson, erbo, planto, aubre d'un jour à l'autre van creissènt. Sariéu long coume tout vuei, se vouliéu vous parla en detai d'aquelo creissènco amirablo, vous dire coume lou jus de la terro, poumpa pèr li racino, e lou carbone de l'èr, begu per li fueio, agisson sus lou vegetau pèr lou faire trachi, pèr lou faire escala dins l'aussado vougudo. Li planto dicoutiledouno, taulo que lou roure, l'aubo, lou bes, lou faiard, podon s'espessi e branqueja pendènt de siècle: chasco annado, se ié formo à l'entour dóu bos souto la rusco, uno aubenco nouvello. Tambèn n'en vesès que soun d'uno groussour, d'uno taio gigantesco. Ansin, en Sicilo, sus la mountagno de l'Etna, qu'acò's un volcan, se remarco un castagnié espetaclous: a cinquante mètre de tour, e pourrian, tóuti que sian, nous acata sout soun brancage. D'aubrihoun que i'a prenon de fes de proupourcioun couloussalo. Quau noun counèis, dóu mens pèr ausi dire, lou celèbre rousié di Païs-Bas? Taia en formo d'oumbriero, a vint-e-cinq mètre de circounferènci e douno à la fes mai de dès-milo roso (1)!

(1) Vèire De Saint-Ellier, *op. cit.* p. 45. — Vèire tambèn l'article *Rosiers Géants* dins lou *Pichot Marsihés* dóu 27 de Setèmbre 1889.

Aro, quouro la planto e l'aubre an fa soun creissènt, duron un nombre d'annado mai o mens grand. Ansin, lou famous arangié de Sant- Doumergue, au couvènt de Santo-Sabino, a sièis-cènts an bèn coumta. Se vèi de tihòu e de tueis qu'an douge-cènt e pèr fes quinge-cènts an d'eisistènci. A Jerusalèn, se mostro uno miejo dougeno d'óulivié gigant que remounton au tèms de Jèsu-Crist. Mai tóuti lis aubre o planto noun an

pamens aquelo durado; finisson pièi pèr pereclita, e, aclapa dóu vieiounge, s'entre-secon e moron, nous remembrant que, nautre peréu, devèn touti mourir. Agués pas pòu, dins acò, que soun espèci se perde. L'ordre: « Que sa semenço fugue en éli, » s'eisecuto à travès li siècle. E avès aqui uno provo de mai de la bounta prevesènto e de la grand sagesse de Diéu.

Remarcas dounc la paraulo biblico. Lou Divin Jardinie noun se countènto de dire: « Que la terro jite d'erbo verdejanto,... emé d'aubre fruchau pourtant de fru segound sa meno; » a siuen d'ousserva que l'erbo « dèu pourta semenço, » e que lis aubre fruchau « dèvon avé sa semenço en éli. E, ajusto Mouïse, ansin fuguè fa. » Diéu, pèr li founcioun de la nourrituro, lou venèn de vèire, a prouvesi li planto de racinage emai de ramo, mai pèr que se reprodugon, i'a douna d'estamino e de dard. Tóuti lis espèci vegetalò, franc de quàuquis-uno (1) an aquélis ourgane de la reprodusioun. Parèisson à l'epoco de la flouresoun aparia lou mai souvènt dins la memo flour, quàuqui fes separa sus de flour diverso, mai plaça pamens sus lou meme clot, enfin de fes isoula coumpletamen sus de clot diferènt. D'ounte vèn que i'a de flour masclo e de flour femello. Flour poulido, veritable risoulet de la terro, vès-lèi! dirias que sc sènton, dirias que s'amon e que se fan lingueto. Desirouso de caresso, d'après la pensado de Sant Basile, se mandon si parfum li mai sutiéu: es uno pouso fino e delicato, es un quaucarèn de sa vido, es lou germe d'un èstre nouvèu (2).

(1) Pèr eisèmples li planto agamo.

(2) Saint-Basile, op. cit. *Homil. V*, n° 8. — J. Dufieux, *Nature et Virginité*, I Part. chap. III §4

Uno fes acoumpli lou Mistèri de la generacioun, li flour, pecaireto! se passisson e moron; mai à la plaço resto uno grano, rèsto un fru; la planto pòu desaparèisse, l'espèci se counserva. Oh ! quinto puissanço, aquelo dóu Bon Diéu! Dequ' es uno grano pamens? Rènt, e es em'aquéu rènt que sa prouvidènci counservo e perpetuo li meno de vegetau. Mai que d'atencioun, peréu, e de precaucioun minuciosuso, pèr facilita la coungreiacioun. Regardas-me aquéli graniho: coume soun lougeireto! E aquéli, vès ! soun prouvesido de pichot péu fin, de duvet clarinèu, d'espèci de plumet e d'aleto. Lou mendre ventoulet que zounzounelis emporto; lis abiho, li guèspo, li bestiouletò dóu Bon Diéu, rènt qu'en ié passant contro, li bandisson en l'èr e lis escampihon bèn au rode que fau. Tambèn la fegoundita di planto, a di quaucun, espanto l'imaginacioun: an coumta 2.000 grano sus un soulet clot de barbarié, 4.000 sus uno mato de viro- soulèu, 32.000 sus un plant de pavot, e — escoutas! — 360.000 rènt que sus un pèd de taba (1). N'i 'a proun e de soubro, Fraire e Sorre: em 'uno fegoundita pariero, coumprenès aro que la perpetuïta dis espèci d'erbo, de planto e d'autre se trovo plenamen assegurado. E, redisen-lou, aquéu que, dins uno meravïho ansin, noun vèi l'obro de Diéu, fau que fugue rudamen avugle o bourna.

(1) Delafosse, *Botaniyque*, p. 368.

Dounc, à la voues divino, « ansin fuguè fa: la terro pourtè d'erbo verdejanto e fasènt,

meno pèr meno, sa semenço, emé d'aubre fruchau aguènt chascun soun semen segound soun espèci. E Diéu veguè qu'acò'ro bon. » La terro, coume l'antico novio prouvençalo, touto abihado de verd e touto flourido, la terro, la jouino terro risoulejavo e se tenié à l'espèro de soun novi, lou Soulèu. Aquest, emé la luno, e lis estello coumençavo de luseja, em 'acò elo viravo, galoio, e fusavo à travès lis espàci dins lou clarun de la lumiero qu'anavo en creissènt Ansin se passè lou tresen jour de la Creacioun, au mitan de la desseparacioun dis aigo que fourmèron li mar, e dins l'espelido risènto di planto, dis aubre e de tout l'erbouran. « E, dis Mouise, emé lou vèspre e lou matin acò faguè lou tresen jour. »

Basto nòstis amo, Fraire e Sorre, fugon eiçabas, coume li planto, tóuti prouvesido abord di flour de vertu, basto porton grano pèr l'eternita! E pousquen à la fin, arriba tóuti en paradis, carga de fru, plèn de bònis obro; em'acò, planta dins l'oustau de noste Diéu, ié flouriguen vitam- eterno, en JèsuCrist Noste-Segnou, à qu siegon l'empèri e lou trelus dins li siècle di siècle. Amem.

CINQUIÈME CONFÉRENCE

LA TERRE ET LES PLANTES

Lecture de la Genèse

Et Dieu donna à l'aride le nom? de Terre...

Et il dit: Que la terre produise de l'herbe verdoyante et faisant sa semence, et des arbres fruitiers faisant du fruit selon leur espèce, contenant leur semence en eux-mêmes sur la terre. Et cela fut ainsi.

Et la terre produisit de l'herbe verdoyante et faisant sa semence suivant son genre, et des arbres fruitiers contenant leur semence en eux-mêmes, chacun selon son espèce. Et Dieu vit que cela était bon.

Et du soir et du matin se fit le troisième jour.

MES FRÈRES ET MES SŒURS,

Nous sommes encore au troisième jour de la Création. En présence de cette œuvre éminemment belle, où rien n'est laissé au hasard, où tout est prévu, parfaitement ordonné, magistralement façonné, un cri, le cri de la foi, s'est échappé de nos âmes: *Credo in Deum!* Je crois en Dieu. Les invisibles perfections de Dieu, suivant le mot de

l'Écriture, nous sont devenues visibles et intelligibles (1); et nous trouvons maintenant inexcusables ceux qui ferment les yeux à la lumière de la vérité, ceux qui refusent de dire avec nous: *Credo in Deum!* Je crois en Dieu. Nous avons parlé de la mer; parlons aujourd'hui de la terre, ainsi que nous nous le sommes promis. La terre, nous l'avons vue émerger lentement, dès que Dieu eut dit: « Que les eaux se rassemblent en un seul lieu. » Mais, à l'aurore du troisième jour, elle ne se montre pas avec toute la verdure que nous lui voyons de nos jours. Elle apparaît dans toute sa nudité, avec ses continents qui peu à peu se forment: et de quelque côté que vous jetiez les yeux, elle n'offre qu'une aridité désolante. Patience! le Seigneur va la transformer en un jardin verdoyant.

(1) Rom. I, 20.

Assistons, Frères et Sœurs, à cette opération divine; et, pour prendre les choses de plus haut, voyons d'abord comment le Souverain Jardinier a façonné la terre; nous dirons ensuite comment il lui a fait produire de la verdure, des fleurs et des fruits, et comment enfin il y a organisé le règne végétal. Trois considérations.

I

Le jardinier, avant d'ensemencer son terrain, ou de le complanter de touffes de fleurs, d'herbes potagères et d'arbres fruitiers, a soin de le défricher, de le bêcher, de le remuer profondément, de le fumer et de l'aplanir au point voulu. Ainsi, avant de faire végéter la terre, Dieu l'a remuée, il l'a bouleversée, il l'a disposée comme il fallait, se servant du feu et de l'eau comme d'instruments, pour qu'elle fût, en temps opportun, la mère et la nourricière de toutes les espèces végétales. Aussi voyez comme il a patiemment façonné les divers étages de terrain qui la composent.

Primitivement elle se trouvait dans le chaos. Je vous ai dit ce que c'était, comme j'ai pu, car hélas! les mots manquent pour en donner une idée précise. La Bible parle de terre « vaine et vide, » d'eaux « sur lesquelles circule l'Esprit de Dieu. » Mais, suivant le dire de S. Augustin, l'eau dont il est question ici, n'est pas celle que nous comprenons, que nous pouvons voir et toucher; de même que la terre, qui était alors informe et invisible, n'était pas telle que nous pouvons la voir aujourd'hui. Toutes ces expressions de terre vaine et vide, d'abîme ténébreux, d'eau sur laquelle erre l'Esprit divin, ne sont que les divers noms de la matière (1).

(1) *De Gen. contra Manich*, lib. I cap. V et VII.

En ce temps-là, donc, tous les étages de terrain étaient disséminés sur un vaste espace, en forme de gaz, de fluides, de vapeurs, d'atomes invisibles, qui allaient se grouper autour d'un même centre, sous la main de Dieu pour former la terre. C'était la période nébuleuse, autrement dite *l'époque du chaos* (1).

(1) Pour cette question et les suivantes, voir Figuiet, *la Terre avant le Déluge*; Brothier,

la Terre.

A la voir avec ses atomes en mouvement, vous vous seriez crus en pleine confusion. Il n'en était rien. Avez-vous vu, Frères et Sœurs, durant un jour d'hiver, la neige descendre des nues, descendre avec ses blancs flocons, lentement, mystérieusement et tomber silencieuse sur le sol congelé? Il semble qu'elle se meut au hasard. Eh bien! non, dans ce phénomène règne un ordre admirable. Considérez ces fleurs, ces feuilles que la neige façonne sur les arbres dénudés; voyez ces claires guirlandes qu'elle suspend aux branches mortes, ces étoiles qu'elle fait briller comme des diamants sur les plantes et la mousse des rochers; examinez, si vous voulez, avec le microscope chacune de ces perles neigeuses et vous serez ravis, car elles sont d'une régularité géométrique. Ainsi étaient les petits atomes qui devaient constituer notre terre; « ils allaient en cadence, » au dire d'un poète (1); ils se serraient en ordre, ils se combinaient géométriquement, sous l'action de l'Esprit de Dieu et de ses Anges, forces intelligentes qui dirigent toutes choses. Et voici qu'en se condensant, la masse terrestre perdit de son volume, elle accéléra sa vitesse, et par le frottement de ses atomes, elle devint, à un moment, toute embrasée, toute illuminée. Il en sera de même de tous les corps célestes: mystérieux flambeaux, ils s'allumeront l'un après l'autre dans l'obscurité de l'éther; au quatrième jour, nous les verrons étinceler. La terre donc, dans un temps, était un soleil, une étoile. A la période nébuleuse succéda pour elle la période solaire; après le chaos, vint *l'époque du feu.*

(1) Emerson, *cité par de St-Ellier*, p. 21.

Nous voici au cœur de la question. Dans sa course et dans ses évolutions à travers les espaces, véritables régions glaciales, la terre cependant peu à peu se refroidissait. Avec le temps les matières gazeuses devinrent liquides; quelques-unes restèrent à l'état de vapeurs formant une atmosphère autour de la boule terrestre. Cette atmosphère était un foyer ardent, une colossale fournaise: toutes les eaux qui constituent aujourd'hui nos mers, nos fleuves, nos lacs, toutes les matières métalliques ou minérales, le fer, le platine, le cuivre, les chlorures, le soufre, le phosphore, les terres à base de silice, d'alumine et de chaux, toutes ces substances s'y trouvaient vaporisées à un degré intense. Mais, comme les flocons de neige dont je vous parlais tantôt, elles tombèrent en ordre vers le centre enflammé et s'y déposèrent, dit la science, dans l'ordre de leur densité: les plus lourdes en bas, les plus légères en haut. Mystérieuse poussière, elles se fixèrent ainsi tout autour du centre; et de se fondre en terre et de s'agglutiner en mottes d'après la pensée de Job (1).

En effet, à la superficie du globe, il se fit un agglomérat pâteux qui, se cuisant à la chaleur centrale, se resserrant sous l'impression du froid intersidéral, finit par se solidifier. C'était là le noyau du globe, la première couche terrestre, celle dont le Seigneur parlait à Job, quand il lui disait: « Où étais-tu, lorsque je posais les fondements de la terre (2) ! » Le granit forme ce terrain primitif, base et soutien de tous les autres; en effet partout où l'on a pu creuser profondément, on est arrivé à des bancs de pierre granitique et de porphyre mêlés de feldspath, ou cristal de roche, à base de soude et de potasse, de talc aux verts reflets et de mica brillant. Ces bancs forment des étages

irréguliers, tous d'origine ignée, et sont appelés par les savants, *terrains primitifs*. Son écorce étant ainsi formée, la terre, hélas s'éteignit, elle qui avait jusqu'alors flamboyé comme un soleil. Après la période solaire, vint pour elle la période aqueuse; à l'époque du feu succéda *l'époque des eaux*.

(1) Job. XXXVIII, 38.

(2) Id 4.

La croûte ou noyau terrestre ayant emprisonné comme d'un couvercle le feu intérieur, il se rencontra que la température ne fut plus la même. Et voilà que les grandes eaux qui flottaient en vapeurs subtiles dans l'atmosphère, ne purent plus se maintenir dans le même état; elles se convertirent en liquide et tombèrent en bouillantes ondées. Et c'étaient des pluies torrentielles, diluviennes, à faire frémir! Mais, dès qu'elles touchaient la terre, brûlante comme un fer incandescent, ces eaux se vaporisaient de nouveau, remontaient dans les hauteurs, s'y condensaient, et retombaient aussitôt. Ce va et vient de vapeurs et de pluies fut de longue durée. Mais enfin l'eau prit le dessus et, comme la science en convient avec la Bible, elle couvrit toute la face de notre planète.

Or, c'est durant cette époque d'humidité que le divin Agriculteur commença d'étayer, sur la charpente, sur le noyau granitique du globe, tous ces terrains sédimentaires qui devaient servir de lit à la végétation universelle. Pour mettre en œuvre les terrains primitifs, il s'était surtout servi du feu: mais dans les terrains de sédiment, à l'eau était réservé le rôle principal, c'est avec l'eau qu'il devait les stratifier tels qu'ils sont. En effet, avec tous les genres de matière terrestre, avec tous les principes de dissolution qu'elle contenait, avec son éternel mouvement et son action corrosive sur la croûte de granit, l'eau avait fini par amonceler, en se déposant, des bancs immenses d'argile et de sable quartzeux. Etant refroidis, ils se cristallisèrent à demi, ils se feuilletèrent, formant des talcs, des schistes et des ardoises. C'est là le premier terrain fixé par les eaux.

Tel qu'un prudent jardinier qui fait un bon et solide travail, Dieu va y asseoir au-dessus dix autres terrains. A l'œuvre donc! Les strates succèdent aux strates. Allons, formez-vous sous la main divine, terrains mystérieux de l'époque primaire! Emplissez-vous de poudingues, de grès, d'argiles ocracées, de marbres et de calcaires; déployez ces nappes basaltiques qui intrigueront la science et dont les colonnes, les unes à côté des autres, ressemblent aux tuyaux de quelque orgue fantastique dressé par des géants! Et vous, ô terrains des époques secondaire et tertiaire, formez vous aussi sous la main divine! Voici les grès bigarrés, les calcaires conchyliens, les marnes irisées ! Voici les bancs de grès mêlés de minerais de cuivre et de roches argentifères ! Voici les calcaires oolythiques, les strates d'argiles jaunes et bleues, de gypse, de craie, et de dolomite ! Allons, que vos diverses couches en soient remplies, et que la terre s'achève (1).

Dieu n'avait pas attendu, Frères et Sœurs, l'achèvement de tous ces terrains pour faire éclore le règne végétal. Dès que les premières strates se furent déposées sur l'écorce granitique du globe, alors couvert par les eaux, Dieu fit ce que font les jardiniers, lorsque leur champ est inondé: ils creusent des ruisseaux, et l'eau s'écoule y laissant une bonne couche de limon qui le fertilisera.

(1) Voir la note I à la fin de cette conférence.

Ayant donc formé dans l'eau le premier terrain de sédiment, Dieu dit: «Que les eaux se rassemblent en un seul lieu, et que l'aride paraisse.» Et, ainsi que nous l'avons vu jeudi dernier, la secousse du feu intérieur produisit sur la croûte terrestre d'énormes fentes à travers lesquelles s'élançèrent des jets de granit, de matières métalliques en fusion, tout un amas pâteux et bouillant de substances limoneuses, talqueuses et quartzieuses. C'était la naissance des montagnes, c'était l'apparition de l'élément aride. Mais cet élément, une fois refroidi, le Seigneur le salua d'un nom nouveau: « Et Dieu, dit Moïse, nomma l'aride: Terre. »

La future mère des vivants se montrait enfin. Elle était là dans l'attente. Couverte de limon, de ce limon excellent que l'Eternel Agriculteur avait produit, en râtelant, si je puis ainsi dire, les détritiques des terrains sédimentaires, la jeune terre n'attendait plus qu'un ordre d'en haut, pour enfanter la grande famille végétale. Aussitôt l'ordre fut donné. Heure solennelle qui n'avait pas eu encore sa pareille! A la voix de Dieu, les Anges adorèrent et chantèrent: Grand est le Seigneur et son pouvoir est sans limites: *Magnus Dominus et non habet finem.*

II

La terre se trouvait donc toute disposée, elle était prête à déployer sa végétation. Dieu dit alors: « Que la terre produise de l'herbe verdoyante.» Et voici que des touffes d'herbe sortirent sur les pics des montagnes naissantes, le long des versants, au fond des vallées, dans les terrains sédimentaires des mers et des lacs, dans tous les lieux où le limon avait recouvert l'élément aride. C'était la vie qui faisait son apparition, la vie qui sortait du sein de la matière inerte, toute étonnée d'être soudain devenue féconde.

Et d'où venait-elle, la vie? Venait-elle de la terre ? Pourquoi pas ? « Que la terre, dit la Bible, produise de l'herbe verdoyante. » C'est bien la terre, ici, qui produit l'herbe et en conséquence la vie, puisque l'herbe est un être vivant. Mais pourtant n'allons pas dire avec les Matérialistes que la terre a d'elle-même et toute seule produit la vie. « Tout a été fait par Dieu, dit S. Jean, et rien de ce qui a été fait ne l'a été sans lui. En lui était la vie (1). » Cette vie, Dieu l'a déposée, il l'a renfermée dans les éléments comme un germe mystérieux, lorsqu'il « créa au commencement le ciel et la terre. » La vie existait donc, avant qu'elle ne parût, elle était recélée, dès le commencement, dans le sein de la terre, comme la sève dans les arbres, durant l'hiver. Et voici qu'elle a fait irruption, à cet ordre de Dieu: « Que la terre jette de l'herbe verdoyante; » elle a fait irruption, à la façon de la sève endormie qui se réveille et monte des racines jusqu'aux derniers rejetons, lorsque souffle la douce haleine du printemps. Et voilà comment la terre a produit la vie, voilà en quel sens on peut dire que la vie vient de la terre.

(1) Jan, I, 3.

A l'heure voulue, la famille végétale déploya donc sa végétation verdoyante. Il ne faut

pas croire néanmoins que ce phénomène se soit produit subitement. Dieu laisse aller la nature, il la conduit lentement progressivement, suivant la coutume de sa sagesse. De plus, dans son œuvre, il procède du moins parfait au plus parfait, tellement que le règne végétal d'après la Bible et les constatations journalières de la science, a Commencé par les herbes: « Que la terre produise de l'herbe verdoyante (1). » Même dans le genre herbacé, ce sont les espèces infimes, les lichens, les mousses, les algues, les fucus et cent autres genres de plantes marines ou paludéennes qui ont germé d'abord sur les sédiments étendus par les eaux. C'est là un fait à remarquer, lorsqu'on étudie les strates de l'époque primaire: là, parmi les poudingues, les grès, les schistes, les calcaires, les pierres coquillères, vous voyez à l'état de fossilisation les plantes dont je vous parle; ce sont les premières que vous y rencontrez.

(1) Voir Petit, *op. cit.* t. I, p. 43-44. — Fillion, *op. cit.* t.I. p 22.

Mais toutes ces plantes n'étaient pas aussi petites qu'aujourd'hui; surtout durant la période houillère, elles arrivaient à une hauteur prodigieuse. Une chaleur, une humidité extraordinaires pénétraient, en ce temps là, le globe et l'atmosphère qui l'entourait. Aussi le végétal croissait-il rapidement: dans l'espace d'une année, un brin d'herbe devenait un arbre. Les lycopodes, sorte de mousse, se montraient élevés, élancés comme des peupliers; les fougères, aujourd'hui grêles et basses, atteignaient la taille des beaux pins verdoyants qui ombragent nos côtes maritimes; les prêles — vous savez ces herbes fines et déliées dont vous usez, femmes de S. Jean, pour polir votre vaisselle — les prêles étaient des arbres de six à huit mètres de hauteur. On voyait des champignons géants. Et en quantité croissaient des herbes, des plantes variées. C'était une forêt véritable, étendant ses élégants rameaux pleins de festons et de dentelles. Car ils étaient beaux ces premiers nés de la famille végétale; ils se paraient d'un feuillage opulent, où la chlorophylle montrait sa couleur gaie, et cela — Remarquez-le — sans qu'il fût besoin de la lumière du soleil.

La science parle ici comme la Bible, et elle nous montre la végétation s'épanouissant bien avant que le soleil ne se soit montré. L'astre-roi est en voie de formation. Aussi la chaleur se trouve la même à toutes les latitudes; il n'y a point de climat, et les herbes et les plantes sont identiques dans toutes les parties du globe. Mais patience! que le soleil lance son premier rayon et bientôt les espèces végétales se diviseront et se classeront par climats (1).

(1) Voir Figuier, *op. cif.* p. 72-73. — Moigno, t. II, p 309. — Legendre, *La Foi pour tous*, p.21, — Voyez la note 2 à la fin de cette conférence.

En attendant, quelle était la destination de cette immense production de plantes herbacées? Dieu, quoiqu'en disent certains savants, pensait à l'homme; Dieu lui préparait dans ces forêts d'herbes une mine de combustibles. Et voici comment. Ces forêts, toutes composées d'herbes et de plantes très-tendres dont la croissance était rapide, n'avaient pas une vie bien résistante, et bientôt elles s'affaissaient sur place; là elles s'ensevelissaient lentement sous le sable et sous une quantité de matières calcaires

ou limoneuses. Sur le fumier de ces forêts mortes, de nouvelles forêts étendaient leurs rameaux, et elles finissaient par s'écraser à leur tour. Souvent, néanmoins, elles ne mouraient pas ainsi de leur mort naturelle; elles étaient arrachées par les fleuves ou les coups de mer, elles étaient englouties par les tremblements de terre qui soulevaient et faisaient éclater l'écorce terrestre. Notre globe, en ce temps là, n'avait pas encore acquis définitivement sa solidité: le bouillonnement de la fournaise souterraine, la cristallisation des matières stratifiées y produisaient, par intervalles, des soulèvements. Ce qui était sous l'eau s'exhaussait alors, devenant plaine ou montagne; ce qui était au dehors s'enfonçait et se changeait en gouffre. Et ainsi, comme on l'a dit, chaque partie du globe devenait alternativement terre ou mer. Donc, enterrées et englouties, les forêts se superposèrent en étages; élaborées par les eaux et le feu, décomposées, empreintes de bitume et de goudron, elles se carbonisèrent sur place, et formèrent avec le temps ces immenses gîtes houillers dont l'industrie a su si bien tirer parti (1).

(1) Pozzi, *la Terre et le récit biblique*, p. 334. — Figuier, *op. cit.* p. 91- 76. — Moigno, t. II, p. 318- 19.

Mais le soleil avance dans sa formation; bien qu'il ne se montre pas encore, il fait insensiblement sentir son influence, et le règne végétal prospère de plus en plus, il grandit de plus en plus en beauté. Des espèces infimes nous arrivons par degrés aux espèces supérieures. Le Divin Jardinier, vigilant et calme, fait paraître chaque chose en son lieu et à son heure. Après les herbes, voici les plantes, **voici les arbres** avec leurs fleurs, avec leurs fruits. La parole de Dieu retentit, cette parole est un ordre: « Que la terre produise de l'herbe verdoyante faisant sa semence et des arbres fruitiers faisant du fruit selon leur espèce. » Et la terre, toujours obéissante, « porta de l'herbe verdoyante, produisant sa semence suivant son espèce, et des arbres fruitiers contenant leur semence en eux-mêmes, selon leur espèce. »

Ce n'était pas une végétation destinée à disparaître dans les tremblements de terre; c'étaient les herbes nourricières, c'étaient les plantes, c'étaient les arbres portant des fleurs et des fruits en vue de l'homme et des animaux. Ces joyeux convives ne sont pas encore arrivés, et déjà le Seigneur songe à eux. Vers la fin du troisième jour, quand le soleil est sur le point de naître, et aussi durant tout le quatrième jour, bien avant qu'ils n'arrivent, Dieu dresse pour eux la table sur toute la terre: car il veut leur offrir un vrai festin, il veut que tout soit prêt, que tout ce qui leur est nécessaire se trouve à leur portée. Allons! dit-il, « que la terre produise de l'herbe verdoyante, et des arbres fruitiers portant des fruits, selon leur espèce! »

O grand repas de la famille universelle! O fête ! O nocce ! Qu'elle était belle la terre, lorsqu'au déclin du troisième jour, aux premiers rayons du soleil naissant, toutes les espèces végétales, avec leurs mille variétés, laissèrent éclore leurs fleurs et mûrir leurs fruits ! Le blé, pain de l'homme — qui deviendra un jour la matière du corps de Jésus-Christ — le blé, jaunissant comme l'or, jeta son épi dans les campagnes, et parmi toutes les plantes, Dieu l'eut pour agréable. Le seigle, l'avoine, le fromental, le paturin annuel, l'ivraie vivace, toutes les graminées aimées des troupeaux, germèrent sur les bords des champs, sur les coteaux, dans les prairies. Le romarin, le thym, la lavande, la

sauge, la menthe sauvage, toutes les herbes odorantes fleurirent au sein des montagnes; tandis qu'à l'ombre, au bord des fontaines, le long des rivières, le lys, la tubéreuse, la violette, le rosier, le jasmin répandaient leurs suaves parfums, et que le lierre, le liseron, la clématite, mille plantes grimpantes déroulaient à l'infini leurs festons, leurs arabesques de tout genre. Ainsi «la terre porta de l'herbe verdoyante» vrai tapis de fleurs, fraîche oasis, gai paradis des abeilles, des coccinelles et des papillons.

Elle porta aussi « des arbres fruitiers faisant du fruit selon leur espèce. » Le cognassier, le pommier, l'oranger ployèrent sous le poids de leurs fruits d'or; à corbeillées l'arbre qui porte la châtaigne et le noyer et l'amandier donnèrent leurs produits. Le figuier commença d'arrondir ses figes naissantes, sous le large abri de ses feuilles. Non loin de là, le cerisier et le griottier se mirent en fête avec leurs bouquets de fruits rouges, tous alléchants, n'attendant plus, pour mûrir, qu'un baiser du soleil. Tous les arbres de montagne, conifères et amentacées, les pins, les mélèzes, les cèdres, les chênes, les hêtres couvrirent vallons et versants d'un manteau d'ombre et de fraîcheur. Durant ce temps, le long peuplier, le platane aux larges branches ombrageaient le bord des fleuves; et le cyprès, providence des Provençaux contre les rafales du mistral, le cyprès, arbre des morts, balançait dans les airs sa verte pyramide.

O bel olivier, puis-je t'oublier ? En ce jour, le Jardinier Céleste argenta ton pâle feuillage, il fit éclore tes premières fleurettes. puis-je t'oublier, toi aussi, ô vigne opulente? Sous la main divine, alors tu te couvrais de pampres, tu te parais de grappes réjouissantes. O plantes pleines de mystère, salut ! Salut, doux olivier! donne donc à la Provence ton huile parfumée: l'Eglise la bénira, elle l'emploiera dans ses sacrements, pour la sanctification de l'homme. Salut, vigne sainte ! répands en abondance ton vin brillant, généreux breuvage fait de rayons de soleil: le Christ, à la dernière Cène, le versera dans le calice, il le changera en son sang adorable, pour la rédemption du monde. O vigne sainte, doux olivier, plantes pleines de mystère, salut!

« Et Dieu, nous dit Moïse, vit que cela était bon. » Et pour qui ? Pour Dieu seulement? Mais qu'a-t-il à faire des plantes et des arbres fruitiers? C'était pour nous qu'il les tirait du sein de la terre, pour nous qu'il les trouvait bons: les herbes, les fleurs, les fruits nous servent de nourriture et de remède: le bois, nous l'employons à mille usages, à façonner des meubles, à construire des maisons, à fabriquer aussi les grands vaisseaux qui sillonnent nos mers. Ah! oui, Dieu voyait que tout cela était bon, il s'en réjouissait avec ses Anges, et du haut des cieux il contemplait toutes ces forêts primitives qui lançaient ça et là leurs branches vigoureuses, qui s'épaississaient, qui se remplissaient d'arbres gigantesques.

Mais, au sein de ces vastes ombrages, Dieu distinguait un arbre, beau, noble, utile, glorieux entre tous, un arbre, dont son divin Fils devait faire le trône de sa royauté. O bel arbre de la Croix, je t'ai nommé.

Oui, de tous les arbres tu es le plus glorieux; jamais forêt n'en enfanta de semblable pour le feuillage, pour la fleur, pour le fruit.

Crux fidelis, inter omnes
Arbor una nobilis:
Silva talem nulla profert

Fronde, flore, germine (1).

(1) Hymn. *lustra sex*.

Aussi, vers le déclin du troisième jour, je sens le besoin de m'agenouiller devant toi, d'exalter ta beauté radieuse. Salut, ô Croix, *O Crux, Ave!*

III

Je voudrais que le temps me permît de vous faire admirer en détail les magnificences du règne végétal; le nombre prodigieux des plantes, dont on compte aujourd'hui plus de cent cinquante mille espèces; la coquette beauté de chacune d'elles, leur infinie variété dans la forme, la couleur, le parfum, enfin l'ordre merveilleux dans lequel les a disposées le Divin Jardinier. Mais toutes ces considérations nous mèneraient trop loin. Sachons nous borner et contentons-nous d'étudier l'organisation intérieure des plantes: cette étude sera suffisante pour nous montrer une fois de plus la souveraine habileté de notre Créateur.

Les végétaux sont des êtres vivants, et, comme tout vivant, ils se nourrissent, ils croissent, et se reproduisent.

Et d'abord ils se nourrissent. Mais ils ne peuvent quitter le lieu où ils sont pour s'en aller, comme les animaux, en quête de leur nourriture. Etant comme rivés sur place, ils la trouvent là même, dans la terre ou dans l'air, au moyen de leurs racines et de leurs feuilles.

Les racines sont à l'arbre et à la plante ce que sont les lèvres pour l'homme. Avec ces racines, mystérieux mécanisme dont le jeu est parfait, ils sucent la graisse de la terre, ils en absorbent tous les sucs qui leur sont nécessaires. Cette nourriture substantielle monte dans l'intérieur des racines jusqu'au sommet par de petits conduits, par des cellules allongées et déliées, véritables veines dans lesquelles la sève, comme un sang toujours neuf, circule et répand la fraîcheur et la vie. Ainsi que dans notre corps où la nourriture se transforme en chair, en moelle, en os, la sève se transforme en bois, en branches, en feuilles, elle devient fleur et fruit; ici, elle s'épanouit en roses, en jasmins, en touffes de lilas, en bouquets de tilleul; là elle mûrit en pommes, en pêches, en dattes, en oranges; elle se convertit en vin dans la vigne, en huile dans l'olivier (1). Si larges que soient l'arbre et la plante, si élancés soient-ils, la sève nourricière monte toujours, elle pénètre dans le tronc, elle s'insinue dans la moelle, elle s'élève dans les branches les plus hautes, dans les plus petits rejetons, dans les bourgeons et les feuilles, dans le pédoncule des fleurs et des fruits, pour y produire en leur temps la floraison et la maturation.

(1) S. Basile, *Hexam. homil. V*, n° 7. — De S. Ellier, *op. cit.* P 37-50.

Dans ce merveilleux fonctionnement, les feuilles jouent un rôle comme les racines: elles

sont les organes de la respiration. Peut-être je vous étonne en vous disant que les plantes respirent. Oui, même le thym si menu, même le pauvre petit brin d'herbe que les brebis bientôt brouteront, toutes ont leur respiration. Ce que sont à l'homme les poumons, les feuilles le sont au végétal. Admirez ici la Providence: elle les a faites d'un tissu spongieux, adapté pour la décomposition de l'acide carbonique qui est, vous le savez, si nuisible aux animaux. Mais examinez-les donc, ces feuilles, avec le microscope. Voyez-vous cette multitude de pores, fins, imperceptibles ? Ce sont là autant de jolies petites lèvres qui aspirent le carbone éparpillé dans l'air, qui l'avalent avec délice comme une nourriture. La sève, qui est montée des racines, s'en trouve toute rajeunie; et la voilà, ainsi renouvelée, descendant du sommet et se répandant au au sein de l'arbre, jusqu'à ses dernières extrémités. Puisant de la sorte ses aliments dans la terre et dans l'air, le végétal se nourrit et conserve sa vigueur.

Tout en se nourrissant, l'herbe, la plante, l'arbre croissent de jour en jour. Ce serait trop m'étendre, si je vous parlais en détail de cette croissance admirable, si je vous disais comment le suc de la terre, humé par les racines, et le carbone de l'air, bu par les feuilles, agissent sur le végétal, pour le développer, pour le porter à la hauteur voulue. Les plantes dicotylédones, telles que le chêne, le peuplier blanc, le bouleau, le hêtre, peuvent grossir et pousser des branches durant des siècles: chaque année, il se forme autour du bois, sous l'écorce, un nouvel aubier. Aussi en voit-on qui atteignent une grosseur, une taille gigantesques. Ainsi, en Sicile, sur la montagne volcanique de l'Etna, on remarque un châtaignier grandiose: il a cinquante mètres de tour, et nous pourrions tous nous abriter sous ses rameaux. Certains arbustes prennent parfois des proportions colossales. Qui ne connaît, du moins par ouï dire, le célèbre rosier des Pays-Bas ? Taillé en forme d'ombrelle, il a vingt-cinq mètres de circonférence et donne à la fois plus de dix-mille roses (1) !

(1) Voir De Saint-Ellier, *op. cit.* p, 45. — Voir aussi l'article *Rosiers Géants* dans le *Petit Marseillais* du 27 Septembre 1889.

Maintenant, lorsqu'ils ont achevé leur croissance, la plante et l'arbre vivent un nombre d'années plus ou moins considérable. Ainsi le fameux oranger de Saint-Dominique, au couvent de Sainte-Sabine, a six-cents ans bien comptés. On voit des tilleuls et des ifs qui ont douze-cents et parfois quinze-cents ans d'existence. A Jérusalem, on montre une demi- douzaine d'oliviers géants qui remontent au temps de Jésus-Christ. Mais tous les végétaux n'ont pas cette durée; ils finissent par dépérir et, brisés de vieillesse, ils se dessèchent et meurent, nous rappelant que nous devons aussi tous mourir. Ne craignez pas cependant que leur espèce se perde. L'ordre: « Que leur semence soit en eux, » s'exécute à travers les siècles. Et vous avez là une preuve de plus de la bonté prévoyante et de la grande sagesse de Dieu.

Remarquez donc la parole biblique. Le Divin Jardinier ne se contente pas de dire: « Que la terre produise de l'herbe verdoyante... et des arbres fruitiers faisant du fruit selon leur espèce; » il a soin d'ordonner que l'herbe « porte semence » et que les arbres fruitiers « aient leur semence en eux, Et, ajoute Moïse, cela fut ainsi. » Pour les fonctions nutritives, Dieu a muni les plantes de racines et de feuilles, mais pour celles de la

reproduction, il leur a donné des étamines et des pistils. Toutes les espèces végétales, sauf quelques-unes (1), sont pourvues de ces organes reproducteurs. Ils apparaissent à l'époque de la floraison, réunis le plus souvent dans la même fleur, parfois séparés sur des fleurs diverses, mais placés néanmoins sur le même pied, enfin quelquefois isolés complètement sur des pieds différents. D'où il résulte qu'il y a des fleurs mâles et des fleurs femelles. Fleurs charmantes, véritable sourire de la terre, voyez-les ! on dirait qu'elles se devinent, on dirait qu'elles s'aiment, qu'elles cherchent à se plaire mutuellement. Désireuses de caresses, suivant la pensée de Saint Basile, elles s'envoient leurs parfums les plus subtils: c'est une poussière fine et délicate, c'est quelque chose de leur vie, c'est le germe d'un nouvel être (2).

(1) Par exemple les plantes agames.

(2) S. Basile, *op. cit.*, *Homil.* V, n° 8. —J. Dufieux, *Nature et Virginité*, I Part. chap. III, §4.

Le mystère de la génération étant une fois accompli, les pauvres fleurettes se flétrissent et meurent: mais à leur place il reste une graine, il reste un fruit; la plante peut disparaître, l'espèce se conservera. Oh! quelle puissance que celle de Dieu ! Qu'est-ce pourtant qu'une graine? Rien, et c'est avec ce rien que sa providence conserve et perpétue les espèces végétales. Mais aussi que de soins, que de minutieuses précautions pour que la procréation aisément s'accomplisse. Voyez ces petites graines: comme elles sont fines et légères! Et celles-ci, voyez: elles ont de petits poils, un clair duvet, des espèces d'aigrettes et d'ailes. La moindre brise qui murmure les emporte; les abeilles, les guêpes, et autres insectes, en passant seulement près d'elles, les répandent en l'air et les sèment en lieu propice. Aussi la fécondité des plantes, a dit quelqu'un, étonne l'imagination: on a compté 2000 graines sur un seul pied de maïs, 4000 sur une tige de soleil, 32,000 sur un plant de pavot, et — écoutez ! — 360,000 sur un seul pied de tabac (1). Il suffit, Frères et Sœurs, et amplement; avec une telle fécondité, vous comprenez maintenant que la perpétuité des espèces d'herbes, de plantes et d'arbres se trouve pleinement assurée Et, redisons-le, celui qui ne voit pas dans cette merveille l'œuvre de Dieu, est sans contredit, bien aveugle ou bien court d'esprit.

(1) Delafosse, *Botanique*, p. 368.

Donc, à la voix divine, « cela fut ainsi: la terre produisit des herbes verdoyantes portant leur graine suivant leur espèce, et des arbres fruitiers contenant leur semence en eux mêmes, selon leur espèce. Et Dieu vit que cela était bon. » La terre, comme jadis la fiancée provençale, toute habillée de vert et toute fleurie, la terre, la jeune terre souriait attendant la venue de son fiancé, le Soleil Celui-ci, avec la lune et les étoiles, commençait à luire; et elle, joyeuse, tournoyait et voguait à travers les espaces, dans la clarté toujours croissante de la lumière. Ainsi se passa le troisième jour de la Création, au milieu de la séparation des eaux qui formèrent les mers, et dans le gracieux épanouissement des plantes, des arbres et autres végétaux. « Et du soir et du matin, dit Moïse, se fit le troisième jour. »

Puissent nos âmes, Frères et Sœurs être ici-bas comme les plantes, riches en fleurs de vertu, puissent-elles porter du bon grain pour l'éternité. Et qu'il nous soit donné, à la fin, d'arriver tous en paradis, chargés de fruits, remplis de bonnes œuvres; et, plantés dans la maison de notre Dieu, d'y fleurir éternellement en Jésus-Christ Notre-Seigneur, à qui soient l'empire et la gloire dans les siècles des siècles. Amen.

NOTES DE LA CINQUIÈME CONFÉRENCE

1 Après la période *cosmique.*, *durant* laquelle la terre est d'abord une nébuleuse et ensuite un soleil, se placent les périodes *géologiques* dont deux principales, à savoir: la période *plutonienne* et la période *néptunienne.*

La période *plutonienne* comprend les terrains qui se sont formés sous l'action du feu, et qui constituent la première écorce du globe. Ces terrains sont essentiellement composés de talc, de mica, de feldspath, et se subdivisent en trois étages: celui des gneiss, celui des micaschistes et enfin celui des talcschistes.

La période *neptunienne* comprend tous les terrains sédimentaires, c'est-à-dire ceux qui ont été formés au sein des eaux. Les géologues en comptent une dizaine et les rattachent à quatre époques: *primaire secondaire tertiaire et quaternaire.*

L'époque *primaire* renferme quatre espèces de terrains: *le silurien, le devonien, le houiller et le permien*, tous composés de grès, de schistes et de calcaires.

L'époque *secondaire* contient trois espèces de terrains: *le triasique*, composé de grès bigarrés et de calcaire conchylien; *le jurassique* qui se partage en Système du *lias* formé de sables, de grès, de calcaires argilifères et de marnes, et en système *oolythyque* renfermant des calcaires jaunâtres, des sables marneux, composés d'une multitude de petits grains semblables à des œufs de poisson: enfin, *le cretacé* partagé en trois étages: *le néocomien* fait de calcaire d'eau douce, d'argile et de lignites; *le glauconien* fait d'argiles ou marnes bleues, de sables et de grès verts; *le crayeux* fait de craie tuffeau, de craie marneuse mélangée d'argile et de craie graphique

L'époque *tertiaire* comprend également trois espèces de terrains: *l'éocène le miocène et le pliocène* composés de plusieurs dépôts marins ou lacustres superposés, tels que l'argile plastique, le calcaire siliceux, le gypse, les marnes, les sables, les meulières, les galets et autres minéraux

L'époque *quaternaire* celle durant laquelle l'homme apparut, comprend deux terrains: *le diluvien et le moderne* composés de sables, de cailloux et de terre végétale

La végétation commence à se montrer dans le *terrain silurien*, durant l'époque *primaire*

qui répond au troisième jour de la Genèse; elle se développe surtout dans le *terrain houiller* et y atteint des proportions gigantesques. Les plantes à fleurs et à fruits apparaissent à la fin, et se montrent dans tout leur épanouissement durant *l'époque secondaire* laquelle correspond au quatrième jour et au cinquième

2. L'apparition d'une flore, et d'une flore très riche, avant la constitution du soleil à l'état de luminaire, confirmée par les observations des géologues, de M de Candolle surtout, qui est arrivé à cette conclusion que certaines flores fossiles avaient certainement végété sous une lumière autre que la lumière du soleil actuel, confond vraiment l'imagination. Tout semble indiquer que cette végétation est celle de la période carbonifère « Or, à aucune autre époque, dit Hugh Miller, on ne vit une flore si magnifique La jeunesse de la terre fut particulièrement une jeunesse ombragée et verdoyante; une jeunesse de forêts sombres et impénétrables, de pins énormes, de splendides araucariées, de calamites gigantesques, de fongères en arbres élancées, de sigillaires élégamment sculptées, de lepidendrons hérissés... Notre terre alors doit avoir envoyé aux planètes lointaines, à travers les brouillards qui l'enveloppaient, un rayon de lumière tendre et délicate ...»

Il a fallu, en outre, que la science de ces derniers jours payât à la vérité des Livres saints son tribut d'honneur, en constatant que les phénomènes essentiels de la végétation, la décomposition de l'acide carbonique, l'assimilation du carbone, le dégagement de l'oxygène, la formation de la chlorophylle, n'exigent pas la lumière solaire, mais se produisent sous l'influence de toutes les lumières naturelles ou artificielles Il est possible que des plantes aient précédé et suivi celles du troisième jour de la Genèse; mais il semble certain que cette végétation du troisième jour, antérieure au soleil, a été incomparablement plus abondante Précisément parce qu'elle n'était pas due à notre soleil actuel, mais au soleil en voie de formation, dont le diamètre était beaucoup plus grand, elle s'est étendue partout, elle a recouvert le globe entier, d'un pôle à l'autre (Moigno, *Les Splendeurs de la Foi*, t II, p. 309-10.)



Tèste integrau

Còpi interdicho

Reserva pèr aquéli qu'an la licènci d'utilisacioun

C.I.E.L. d'Oc

Centre International de l'Écrit en Langue d'Oc

Sèti souciau:

3, plaço Joffre - 13130 Berro.

Tóuti dre reserva - Tous droits réservés - All right reserved.

© **Centre International de l'Écrit en Langue d'Oc - 1998**

© Adoubamen dóu tèste, de la meso en pajo e de la maqueto pèr Ugueto Giély,
en sa qualita de mèmbe dóu Counsèu d'Amenistracioun dóu CIEL d'Oc.